

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1995

**INTERNATIONAL
COUNCIL OF WOMEN**

QUINQUENNIAL

Reunion

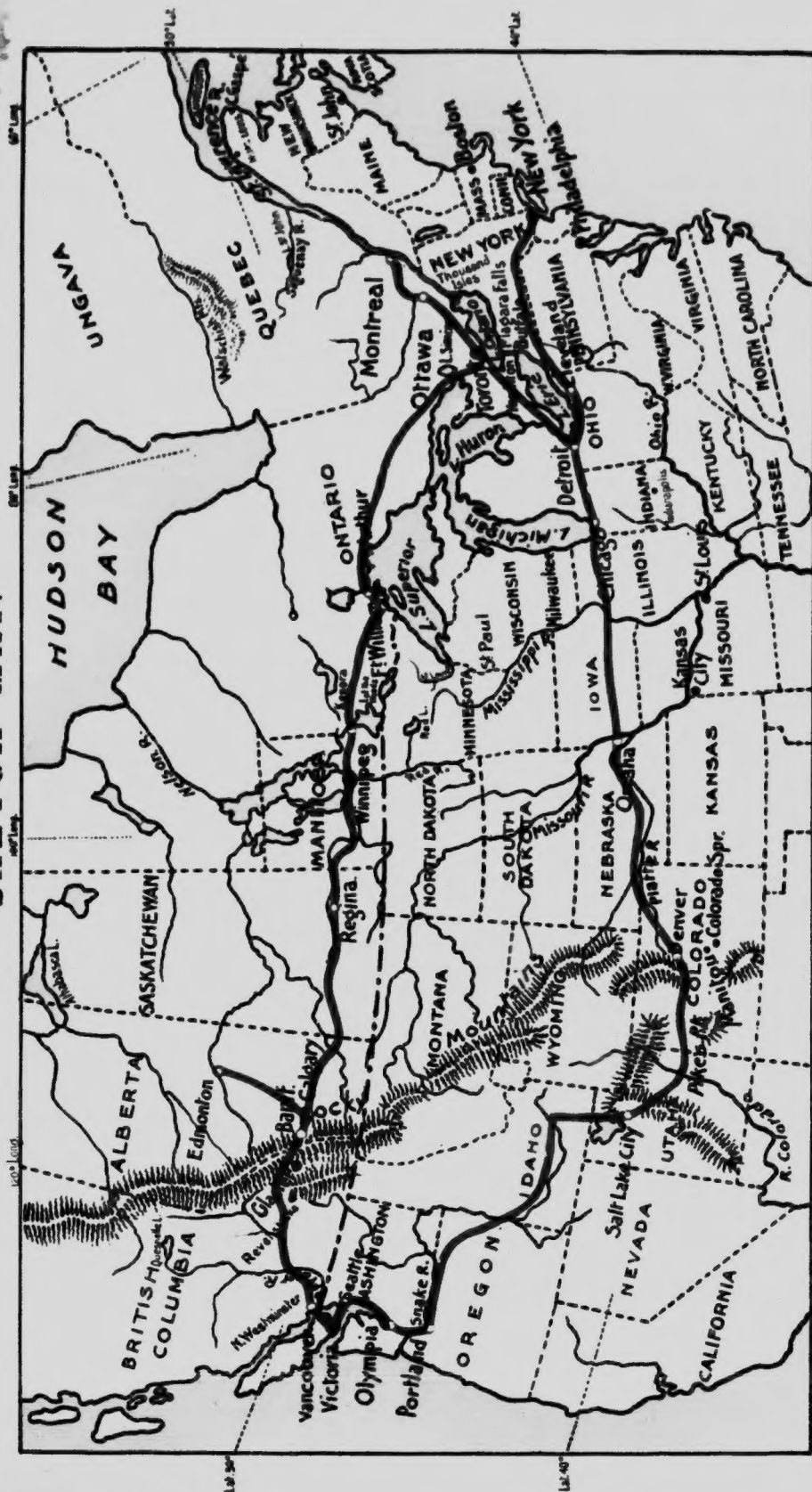
in

CANADA

1909.



SKETCH MAP.



CANADA AND UNITED STATES, SHOWING TOUR.

The River St. Lawrence, from the source of the St. Louis River to Cape Gaspe, is 1,900 miles long.
 The Height of the Lakes above the Sea is—L. Ontario, 232 feet; L. Erie, 565 feet; L. Huron and L. Michigan, 578 feet; Lake Superior, 630 feet.

AGENDA

FOR THE

QUINQUENNIAL SESSIONS

OF THE

International Council of Women,

HELD AT

TORONTO, CANADA,

June, 1909.

PRESIDENT - THE COUNTESS OF ABERDEEN.

ABERDEEN:
THE ROSEMOUNT PRESS.

1909.

CONTENTS.

	PAGE
OFFICERS OF THE INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN -	3
CONVENERS OF STANDING COMMITTEES - - - -	4
HONORARY MEMBERS OF EXECUTIVE - - - -	4
NATIONAL COUNCILS OF WOMEN AFFILIATED WITH THE INTERNATIONAL COUNCIL - - - - -	5
PATRONS - - - - -	7, 8
OFFICIAL MEMBERS AND DELEGATES ATTENDING THE QUINQUENNIAL SESSIONS - - - - -	9-14
THE FORMATION AND GROWTH OF THE INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN - - - - -	15-22
GENERAL ARRANGEMENTS FOR THE QUINQUENNIAL MEETINGS	23-27
ITINERARY AND PROGRAMME OF VISITS TO QUEBEC, MONTREAL, OTTAWA, TORONTO - - - -	28-36
INTERNATIONAL CONGRESS OF WOMEN - - - -	37
TOUR THROUGH WESTERN CANADA AND THE UNITED STATES	38
MEMBERSHIP PRIVILEGES AT THE BUSINESS SESSIONS - -	39-43
SESSIONS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE - - - -	45, 46
AGENDA FOR SESSIONS OF EXECUTIVE - - - -	47-51
AGENDA FOR SESSIONS OF COUNCIL - - - - -	52-4
RESOLUTIONS TO BE PROPOSED - - - - -	55-71
LIST OF NOMINEES AS GENERAL OFFICERS - - - -	72-5
LIST OF NOMINEES AS CONVENERS OF STANDING COMMITTEES	76-9
CONSTITUTION AND STANDING ORDERS OF THE COUNCIL -	80-96
CONSTITUTION ET STATUTS DU CONSEIL - - - -	97-116
SATZUNGEN UND GESCHÄFTSORDNUNG DES BUNDES - -	117-149

INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN.

ORGANISED 1888.

MOTTO: THE GOLDEN RULE:

"Do unto others as ye would that others should do unto you."

GENERAL OFFICERS.

President:

HER EXCELLENCY THE COUNTESS OF ABERDEEN,
Vice Regal Lodge, Dublin, Ireland.

Vice-Presidents:

1st—FRAU MARIE STRITT,
Dürerstrasse 110, Dresden, Germany.

2nd—FRU ANNA HIERTA-RETZIUS,
Drottninggatan 110, Stockholm, Sweden.

3rd—MADAME JULES SIEGFRIED,
226 Boulevard Saint Germain, Paris, France.

Hon. Corresponding Secretary:

MRS. OGILVIE GORDON, D.Sc., Ph.D., F.L.S.,
1 Rubislaw Terrace, Aberdeen, Scotland.

Hon. Recording Secretary:

MISS MARTINA KRAMERS,
92 Kruiskade, Rotterdam, Netherlands.

Hon. Treasurer:

MRS. W. E. SANFORD,
Wesanford, Hamilton, Ontario, Canada.

CONVENERS OF COMMITTEES.

Finance.

FRAÜLEIN HELE LANGE,

Gillstraasse 9, Grunewald, bei Berlin, Germany.

Press.

MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS,

44 Dewson Street, Toronto, Ont., Canada.

Peace and Arbitration.

MRS. MAY WRIGHT SEWALL,

4 Commonwealth Chambers, 1802 Massachusetts Avenue,
Cambridge, Mass., U.S.A.

Laws Concerning the Legal Position of Women.

MME. D'ABBADIE D'ARRAST,

32 rue Vanneau, Paris.

Suffrage and Rights of Citizenship.

REV. ANNA HOWARD SHAW,

Moylan, Pennsylvania, U.S.

"White Slave Traffic" and Equal Moral Standard.

MME. AVRIL DE SAINTE-CROIX,

1 Avenue Malakoff, Paris.

"Nationalities" Sub-Committee.

MME. CAMILLE VIDART, Geneva, Switzerland.

HONORARY MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE.

Hon. President : MRS. MAY WRIGHT SEWALL,

Former President of the International Council of Women,
1899-1904.

Hon. Vice-Presidents for Countries where Councils are not yet formed :—

H.E. MADAME ANNA DE PHILOSOPHOFF, - - - - - Russia.

Kovensky pereulok 16, St. Petersburg

BARONESS ALEXANDRA GRIPENBERG, - - - - - Finland.

Helsingfors, Finland.

NATIONAL COUNCILS OF WOMEN

Affiliated with the International Council of Women.

United States. Affiliated 1893.*President.*—MRS. MARY WOOD SWIFT, 2715 Benvenue Avenue, Berkeley, Cal., U.S.A.*Secretary.*—MRS. LILLIAN M. HOLLISTER, 317 Kirby Ave., W., Detroit, Michigan, U.S.A.**Canada.** Affiliated 1897.*President.*—LADY EDGAR, 45 Elgin Avenue, Toronto, Ont., Canada.*Secretary.*—MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, 44 Dewson Street, Toronto, Ont., Canada.**Germany.** Affiliated 1897.*President.*—FRAU MARIE STRITT, Dürerstr. 110, Dresden.*Secretary.*—FRÄU ANNA PAPPRITZ, Schöneberger Ufer 38, Berlin, W.**Sweden.** Affiliated 1898.*President.*—MRS. EVA UPMARK, Sibyllegatan 58, Stockholm.*Secretary.*—MISS ELLEN TERSERUS, 29 Kommendörsgatan, Stockholm.**Great Britain and Ireland.** Affiliated 1898.*President.*—MRS. EDWIN GRAY, Gray's Court, York.*Organising Secretary.*—MISS EMILY JAMES, Parliament Mansions, Victoria Street, London, S.W.**Denmark.** Affiliated 1899.*President.*—FRÖKEN PALUDAN-MÜLLER, Nordborggade 5, Copenhagen.*Secretary.*—FRÖKEN HENNI FORCHHAMMER, Ingemannsvej 3B, Copenhagen.**Netherlands.** Affiliated 1899.*President.*—MISS BAELEDE, Kortenaer Straat 11, Rotterdam.*Secretary.*—MISS BOURICIUS, 372 Becklaan, den Haag.**New South Wales.** Affiliated 1899.*President.*—MISS RAWSON, State Government House, Sydney, New South Wales.*Secretary.*—MISS ROSE SCOTT, Lynton, 294 Jersey Road, Sydney, New South Wales.**Victoria.** Affiliated 1903.*President.*—LADY MADDEN, Melbourne, Victoria.*Secretary.*—MRS. EVELYN GOUGH, 54 Chaucer Street, St. Kilda.**South Australia.** Affiliated 1903.*President.*—LADY WAY, State Government House, Adelaide, South Australia.*Secretary.*—MRS. J. R. ANDERSON, East Terrace, Adelaide, South Australia.**Queensland.** Affiliated 1906.*President.*—MRS. J. T. BELL, Graceville, Queensland.*Secretary.*—MRS. W. H. CARVOSSO, Arthur Street, New Farm, Brisbane, Queensland.**Tasmania.** Affiliated 1899.*President.*—MRS. HENRY DOBSON, Elboden Place, Hobart, Tasmania.*Secretary.*—MISS M. H. BISDEK, Elboden Place, Hobart, Tasmania.

Italy. Affiliated 1900.

President.—CONTESSA SPALLETTI RASPONI, Villino Spalletti, Via Piacenza, Rome.

Secretary.—MME. BETTS, Via Giovanni Lanza 135, Rome.

France. Affiliated 1901.

President.—MME. SARAH MONOD, 15 Rue des Batignolles, Paris.

Secretary.—MME. AVRIL DE SAINTE-CROIX, 1 Avenue Malakoff, Paris.

Argentina. Affiliated 1901.

President.—SEÑORA ALVINA VAN PRAET DE SALA, Artes 741, Buenos Ayres.

Secretary.—MISS JEAN RAYNES, 741 Carlos Pellegrini, Buenos Ayres.

Switzerland. Affiliated 1903.

President.—MADAME CHAPONNIÈRE-CHAIX, 6 Chemin de Florissant, Geneva.

Secretary.—MME. GOURD, Crêts de Pregny, near Geneva.

Austria. Affiliated 1903.

President.—FRAU MARIANNE HAINISCH, Rochusgasse 7, Vienna III.

Secretary.—FRAU K. VON NIEBAUER, Naglergasse 5, Vienna I.

Hungary. Affiliated 1904.

President.—COUNTESS ILONA BATTHYANY-ANDRASSY, II., Margit-Rakpart, 7, Budapest.

Secretary.—MISS ILONA SZEMERE, IV. Veres Pálné utca 36, Budapest.

Norway. Affiliated 1904.

President.—FRÖKEN GINA KROG, Haegdehaugsveien 19, Kristiania.

Secretary.—FRU CLÆRE M. MJØEN, Winderen, Kristiania.

Belgium. Affiliated 1906.

President and Corresponding Secretary.—MME. MARIE POPELIN, 49 Rue d'Arlon, Bruxelles.

Greece. Affiliated 1908.

President.—MME. HÉLÈNE GARDIKIOTI GRIVA, Athens.

Secretary.—DR. MARY KALOPOTHAKÉS, Arch of Hadrian, Athens.

Bulgaria. Affiliated 1908.

President.—MME. I. MALINOFF, Uliza Graf-Ignatieff 11, Sofia.

Secretary-Treasurer.—MME. THEODORA FLAMICH.

PATRONS.

- Countess of Aberdeen**, Vice Regal Lodge, Dublin, Ireland.
Miss Jessie Ackerman, Apollo, Pennsylvania, U.S.A.
Countess Cora di Brazza, Brazzi, Sta Margherita (Udine), Italy.
Mrs. Kate Waller Barrett, 218 Third Street, N.E., Washington D.C., U.S.A.
Mrs. Caroline E. Bird, 5 Strathmore Road, Brooklyn, Mass., U.S.A.
Mrs. Hannah J. Bailey, Winthorp Centre, Maine, U.S.A.
Mrs. Addison Bybee, 8 Cambridge Flats, Indianapolis, Indiana, U.S.A.
Mrs. Henry Dobson, Hobart, Tasmania.
Miss Sarah J. Eddy, Bristol Ferry, Rhode Island, U.S.A.
Lady Edgar, 45 Elgin Avenue, Toronto, Canada.
Baroness Louise Falkenberg, *née* **Ekman**, Stockholm, Sweden.
Miss Mary C. Garrett, Baltimore, Maryland, U.S.A.
Frau Henriette Goldschmidt, Leipzig, Germany.
Baroness Alexandra Gripenberg, Helsingfors, Finland.
Mr. Samuel E. Gross, 48 Lake Shore Drive, Chicago, Illinois, U.S.A.
Mrs. J. Neilson Hamilton, 145 London Road, St. Leonards-on-Sea, Sussex, England.
Mrs. Clara E. Hayward, 919 N. Capitol Aven., Indianapolis, Indiana, U.S.A.
Miss Emily Howland, Sherwood, N.Y., U.S.A.
Mrs. Adelaide Johnson, 5 East 36th Street, New York City, N.Y., U.S.A.
Miss Julia Marlowe, Actors' Club, New York City, N.Y., U.S.A.
Miss Harriet May Mills, Syracuse, N.Y., U.S.A.
Mrs. Elizabeth Smith Miller, Geneva, N.Y., U.S.A.
Miss Agnes Maule Machar, 25 Sydenham Street, Kingston, Ontario, Canada.
Mrs. Elizabeth Claridge McCune, Gardo House, Salt Lake City, Utah, U.S.A.
Dr. Emma Sutro Merritt, San Francisco, California, U.S.A.
Mrs. Elizabeth W. Osborne, 99 South Street, Auburn, N.Y., U.S.A.
Mrs. Parker, 264 MacNab Street South, Hamilton, Canada.
Fru Anna Hierta-Retzius, 110 Drottninggatan, Stockholm, Sweden.
Mrs. W. E. Sanford, Wesanford, Hamilton, Ontario, Canada.
Mrs. Minnie J. Snow.
Mrs. Alfred Stead, Chelsea Court, Chelsea, London, S.W.
Mrs. Mary Wood Swift, 824 Valencia Street, San Francisco, Cal., U.S.A.
Mrs. John W. Shaffer, Ben Caryl, Evanston, Illinois, U.S.A.
Rev. Anna Garlin Spencer, 605 West 115th Street, New York, U.S.A.
Mrs. Austin Sperry, San Francisco, California, U.S.A.
Mrs. Amelia W. Truesdale, 711 Jones Street, San Francisco, Cal., U.S.A.
Mrs. Garrison Villard, Thorwood, Dobb's Ferry, N.Y., U.S.A.
Dr. Mary R. Wilson, Exchange Station Hotel, Liverpool, England.
Mrs. B. Wilbour, 40 Central Park S., New York City, N.Y., U.S.A.

QUINQUENNIAL PATRONS.

Mrs. George Cadbury, The Manor House, Northfield, nr. Birmingham.

Mrs. J. G. Davies, Tasmania.

Miss Johnson, 24 Oakwood Court, Kensington, London, W.

Miss Mabel Johnson, 24 Oakwood Court, Kensington, London, W.

Mrs. Henry Muff, The Red House, Bexley Heath, Kent, England.

Mme. Anna de Philosophoff, St. Petersburg, Russia.

Mme. Charles Zipernowsky, II Oszlop u. G., Budapest, Hungary.

Mrs. Edwin Gray, Gray's Court, York, England.

Miss Louisa Marshall, c/o Manager, London and Westminster Bank,
Victoria Street, London, S.W.

OFFICIAL MEMBERS
AND
DELEGATES
FROM
National Councils of Women
ATTENDING THE
FOURTH QUINQUENNIAL SESSIONS
OF THE
INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN
1909.

GENERAL OFFICERS.

H.E. The Countess of Aberdeen, *President*.
Frau Marie Stritt, *First Vice-President*.
Dr. Ogilvie Gordon, *Hon. Corr. Secretary*.
Mrs. W. E. Sanford, *Hon. Treasurer*.

CONVENERS OF STANDING COMMITTEES.

Mrs. May Wright Sewall, Hon. President of the International
Council, and Convener of the Peace and Arbitration Committee.
Mrs. Willoughby Cummings, Convener of the Press Committee.
Rev. Anna Howard Shaw, Convener of the Suffrage Committee.

UNITED STATES.

Delegates.*

- Mrs. Mary Wood Swift (*President*), 2,715 Benvenue Avenue, Berkeley, Cal.
 Mrs. Kate Waller Barrett, 215 Third Street, N.W., Washington, D.C.
 Mrs. Rachel Foster Avery, Swarthmore, Pa.
 Mrs. Flo. Jamison Miller, Wilmington, Illinois.
 Mrs. Lillian M. Hollister, 317 Kirby Ave., W., Detroit, Michigan.
 Mrs. Elizabeth B. Grannis, 5 E. 12th Street, New York City, N.Y.
 Mrs. M. Carey Thomas, Bryn Mawr College, Philadelphia, Pa.
 Miss Sadie American, 448 Central Park, W., New York City, N.Y.

Proxies.

- Mrs. Pauline Steinem, 2,228 Scotswood Avenue, Toledo, Ohio.
 Mrs. H. Stanton Blatch, 103 E. 19th Street, New York City, N.Y.
 Mrs. M. Josie Nelson, Union City, Indiana.
 Mrs. Frances E. Burns, St. Louis, Michigan.
 Mrs. Belinda S. Bailey, 481 Belvedere Street, San Francisco.
 Mrs. Emma Stark Hampton, 24 Blaine Avenue, Detroit, Michigan.
 Mrs. Kate M. Gordon, 1,800 Prytania Street, New Orleans, La.

CANADA.

Delegates.

- | | |
|----------------------------------|------------------|
| Lady Edgar (<i>President</i>). | Mrs. Boomer. |
| Mrs. O. C. Edwards. | Miss Derick. |
| Lady Taylor. | Mrs. Torrington. |
| Mrs. Day. | Mrs. McEwen. |
| Mrs. Thomson. | Mrs. Dennis. |

Proxies.

- | | |
|----------------------|------------------|
| Dr. Augusta Gullen. | Mrs. Frost. |
| Dr. Ritchie England. | Mrs. Asa Gordon. |
| Mrs. Shortt. | Miss Peters. |
| Mrs. Waycott. | Miss Ritchie. |
| Miss FitzGibbon. | |

* The Home Addresses of Delegates and Proxies are given in all cases where they were communicated.

The "Proxy" or "Alternate" for a Delegate may only vote in the absence of the Delegate.

GERMANY.

Delegates.

Frau Marie Stritt (*President*), Dürerstr. 110, Dresden-A.
Frl. Dr. Alice Salomon, Friedrichstrasse 7, Berlin-W.
Frl. Paula Mueller, Wedekindstrasse 26, Hannover.
Frl. Bertha Pappenheim, Praunheimerstrasse 9, Frankfurt a M.
Frl. Dr. Tiburtius, Villa Tiburtius, Berlin-Marienfelde.
Frl. Ida Kirsch, Liebigstrasse, Frankfurt a/M.
Gräfin von der Gröben, Schiffgraben 25, Hannover.
Frl. Dr. Agnes Bluhm, Kyffhäuserstrasse, Berlin.
Frl. M. Eleonore Drenkhahn, Turnstrasse 43, Altona.
Frl. Ella Hagemann, Kappellenstrasse 5, Wiesbaden.

Proxies.

Frl. Marie Herz, Herbertstrasse 29, Dresden-Löbtau.
Frau Charlotte Abraham, Leinpfad 63, Hamburg.

SWEDEN.

Delegates.

Dr. Alexandra Skoglund (*President's Proxy*).
Baroness Ellen von Platen, 32 Sturegatan, Stockholm.
Miss Sigrid Ulrich.
Miss Axianne Thorstenson.
Dr. Hedwig Malmström, 51 Tegnergatan, Stockholm.
Dr. Inez Laurell.
Countess Anna Lagerberg.

GREAT BRITAIN AND IRELAND.

Delegates.

Mrs. Edwin Gray (*President*), Gray's Court, York.
Miss Marion Blackie, Linwood, Dowanhill, Glasgow.
Mrs. Forbes of Rothiemay, Banffshire, N.B.
Hon. Mrs. Franklin, 50 Porchester Terrace, London, W.
Miss E. C. Harvey, 16 May's Hill Road, Shortlands, Kent.
Miss Olga Hertz, The Alders, Withington, Manchester.
Miss Emily Janes, 38 Hampstead Way, Hendon, London, N.W.
Miss C. Macmillan, M.A., Corstorphine Hill House, Edinburgh.
Dr. Mary Murdoch, 102 Bevelay Road, Hull.
Miss Norah Green (*Secretary*), Parliament Mansions, Victoria Street,
London, S.W.

Proxies.

- Miss Emily Janes (*President's Proxy*).
 Miss Rosa Barrett, 6 de Vescia Terrace, Kingstown, Co. Dublin.
 Miss Buchanan, 1 Warwick Terrace, Leeson Park, Dublin.
 Miss Mary Campbell, 3 Park Circus, Ayr.
 Miss Creighton, 1 Eden Mount, Carlisle.
 Dr. Louisa Martindale, 10 Marlborough Place, Brighton.
 Mrs. Fred. Richardson, 167 Beverley Road, Hull.
 Hon. Mrs. Wilkinson, Dringhouses Manor, York.
 Mrs. Withington, Grt. Ayton Vicarage, R.S.O., Yorks.
 Miss Mary Williams, 6 Sloane Square, London, S.W.

DENMARK.**Delegates.**

- Fröken Anna Buch (*President's Proxy*), Ahlmannsallé 5, Hellerup.
 Fröken Elizabeth Gad, Rosenvangetsallé 18, Copenhagen.
 Fru Anna Hansen, Toldbadgade 2, Copenhagen.
 Fröken Marie Pedersen.

NETHERLANDS.**Delegates.**

- Miss E. Baelde (*President*), Kortenaerstraat 11, Rotterdam.
 Mrs. H. Boddaert, Laan Copes 79, Hague.
 Miss Al. van Breemen.
 Mrs. W. Drucker, Roelof Hartstraat, Amsterdam.
 Miss C. van Ewýck, Zeist, near Utrecht.
 Miss C. Gransberg, Schiedamsche Singel 57, Rotterdam.
 Miss Gerth van Wyck, Groot-Hertoginnenlaan 28, Hague.
 Mrs. Steedman, Bezuidenhout 87, Hague.
 Mrs. van Voorst van Beest, Bezuidenhout 87, Hague.
 Miss J. Ott de Vries van Eeghenlaan, Amsterdam.

AUSTRALIAN COMMONWEALTH.**Delegates.**

- Mrs. Henry Dobson (*President*), Tasmania.
 Mrs. Stourton, Tasmania.
 Miss Hodge, New South Wales.
 Miss Newcome, New South Wales.
 Mrs. Evelyn Gough, Victoria.
 Mrs. Thomas Baker, Victoria.
 Miss Duncan, South Australia.
 Mrs. William Smyth, Queensland.
 Mrs. Carvosso, Queensland.

Proxies.

Mrs. Edward Bage, Victoria.
Mrs. D. Yorke Syme, Victoria.
Miss Syme, Victoria.
Miss Baker, Victoria.
Mrs. Evans, Tasmania.

ITALY.**Delegates.**

La Marquise Bourbon del Monte (*President's Proxy*), Florence.
Mme. Bernocco Fava Parvis, 10 Piazza Carlo Felice, Turin.
Mlle. Rebeghini.

FRANCE—No DELEGATES.

ARGENTINA—No DELEGATES.

SWITZERLAND—No DELEGATES.

AUSTRIA.

Frau Hainisch (*President*), Rochusgasse 7, Vienna.

HUNGARY.

Miss Krajner (*President's Proxy*).

NORWAY.**Delegates.**

Fröken Gina Krog (*President*), Haegdehaugsveien 19, Kristiania.
Fröken Amalia Hansen, Bergen.
Fröken Kirsten Holst, Moss.
Fröken Anna Ravnsborg, p.t. Asker p.o., Alberta, Canada.
Fru Gudrun Drewsen, 385 Franklin Avenue, Brooklyn, New York.
Fru Vilhelmine Darre Jenssen, 8 Prinsensgate, Trondhjem.
Fröken Catherine D. Groth, 346 Broadway, New York.
Fröken Fanny Schnelle, Bergen.
Fröken Ragnhild Søehlie, Hamar.
Fru Mathilde Johnsen, Drammensvei 64, Kristiania.

BELGIUM.

Delegates.

- Mlle. Marie Popelin (*President*), 49 rue d'Arlon, Brussels.
Mlle. L. la Fontaine, 41 rue des Deux-Églises, Brussels.
Mme. Nyst, 110 Avenue Brugman, Brussels.
Mme. Daugotte, Gand.

GREECE.

Delegates.

- Mme. Callirrhoe Parren (*President's Proxy*).
Mrs. Alex. Maclachlan.
Mme. Galati.

BULGARIA—No DELEGATES.

PATRONS.

- Mrs. Caroline E. Bird.
Mrs. Hannah J. B. Bailey.
Mrs. Adelaide Johnson.
Mrs. Elizabeth Smith Miller.
Mrs. Elizabeth Claridge M'Cune.
Mrs. Elizabeth W. Osborne.
Mrs. Parker.
Mrs. Anna Garlin Spencer.
Mrs. Fanny Garrison Villard.
-
- Mrs. Henry Muff (Quinquennial Patron).
-

THE
FORMATION AND GROWTH
OF THE
INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN

BY

Mrs. OGILVIE GORDON,

D.Sc., Ph.D., F.L.S.,

Hon. Corresponding Secretary, 1904-1909.

The International Council of Women is a federation of National Councils or Unions of Women formed in various countries for the promotion of unity and mutual understanding between all associations of women working for the common welfare of the community. The formation of the Council was due to a company of earnest American women, who, after consultation with friends in England and France, decided to convene a representative assembly of delegates from as many countries as possible at Washington, in 1888, to consider the possibility of organising International and National Councils of Women. It elected Mrs. Fawcett as its first President; Miss Clara Barton, of the Red Cross Society, as its Vice-President; and Mrs. Foster Avery as its Corresponding Secretary. According to the Constitution, the election of officers is made by ballot.

In 1893 the International Council accepted the invitation of the Women's Branch of the World's Congresses, held in connection with the Chicago World's Fair, to hold its first Quinquennial Meeting in Chicago. It was calculated that women workers belonging to over thirty different nationalities responded to this hospitable invitation, many of them being present in an official sense; and the result of this meeting of the International Council was that a large number of those present returned to their own countries pledged to form National Councils of Women in harmony with the Constitution of the International Council, and which, in process of time, should form part of that

Formation in
1888.

First Quinquennial
Meeting,
Chicago, 1893.

body. At the meeting in Chicago, Her Excellency the Countess of Aberdeen was elected President, and Mrs. May Wright Sewall, Vice-President; Miss Teresa Wilson, Hon. Corresponding Secretary; Mme. Maria Martin, Hon. Recording Secretary; and Baroness Alexandra Gripenberg, Hon. Treasurer.

Second Quinquennial Meeting, London, 1899.

The second Quinquennial Meeting of the International Council was, owing to various circumstances, delayed for a year, and was held in London, 28th June to 5th July, 1899, when representatives of ten organised National Councils took part, as well as Vice-Presidents from several countries where Councils were in process of formation. In connection with the meeting of Council, an International Congress of Women was held in London, and the Countess of Aberdeen subsequently edited a series of seven volumes, comprising the Report of the Council Transactions and the addresses and papers delivered at the London Congress. A few copies of volumes of the series can still be had, at the price of 1/- a volume, on application to the present Corresponding Secretary—Address: 1 Rubislaw Terrace, Aberdeen, Scotland.

Mrs. May Wright Sewall, Indianapolis, was then appointed President of the International Council, and the Countess of Aberdeen, Vice-President. The other officers appointed were Miss Teresa Wilson, Hon. Corresponding Secretary; Mlle. Camille Vidart, Hon. Recording Secretary; Frau Schwerin, Hon. Treasurer. The post of Hon. Treasurer was afterwards assumed by Frä. Helene Lange.

The leading resolutions passed in 1899 at the London Meeting of the Council were as follows:—

Information Bureaux for Women.

That every National Council be recommended to form a Standing Committee of Information, with a Bureau of Information if possible, where statistics regarding the women of the country shall be collected and kept up to date. The business of this Committee or Bureau shall be to gather together and to give accurate information regarding the position, employment, education, pursuits, etc., of the women of the country, and to collect any further information required.

International Congresses of Women.

That the International Council of Women do not in future undertake the responsibility of organising International Congresses of Women, but that it do adhere to the arrangements for the management of its own Quinquennial Meetings, as set forth in its Constitution, leaving the organisation of International Congresses in the hands of National Councils who may desire to convene them.

That the International Council of Women do take steps in every country **Peace and**
to further and advance, by every means in their power, the movement **Arbitration.**
towards International Arbitration.

That the National Councils of all countries be asked to consider the nature **Laws concern-**
of the laws concerned with the domestic relations which exist in all **ing the Legal**
civilised countries. **Position of**
Women.

Standing Committees of the International Council of Women were **Standing**
formed to guide the policy of the Council in support of Peace and **Committees.**
Arbitration, and for the study of the Laws concerning the legal position
of women in each country. A Press Committee was also formed to
secure a wider circulation of Council news, and a Finance Committee
in order to win pecuniary support. Mrs. Sewall was appointed Con-
vener of the Committee on Peace and Arbitration; Baroness Olga
von Beschwitz was appointed Convener of the Committee on Laws;
Mrs. Willoughby Cummings, Convener of the Press Committee; and
Fräulein Helene Lange, Convener of the Finance Committee.

The third Quinquennial Meeting of the Council was held in Berlin, **Third Quin-**
6th to 11th June, 1904, and was presided over by Mrs. May Wright **quennial**
Sewall. Nineteen organised National Councils were then on the roll. **Meeting.**
On the invitation of the German Council of Women, an International **Berlin, 1904.**
Congress of Women was held in Berlin at the conclusion of the business
meetings of the Council. A report of this Congress was afterwards edited
by Frau Stritt, President of the German Council of Women. (Published
by Carl Habel, 33 Wilhelmstr., Berlin, S.W. 48. Price for I.C.W.
members, 4 mk. 50 pf.; postage, 1 mk. 35 pf.)

Mrs. May Wright Sewall retired from the Presidency at the Berlin
Meeting, and was made an Hon. President of the Council.
resolved to enlarge the body of General Officers from five to
those elected at Berlin were: HER EXCELLENCY THE COUNTESS
OF ABERDEEN (Dublin), President; FRAU MARIE STRITT (Dresden),
1st Vice-President; FRU ANNA HIERTA-RETIUS (Stockholm), 2nd
Vice-President; MME. JULES SIEGFRIED (Paris), 3rd Vice-President;
MRS. OGILVIE GORDON (Aberdeen), Hon. Corresponding Secretary;
MISS MARTINA KRAMERS (Rotterdam), Hon. Recording Secretary;
Mrs. W. E. SANFORD (Hamilton, Ont.), Hon. Treasurer.

On the invitation of the Canadian National Council of Women, it
was agreed that the Quinquennial Sessions of 1909 should be held in

Canada. It was also resolved that the Executive Committee should hold at least two meetings during each quinquennial period in addition to the business meetings to be held at the time of each quinquennial session.

On the application of the National Councils of Women in South Australia and Victoria for affiliation with the International Council of Women, the question was raised whether the numerical representation of delegates from Australia would not become too great if the National Council in each state were allowed to affiliate independently. And the delegates from the Australian and Tasmanian National Councils of Women were asked if they would confer together and arrange some form of federation between their National Councils, for the purpose of suitable representation on the International Council of Women.

The leading resolutions passed in 1904 at the Berlin Meeting of the Council were as follows:—

"White Slave Traffic" and Equal Moral Standard.

That the International Council of Women is earnestly requested to keep the question of the "White Slave Traffic" on the International programme till its end be accomplished; that each National Council be asked to co-operate with every effort in their own countries for its suppression; and that, considering that it is impossible to combat the "White Slave Traffic" as long as the state regulation of vice continues, all women unite to obtain the suppression of this odious system, which is an insult to all women, and strengthens the idea of a double moral standard for men and women.

Women Suffrage.

That this Council advocates that strenuous efforts be made to enable women to obtain the power of voting in all countries where a representative government exists.

Special Committee on Nationalities.

That a Committee on which each National Council shall have a delegate be appointed at this session to examine the question of political and racial representation.

Revision of the Constitution and Standing Orders.

That the Executive be instructed to form a special Committee to revise and simplify the Constitution and Standing Orders, and to report to the next meeting of the Executive.

Interim Special Meeting of Council.

The Countess of Aberdeen brought forward the desirability of convening a Special Meeting of the Council, in terms of Standing Order 3, before the next Quinquennial Meeting, in order to receive the reports of the Committee on the Revision of the Constitution, and to ratify any

amendments and additions; also to deliberate any scheme suggested by the Special Committee on Nationalities, or by the Australian National Councils for their representation, and enable action to be taken accordingly at the Quinquennial Meeting in Canada, and for any other urgent business that might be conveniently dealt with. This suggestion was discussed and approved.

New Standing Committees of the International Council were added to carry on the work that would arise in connection with the Suppression of the "White Slave Traffic" and the claim for Women Suffrage and Rights of Citizenship. Mme. Avril de Sainte-Croix was appointed Convener of the Committee on "White Slave Traffic" and Equal Moral Standard, and the Rev. Anna Howard Shaw was appointed Convener of the Committee on Women's Suffrage and Rights of Citizenship.

International
Standing
Committees.

Thus, at the close of the Berlin Quinquennial Meeting there were six Standing Committees of the International Council of Women—on Finance, Press, Peace and Arbitration, Laws concerning the Legal Position of Women, "White Slave Traffic" and Equal Moral Standard, Suffrage and Rights of Citizenship; and two special Committees—on Nationalities, and the Revision of the Constitution and Standing Orders.

By kind invitation of the Swiss National Council of Women, the proposed Interim Meeting of the International Council of Women was held at Geneva, in Switzerland, 1st to 4th September, 1908. The amendments and additions to the Constitution and Standing Orders were fully discussed, and a Revised form of the Constitution and Standing Orders was adopted, and ordered to be circulated in the three official languages of the Council—English, French, German.

Special
Meeting of
Council,
Geneva, 1908.

The Report of the Special Committee on Nationalities was received; and the delegation of Australian and Tasmanian ladies submitted to the Council the results of their conferences on the subject of representation. These were unanimously approved, and were to the effect that the Australasian National Councils of Women agreed to combine for purposes of representation, and that a President and nine delegates should represent the Australian and Tasmanian Councils at future plenary meetings of the International Council of Women. In terms of the revised Constitution, a delegation of ten members, includ-

ing the President, is the number to be sent by each of the affiliated National Councils of Women.

I.C.W. Badge.

Specimens of Badges to be worn by the members of the Council were submitted, and the one adopted was a copy of an I.C.W. monogram brooch which had been presented to Miss Susan B. Anthony in recognition of her presidency at the time of the formation of the International Council in 1888. On the death of Miss Susan B. Anthony, her sister, Miss Mary Anthony, sent this historic brooch to Her Excellency the Countess of Aberdeen, with a request that it might be worn by successive Presidents of the International Council of Women.

**Twenty-two
National
Councils of
Women.**

Two recently-formed National Councils of Women, in Bulgaria and Greece, applied at Geneva for affiliation with the International Council of Women and were accepted. The National Council of Women of Belgium had been admitted at an Executive Meeting in 1906. Thus the roll of the International Council numbers twenty-two National Councils of Women, or eighteen if the five Australian and Tasmanian Councils be counted as one, in accordance with its new system of representation on the International body.

The National Councils, in order of their affiliation, are those of the United States (1893), Canada (1897), Germany (1897), Sweden (1898), Great Britain and Ireland (1898), Denmark (1899), Netherlands (1899), Australasia [New South Wales (1899), Tasmania (1899), Victoria (1903), South Australia (1903), Queensland (1906)], Italy (1900), France, (1901), Argentina (1901), Switzerland (1903), Austria (1903), Hungary (1904), Norway (1904), Belgium (1906), Greece (1908), Bulgaria (1908).

Every member of these affiliated National Councils of Women *is a member* of the International Council of Women, and may attend its meetings, although only the official delegates have permission to vote. The I.C.W. Badge may be worn by any member of the International Council, and may be obtained from Messrs. Edmond Johnson, Limited, Jewellers, Dublin.*

In Russia, Mme. Anna de Philosophoff, and in Finland, Baroness Alexandra Gripenberg, act as Hon. Vice-Presidents for the International Council of Women, and are taking measures for the formation of National Councils of Women in these countries.

**New Standing
Committees.**

Recommendations have been made from the Executive Meeting of 1906 in Paris, and the Council Meeting of 1908 in Geneva,

* The price of a Badge is, in silver, 6s. ; in metal or gilt, 3s. 6d. ; if enamelled in royal purple, white and gold (the colours of the International Council), 1s. 6d. extra on silver ; 1s. extra on metal, silver- or gilt-plated.

that two new Standing Committees be constituted at the forthcoming Quinquennial Sessions of the International Council of Women, to deal with Education and with matters concerning Public Health. These committees will in all probability be formed, and will greatly extend the scope of the Council's activities.

During the Quinquennial period 1904-9 an Annual Report has been issued in connection with the work of the International Council. The Hon. Corresponding Secretary, Mrs. Ogilvie Gordon, invited an annual report to be sent her, in French, German, or English, from every National Council affiliated with the International Council of Women, also an annual report from the Conveners of all Standing Committees of the International Council of Women and from the chief office-bearers of the Council. These reports are then submitted to a meeting of the Executive or Sub-Executive Committee, and are approved for publication as the General Annual Report of the International Council of Women.

By this simple means the National Councils of Women in all parts of the world are being kept familiar with the leading movements and advances in each great country. As surely as something good originates in the National Council of any one country, it is embodied in the Report of the International Council of Women and read by active Council members in every other country.

The National Councils now look upon the International Council Report as a sure stream of information and inspiration, since although each country's report within it is limited in space, it is sufficient to indicate new and interesting developments, and further particulars may be readily obtained from the chief officers of the National Councils, whose addresses are carefully given in the successive reports. Each National Council receives 25 free copies of the Report, and copies beyond that number cost 6d. each, exclusive of postage.

Useful publications relating to the International Council of Women are the "Catechism,"—"What is the International Council of Women?" with answers by the President, and the "Constitution and Standing Orders" of the Council. These are published in the three official languages—English, French, German, and are circulated free among the affiliated National Councils and for propaganda purposes.

By request of the President, the affiliated National Councils have during this quinquennial period prepared special reports on matters

Education
and
Public Health.

Annual
Report of the
International
Council.

International
Council
Pamphlets.

**Special
Report
on****Public Health.**

concerning Public Health in the respective countries. The Countess of Aberdeen set the lines upon which these reports should be drawn up, desiring special reference to (1) *care of infants and children*, (2) *housing of the people*, (3) *conditions under which working women carry out their work*, and (4) *measures in force against the disease of tuberculosis*. In her letters and speeches, the President has unceasingly kept before the National Councils of Women the claims of work for public health, and has by her own brilliant example in Ireland provided the strongest stimulus of all in influencing the women in every country to give abundantly of their knowledge, their tact, their experience, and their womanly instincts to this great cause.

The "Health" Reports sent by the National Councils of Women present a most valuable contribution to our knowledge of facts, and the general uniformity in the treatment of the subject renders it easy even for the uninitiated to carry away an accurate impression of what is being done in one country and another for the advancement of preventive medical science. The Reports have been compiled by the Corresponding Secretary in book form, under the title "Health of the Nations." *

* On sale at Toronto, price one shilling, or may be ordered from the publishers—Rosemount Press, Aberdeen, Scotland—postage 3d.

ARRANGEMENTS
FOR THE
QUINQUENNIAL MEETINGS
OF THE
INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN.

GENERAL NOTICES.

International Council Office.

The Hon. Corresponding Secretary, Mrs. Ogilvie Gordon, will be glad to render any assistance or answer inquiries connected with International Council matters if application is made at the International Council Office in the University Buildings, Toronto. The Reports of the International Council, the free pamphlets and other literature, the badges of the International Council, and all particulars with regard to membership, patrons' fees, etc., may be obtained at the office.

Business Sessions.

The Quinquennial Business Sessions of the International Council of Women will be held in the University Buildings of Toronto, Ont., on Friday, 18th June; Saturday, 19th June; Monday, 21st June; and Tuesday, 22nd June.

The official members of these meetings are the **General Officers** of the International Council; the **Conveners** of I.C.W. Committees; the **Presidents, Delegates, and Proxies for Delegates** from the affiliated National Councils of Women; the **Hon. President, Hon. Vice-Presidents, Life-Patrons, and Quinquennial Patrons** of the International Council of Women.

It is open to accredited members of affiliated National Councils of Women to attend these meetings as "**hearers**" (see pp. 39-43), with the reservation that the President is at liberty to request at any time that the Council sit in private.

Seating Arrangements.

At the Business Meetings of the Council the **Delegates** and **Proxies** from each National Council will kindly take the seats signified by the flag of their respective countries. For **ordinary members** from over-seas, seats will be reserved immediately behind the Delegates and Proxies, or in other suitable place to be indicated by placards.

Evening Meetings.

Three Public Meetings will be held in the Convocation Hall of the University Buildings on Wednesday, 16th June; Friday, 18th June; and on Monday, 21st June.

These meetings are open to all official members of the International Council, and for ordinary members the admission ticket for meetings of the International Congress of Women will include admission to the evening meetings of the Congress.

Executive Committee Meetings.

Three Executive Meetings will be held—one in Montreal, Saturday, 12th June; two in Toronto, in the Senate Chamber of the University, on Thursday, 17th June, and Saturday, 26th June. These meetings may be attended *only* by the General Officers or their Proxies, the Conveners of Standing Committees, the Presidents of affiliated National Councils or their Proxies, the Hon. President and Vice-Presidents, and the Patrons and Quinquennial Patrons of the International Council of Women. The Hon. Vice-Presidents, Patrons, and Quinquennial Patrons have no vote.

Standing Committees.

These Committees will meet in the University Buildings, Toronto, on Wednesday, 16th June (see p. 33). In addition to the ordinary members of the Committee, the Conveners of the Committees may admit others interested in the particular department of the Council's work, so far as the space at disposal allows.

Credentials for Members.

A number of privileges have been secured by steamship and rail for ladies going to Canada at this time in order to

attend the meetings of the International Council of Women and the International Congress. For the convenience of the ladies, they have been provided by the Corr. Secretary with special tickets to serve as credentials of their membership of the International Council.

Grey Tickets have been supplied to the **Officials, Delegates, Proxies** for Delegates, and **Patrons**.

White Tickets have been supplied to all unofficial or **ordinary members** and **subscribers** of the International Council coming **from over the seas**.

Australian ladies and any others from over the seas who have not yet received such tickets will kindly apply at the International Council Office. The holders of these tickets will be given a preference in the case of invitations or trips where only a limited number of ordinary members can be taken.

I.C.W. Badge.

The Badge of the International Council of Women is a copy of the I.C.W. monogram brooch presented to Miss Susan Anthony at the time of the first meetings in 1888. As already notified in the Preliminary Agenda, these badges are prepared to order by Messrs. Johnson, Ltd., 94 Grafton Street, Dublin, Ireland:—In 18-carat gold, £2 2s.; in 9-carat gold, £1 7s.; in silver, 6s., if enamelled, 7s. 6d.; in metal (gilt), 3s. 6d., if enamelled, 4s. 6d. The enamel work is done in the International Council colour—violet purple, white, and gold. For the convenience of members who would like to purchase a badge, the Corresponding Secretary has taken to Canada a limited number of the cheaper badges.

Name-Badge with Maple Leaf.

A simple name-badge suspended by a **striped ribbon** in the I.C.W. colours will be presented by the Council free of cost to the Officials, Delegates, Proxies, and Patrons. Ordinary members from over-seas will be supplied with a similar badge suspended by a **plain ribbon**.

Invitations.

All invitations to receptions, garden parties, excursions, etc., will be directed to the individual members. Those of an official character will be intimated from the platform at the Business Meetings of the Council. Any further information that is required about invitations falling within the week of Council meetings at Toronto may be obtained on application at the International Council Office in the University Buildings, Toronto.

Notice Boards.

Daily announcements concerning the programme at Toronto, the various invitations, visits to works and places of interest, will also be made on notice boards placed in a convenient position for easy reference by members.

Postal Arrangements.

The postal arrangements are the same for all visitors, and will be duly notified at the Buildings. Letters and parcels may be addressed to—

c/o International Council of Women,
University Buildings,

Toronto, Ontario,
Canada.

Hospitality.

The generous offer of hospitality for the period of the Council and Congress meetings, made by the Canadian National Council of Women, includes all members from over-seas who belong to the International Council of Women, and whose names have been sent by their respective National Councils; also the delegates and invited speakers from the United States and Canada.

In the event of any little difficulty or misunderstanding, application should be made without delay at the International Council Inquiry Office in Toronto. Previous to the arrival at Toronto, letters may be addressed to Mrs. Ogilvie Gordon, Hon.

Corresponding Secretary, International Council of Women, Victoria College, Montreal.

How to carry Money.

The best way of carrying money is to buy either American Express Orders or Cook's Cheques, as either are easily cashed, with less difficulty than Letters of Credit or Bank Drafts.

Special Railway Fares.

Special arrangements have been made by Mrs. Willoughby Cummings with the Canadian Pacific Railway Company for the journey between Montreal and Toronto *via* Ottawa. The single journey will cost \$8.50, and \$2 more if a Pullman sleeping car is used. If return tickets are taken, the cost will be \$10 for the double journey, exclusive of Pullman car rates—*i.e.*, within the time limit stated by Mrs. Cummings, and which allows of the western trip being taken through Canada and the United States (see p. 38).

All inquiries regarding the railway journeys are to be made to **Mrs. Willoughby Cummings**, Corresponding Secretary of the Canadian National Council of Women, who will stay at the **Royal Victoria College** during the visit to Montreal, and at Toronto will be in charge of the **International Congress Office** in the University Buildings.

QUINQUENNIAL REUNION
OF THE
International Council of Women.

PROGRAMME.*

VISIT TO QUEBEC.

QUEBEC (population in 1901, ca. 70,000), the former capital of Canada, picturesquely situated at a height of 333 feet above the St. Lawrence River.

It is expected that the "Laurentic," conveying a large party of members from the European Councils, will arrive in Quebec on the morning of Friday, 11th June. Over-sea members arriving earlier, or coming from New York or other ports, will receive every attention from a Committee that has been formed by Dr. Parmalee of Quebec, for the purpose of meeting members and showing them the places of interest in Quebec before they proceed to Montreal.

The Quebec Committee have invited the members of the International Council to spend Friday, 11th June, in Quebec, and be entertained to luncheon and a drive. This kind invitation has been accepted on behalf of the Council by Her Excellency the Countess of Aberdeen, who, on the conclusion of some engagements in New York, hopes to meet the "Laurentic" party and any other members in Quebec on Friday.

* This Programme will indicate the general arrangement of time in connection with the International Council meetings, but it has to be printed a month in advance, and is subject to changes or additions.

It is also understood that a garden-party may be given in honour of the Council by the Lieutenant-Governor of Quebec. The journey to Montreal will be made by rail on Friday evening; the Canadian Pacific Railway Company are to make no extra charge on the steamship ticket.

VISIT TO MONTREAL LOCAL COUNCIL OF WOMEN.

MONTREAL (population in 1901, ca. 270,000), situated at the junction of the Ottawa River with the St. Lawrence, 145 miles south-west of Quebec and nearly 1,000 miles from the ocean, up the St. Lawrence River.

From Friday, 11th June, to Tuesday morning, 15th June, the Local Council of Montreal will entertain the officers, delegates, and over-sea members of the International Council of Women, as well as the readers of papers and speakers invited to take part in the Congress meetings. Correspondence or inquiries in connection with hospitality may be addressed to Mrs. Macnutt, 8 The Grosvenor, Sherbrooke Street, Montreal. For those who do not desire hospitality a list of hotels and boarding-houses will be supplied, with the rates of charges.

Headquarters at the Royal Victoria College.

The general arrangements for the entertainment of Council members in Montreal have been under the care of Miss Derick, one of the Vice-Presidents of the Canadian Council. The McGill University authorities have placed the Royal Victoria College, Sherbrooke Street, at the service of the Local Council of Montreal as their headquarters during the visit of the International Council of Women. Writing and rest rooms have been set aside for the use of visitors, and the College will form a convenient place of meeting.

Ladies of the Montreal Committee will be in attendance at the College, ready to give any information to visitors.

The Agendas for the **International Council** meetings at Toronto and the International Council badges may be obtained during the stay in Montreal on application at the Royal Victoria College, Montreal. Afterwards, application is to be made to Mrs. Ogilvie Gordon at the International Council Office, University Buildings, Toronto.

Information regarding the meetings of the **International Congress** of Women in Toronto, to be held on June 24, 25, 28, 29, and 30, and the subsequent trip through Western Canada and the States, may be obtained during the stay in Montreal on application to Mrs. Willoughby Cummings, Secretary of the Canadian National Council of Women, Royal Victoria College, Montreal. Afterwards, application is to be made to Mrs. Willoughby Cummings at the Canadian Council Office, University Buildings, Toronto. A special Handbook for the Congress, and a "Who's Who" have been prepared by the Canadian National Council of Women.

SATURDAY, 12th June, 1909.

Executive Meeting, 10.30 a.m.

A meeting of the Executive Committee of the International Council of Women will be held in the Royal Victoria College on Saturday morning at 10.30 a.m. (Agenda, see p. 47.)

Evening Reception.

The Governors, Principal, and Fellows of McGill University will give a reception in the Royal Victoria College on Saturday evening, and a welcome will be extended from Principal Peterson and from members of the College staff.

SUNDAY, 13th June, 1909.

The members of the Council are invited to attend a special service in Christ Church Cathedral at 11 a.m. A sermon on "Women's Work" will be preached by the Rev. Herbert Symonds, D.D. For those who wish, some of the hospitals, charitable homes, and convents may be visited on Sunday afternoon.

MONDAY, 14th June, 1909.

A visit will be made, probably in the morning, to Macdonald College, Ste. Anne de Bellevue, where the Council will be the guests of Principal and Mrs. Robertson. The McGill School of Agriculture and Domestic Science and the Training School for Elementary Teachers may also be visited. On the way from Ste. Anne's the party will be conveyed down the Lachine Rapids on the boats of the Harbour Commissioners.

The Council will be entertained at luncheon by the Presidential Board and members of the Montreal Local Council of Women.

In the afternoon a garden party will be given by the City Authorities in the Mount Royal Park.

An evening reception will be held by the Art Association and the Canadian Handicrafts Guild in the Art Gallery. The Guild is arranging to have an exhibition of handicrafts at the same time in the gallery.

TUESDAY, 15th June, 1909.

OTTAWA (population in 1901, 58,000), situated on the Ottawa River, 120 miles west of Montreal.

On Tuesday morning the visitors leave Montreal for Ottawa, the capital of the Dominion of Canada, where they will be the guests of the Ottawa Local Council of Women.

Their Excellencies the Governor-General of Canada and Countess Grey are to honour the International Council of Women by a reception and garden party.

The visitors will leave Ottawa on Tuesday evening by night train for Toronto, where they will arrive on Wednesday morning about eight o'clock. During the time spent in Ottawa it has been arranged that all wraps and baggage may be left in the railway train, and the same seats will be reserved in the train for the Council party in travelling from Montreal to Ottawa and from Ottawa to Toronto.

WEDNESDAY, 16th June, 1909.

TORONTO (population in 1901, 208,000), situated on the north-west shore of Lake Ontario; capital of the Province of Ontario.

The handsome University Buildings of Toronto have been placed at the disposal of the Canadian National Council of Women for the meetings connected with the International Council and the International Congress of Women.

A suite of rooms has been specially arranged for the convenience of the visitors as writing rooms, rest rooms, Press rooms, and committee rooms, and regular delivery and despatch of letters will be carried out under the Postal authorities.

The **Headquarters** for the **International Council** business will be under the management of Mrs. Ogilvie Gordon, and the **Headquarters Office for the Congress** business, for hospitality in Toronto, and the journey through Western Canada and the States, will be under the charge of Mrs. Willoughby Cummings. These two offices are adjacent to one another within the University Buildings.

Luncheon may be taken in the buildings, and the spacious grounds surrounding the University will be enjoyed in the intervals between the sessions. Wednesday, 16th June, will be devoted to the meetings of the Standing Committees of the International Council of Women, and Thursday, 17th June, to a meeting of the Executive Committee.

Many of the delegates and visitors will be free for part or the whole of these two days, and will have an opportunity of visiting the interesting public buildings, the schools, and busy manufactories and workshops of Toronto. Parties of ladies will be personally conducted to places of interest by members of the Congress Sectional Committees.

MEETINGS OF STANDING COMMITTEES.

These will be held in the University Buildings on Wednesday, the 16th, for the deliberation of reports and recommendations to be submitted at the Executive Committee meeting on the following day.

The hours mentioned below are those at which each Committee will **commence** their session. The meeting of any of the Committees may be continued as long as it is found necessary, or may be adjourned and resumed at a later hour on Wednesday. It would be a convenience if the Convener of each Committee would kindly intimate beforehand to Mrs. Ogilvie Gordon the probable duration of the Committee meeting, or whether a further meeting is desired, so that a room may be reserved.

Name of Committee.	Hour of Meeting.
Peace and Arbitration - - - - -	10 a.m.
"White Slave Traffic" and Equal Moral Standard	11 a.m.
Laws concerning the Legal Position of Women -	12 mid-day.

Luncheon at 1 o'clock in the University Buildings.

Press - - - - -	2 p.m.
Finance - - - - -	3 p.m.
Women's Suffrage and Rights of Citizenship -	4 p.m.

PUBLIC MEETING OF WELCOME,

Convocation Hall, University Buildings.

THE INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN WILL BE WELCOMED BY THE NATIONAL COUNCIL OF WOMEN OF CANADA.

RESPONSE WILL BE MADE BY THE PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN AND BY THE PRESIDENTS OF THE AFFILIATED NATIONAL COUNCILS OF WOMEN.

A public meeting will be held on Wednesday evening at 8 o'clock for the exchange of greetings.

Her Excellency the Countess of Aberdeen, President of the International Council of Women, and Lady Edgar, President of the National Council of Women of Canada, will be accompanied on the platform by the Lieutenant-Governor and Mrs. Gibson, the Mayor of Toronto and Mrs. Oliver, Sir William Thomson, Dublin, the General Officers, Conveners of Committees, and Patrons of the International Council of Women, and the Presidents of the National Councils of Women or their Proxies.

THURSDAY, 17th June, 1909.

Executive Meeting, 10 a.m.

A meeting of the Executive Committee of the International Council of Women will be held in the Senate Chamber of the University Buildings from 10 to 1 and from 2 to 4.30 o'clock.

The members of Executive include the President, the General Officers or their Proxies, the Conveners of Standing Committees, the Presidents of affiliated National Councils of Women or their Proxies, the Hon. President and Hon. Vice-Presidents of the Council, and the Patrons and Quinquennia Patrons. The meeting is limited to the above members. (Agenda, see p. 48.)

Evening Reception.

An Evening Reception will be held in honour of the Council by the Mayor of Toronto and Mrs. Oliver.

FRIDAY, 18th June, 1909.

The Business Meetings of the full Council will commence on Friday, 18th June, in a large hall in the University Buildings, and will be presided over by Her Excellency the Countess of Aberdeen, President of the International Council of Women. The seating arrangements are described above on p. 24.

Business Session	-	-	-	-	10 a.m. to 1 p.m.
Interval for Luncheon	-	-	-	-	1 to 2 p.m.
Business Session	-	-	-	-	2 p.m. to 4.30 p.m.

On Friday evening a large public meeting will be held at 8 o'clock in the Convocation Hall, University Buildings, and will be presided over by Her Excellency the Countess of Aberdeen. Subject—"Public Health."

SATURDAY, 19th June, 1909.

Business Session of the Council	-	-	-	-	10 a.m.
Luncheon in the University Buildings	-	-	-	-	1 p.m.

In the afternoon and evening, by kind invitation of Mrs. W. E. Sanford, Hon. Treasurer of the International Council of Women, the official members and delegates of the International Council and all members of National Councils and Congress speakers from over-seas will take part in an excursion to visit Mrs. Sanford's summer residence at Hamilton. Mrs. Sanford has undertaken all the arrangements for this excursion.

MONDAY, 21st June, 1909.

Business Session of the Council	-	-	-	-	10 a.m.
Luncheon in the University Buildings	-	-	-	-	1 p.m.
Business Session of the Council	-	-	-	-	2 p.m.

On Monday evening a large public meeting will be held at 8 o'clock in the Convocation Hall, and will be presided over

by the Rev. Anna Howard Shaw, Convener of the Standing Committee of the International Council on Women Suffrage and Rights of Citizenship. Subjects—"Women Suffrage" and "The Public Work of Women."

TUESDAY, 22nd June, 1909.

Business Session of the Council	-	-	-	-	-	10 a.m.
Luncheon in the University Buildings	-	-	-	-	-	1 p.m.

In the afternoon an excursion will be made to Guelph, to see the Agricultural College and the Macdonald Institute. The Ontario Government have chartered a special train for the use of the Council and Congress visitors.

The foregoing programme completes the Quinquennial Meetings of the International Council of Women, and marks the close of the quinquennial period 1904-9.

WEDNESDAY, 23rd June, 1909.

Excursion to the Falls of Niagara.

FIRST EXECUTIVE MEETING OF THE QUINQUENNIAL PERIOD, 1909-14.

A meeting of the Executive Committee of the International Council of Women will be held on Saturday, 26th June, at 10 a.m., in the Senate Chamber of the University Buildings. The General Officers and the Conveners of Committees, as newly elected by the Council, will assume their official duties at this meeting of Executive. (Agenda, see p. 50.)

INTERNATIONAL CONGRESS OF WOMEN.

In accordance with a resolution passed by the International Council of Women at London in 1899 (see p. 16), it is left to the National Council of Women inviting the International Council to decide whether it will arrange for an International Congress of Women in connection with the Quinquennial Meetings, and, if so, it accepts entire responsibility for the organisation of such Congress. On this occasion the Canadian National Council has abundantly displayed its energy and activity, and the cordiality and generosity of the invitation it has extended has inspired women to come as representatives from many countries, to take part in the International Congress of Women and see something of this great new Dominion of Canada and its people and customs.

The Congress Meetings will be held on June 24, 25, 28, 29, and 30, in nine halls of the University Buildings, the sessions beginning at 10 a.m. and at 2 p.m., with evening sessions on the 24th, 25th, and 28th.

The sections will be devoted to Education, Philanthropy, Industrial Section, Social Work and Moral Reform, Literature, Art, Laws that concern Women and Children, Professions for Women, Health and Physical Training.

It is hoped that very many of those attending the Congress will help by taking part in the discussions, the agendas being arranged so that time will be allowed for full discussion at each session.

The Lieutenant-Governor and Mr. Gibson have invited the Council and Congress visitors to a reception at Government House on Friday evening, 25th June. Lady Edgar, President of the Canadian National Council of Women, has invited a large party of Council and Congress visitors to her summer residence at Lake Simcoe on Saturday afternoon, 26th June.

There are many other invitations, and the full time-table may be studied in the Handbook of the Congress.

THE WESTERN TRIP.

(See sketch-map at beginning.)

The journey to the West will begin on 1st July, the train leaving Toronto at 10.15 p.m. On the journey West the party will be entertained at each place by the Local Councils and municipal authorities. About four hours will be spent in Sudbury on 2nd July to see the famous nickel mines. The 3rd July will be spent in Fort William and Port Arthur, and the 4th and 5th in Winnipeg; 6th July in Regina, arriving in Edmonton (via Calgary) on 7th July at midnight, leaving on the next afternoon; 9th July at Banff; 10th July at the Glacier, leaving in the afternoon for Vancouver and arriving there on Sunday morning, 11th July. Visits will be made to the canneries, saw mills, etc., in New Westminster. On 13th July, Victoria will be reached, and the party will take ship in the evening for Seattle, where the U.S. "Exposition" is being held.

The party will arrive at Seattle in time for a reception, and will spend the 14th there. The National Council of Women of the United States have arranged to hold their large triennial meetings at Seattle, in order to have the pleasure there of welcoming the members from so many of the affiliated National Councils. And throughout the stops in the United States the representatives of that National Council will be in readiness to show every attention.

In Salt Lake City, Denver, Chicago, and Detroit the National Council of the U.S. have arranged for receptions, drives, etc., and Sunday the 18th will be spent at Colorado Springs, when Pike's Peak and Manitou may be visited. Toronto will be reached on the morning of the 23rd, in time for those who wish to sail from Montreal on the 24th.

The cost of the trip will be \$78.90, and the berths in the Pullman car will be \$2 a day, and in the tourist car \$1 a day. The price of meals may be reckoned at rather more than \$1 a day, probably about \$1.30; and there will be almost no other necessary expenses, except perhaps the use of a 'bus to and fro in Banff.

No arrangement for railway travel in Canada should be made until arrival.

MEMBERSHIP OF THE INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN.

(In English.)

Members of the International Council of Women with vote upon the Council and with full privilege in discussion.

1. The **General Officers** of the International Council of Women.
2. The **Conveners of the Standing Committees** of the International Council of Women.
3. The **President and nine Delegates** from every affiliated National Council of Women.
4. **Honorary Presidents** of the International Council of Women.
—(See Constitution, Art. III., 5).

"These Officers and Delegates, when unable to be present, may vote by proxy. The proxy of a General Officer must be a member of an affiliated National Council, which shall have approved of her appointment. The proxy of a President or Delegate must be a member of the Council which she is appointed to represent."
—(See I.C.W. Constitution, Art. V., 4.)

Members of the International Council of Women without vote upon the Council but with full privilege in discussion.

5. **Honorary Vice-Presidents**, representing countries in which a National Council of Women has not yet been fully organised.—(See Constitution, Art., III., 6.)
6. **Life Patrons** of the International Council of Women.—(See Constitution, Art. IV., 3, 4.)
7. **Quinquennial Patrons** or Contributors of the International Council of Women.—(See Constitution, Art. IV., 3, 4.)

**Members of the International Council of Women without
vote upon the Council and with restricted
privilege in discussion.**

8. All **Ordinary Subscribers** to the International Council of Women.
9. All **Ordinary Members** of affiliated National Councils.
(See Constitution, Art. IV., 5.)

Ladies belonging to groups 8 and 9 are invited to attend the Council meetings as "hearers," but may not take part in the proceedings without special invitation from the Chair.

**MEMBRES DU CONSEIL INTERNATIONAL
DES FEMMES.**

(En Français.)

**Membres du Conseil International des Femmes ayant droit
de vote au Conseil avec plein droit de discussion.**

1. Les **Membres du Bureau** du Conseil International des Femmes,
2. Les **Présidentes des Commissions permanentes** du Conseil International des Femmes,
3. La **Présidente et les neuf Déléguées** de chaque Conseil National affilié,
4. La **Présidente d'honneur** du Conseil International des Femmes.

"Auront droit de vote dans les Assemblées du Conseil.
Les membres du Bureau et les déléguées empêchées d'y assister pourront voter par délégation. La suppléante d'un membre du Bureau doit être membre d'un Conseil National affilié, qui aura approuvé sa

délégation. La suppléante d'une Présidente de Conseil ou d'une déléguée doit être membre du Conseil qu'elle est appelée à représenter.—(Voir "Constitution," Art. V, 4.)

Membres du Conseil International des Femmes sans droit de vote mais avec droit de discussion.

5. Les **Vice-Présidentes d'honneur**, représentantes des contrées où un Conseil National n'a pas encore été organisé.—(Voir "Constitution," Art. III, 6.)
6. Les **Patronnes à vie** du Conseil International des Femmes.—(Voir "Constitution," Art. IV, 3, 4.)
7. Les **Patronnes quinquennales** du Conseil International des Femmes.—(Voir "Constitution," Art. IV, 3, 4.)

Membres du Conseil International des Femmes sans droit de vote, admis comme "auditrices" et avec pouvoir de discussion limité à l'invitation de la Présidente.

8. Tout **Souscripteur** au Conseil International.
9. Tout **Membre** des Conseils Nationaux affiliés.—(Voir "Constitution," Art. IV, 5.)

MITGLIEDSCHAFT DES INTERNATIONALEN FRAUENBUNDES.

(Auf Deutsch.)

Mitglieder des Internationalen Frauenbundes mit Stimmrecht und dem Recht der Beteiligung an den Verhandlungen.

1. Die **gewählten Vorstandsmitglieder** des Internationalen Frauenbundes.

2. Die **Vorsitzenden der ständigen Kommissionen** des Internationalen Frauenbundes,
3. Die **Vorsitzende und neun Delegierte** jedes angeschlossenen Nationalbundes,
4. Die **Ehrenvorsitzende** des Internationalen Frauenbundes, "sind allein bei den Generalversammlungen stimmberechtigt. Für alle Vorstandsmitglieder und Delegierten ist im Falle der Behinderung Stellvertretung zulässig. Die Stellvertreterin eines beamteten Vorstandsmitgliedes muss Mitglied eines angeschlossenen Nationalverbandes sein, der zu ihrer Stellvertretung seine Zustimmung zu geben hat. Die Stellvertreterin der Vorsitzenden oder Delegierten eines Nationalverbandes muss Mitglied desjenigen Nationalverbandes sein, den sie zu vertreten hat." (Siehe "Satzungen," Art. V., 4.)

Mitglieder des Internationalen Frauenbundes ohne Stimmrecht, aber mit dem Recht der Beteiligung an den Verhandlungen.

5. Die **Ehrenvorstandsmitglieder**, die solche Länder vertreten, in denen sich noch kein Nationalverband gebildet hat. (Siehe "Satzungen," Art. III., 6.)
6. Die **Gönner** des Internationalen Frauenbundes. (Siehe "Satzungen," Art. IV., 3, 4.)
7. Die **Unterstützenden Mitglieder** des Internationalen Frauenbundes während eines Quinquenniums. (Siehe "Satzungen," Art. IV., 3, 4.)

Mitglieder des Internationalen Frauenbundes ohne Stimmrecht und mit beschränktem Beteiligungsrechte an den Verhandlungen.

8. Alle **Unterstützenden Mitglieder** des Internationalen Frauenbundes (jährliche und andere).

9. Alle **Mitglieder** von angeschlossenen Nationalverbänden.
(Siehe "Satzungen," Art. IV., 5.)

Diejenigen Damen, welche zu den obigen Gruppen 8 und 9 gehören, sind berechtigt, als *Zuhörerinnen* in den Sitzungen der Generalversammlung anwesend zu sein. Sie dürfen aber nur auf spezielle Einladung der Vorsitzenden an den Verhandlungen teilnehmen.

NOTES.

NOTES.

NOTES.

NOTES.

NOTES.

BUSINESS SESSIONS

OF THE

International Council of Women

And the Executive Committee.

(In the three official languages—English, French, German.)*

EXECUTIVE MEETINGS, 1909.

The seven General Officers, the Presidents of the affiliated National Councils or their Proxies, the Conveners of the International Standing Committees ("Finance," "Press," "Peace," "Laws," "Suffrage," "White Slave Traffic," "Nationalities"), and the Honorary President, Vice-Presidents, and Patrons of the International Council of Women, are kindly requested to attend three meetings of the Executive Committee:—

1. At Montreal, in the Royal Victoria College, on Saturday, 12th June, at 10.30 a.m.
2. At Toronto, in the Senate-Chamber of the University Buildings, on Thursday, 17th June, at 10 a.m.
3. At Toronto, in the Senate-Chamber of the University Buildings, on Saturday, 26th June, at 10 a.m.

The Patrons of the International Council of Women and the Hon. Vice-Presidents representing countries where a

* For revision of the French translation I am indebted to Mme. Chaponnière-Chaix, and for revision of the German to Frau Marie Stritt.—M. M. Ogilvie Gordon.

National Council of Women has not yet been organised are also invited to be present at the Executive Meetings, but they may not vote.

RÉUNIONS DU COMITÉ EXÉCUTIF.

Les réunions du Comité Exécutif sont fixées comme suit :—

1. À Montréal, dans les locaux du Collège Victoria, le Samedi 12 Juin, à 10 h. 30 *m.* le matin.
2. À Toronto, dans les locaux de l'Université, le Jeudi 17 Juin, à 10 h. le matin.
3. À Toronto, dans les locaux de l'Université, le Samedi 26 Juin, à 10 h. le matin.

Les sept membres du Bureau, les Présidentes des Conseils Nationaux affiliés ou leurs Mandataires, les Présidentes des Commissions permanentes actuellement existantes ("Finances," "Presse," "Paix," "Lois," "Suffrage," "Traite des Blanches," "Nationalités"), la Présidente d'honneur, les Vice-Présidentes d'honneur, et les Patrons du Conseil International, sont aimablement priées d'assister aux trois réunions.

Sitzungen des Gesamtvorstandes 1909.

Die sieben gewählten Vorstandsmitglieder, die Vorsitzenden der angeschlossenen Nationalverbände oder ihre Stellvertreterinnen, sowie die Vorsitzenden der internationalen ständigen Kommissionen ("Finanzen," "Presse," "Friedensbestrebungen," "Rechtsstellung der Frau," "Frauenstimmrecht," "Abschaffung des Internationalen Mädchenhandels," "Nationalitäten"), und die Ehrenmitglieder des Internationalen Frauenbundes werden ersucht, an folgenden drei Sitzungen des Gesamtvorstandes teilzunehmen :—

1. Sonnabend, den 12. Juni, vorm. $\frac{1}{2}$ 11 Uhr; in Montreal, im Viktoria Institut.
2. Donnerstag, den 17. Juni, vorm. 10 Uhr; in Toronto, im Universitätsgebäude.
3. Sonnabend, den 26. Juni, vorm. 10 Uhr; in Toronto, im Universitätsgebäude.

AGENDA
FOR
EXECUTIVE MEETING
AT MONTREAL,
SATURDAY, 12th June, 1909.

1. Signature of Attendance Book.
2. To receive any additional Nominations of ladies who have consented to act as General Officers or as Conveners of Standing Committees.
3. To receive any withdrawals of ladies already nominated for these offices.
4. To pass the Ballot Papers for Council use at the election of General Officers and Conveners.
5. Any other urgent business.

1. Signatures des personnes présentes.
2. Réception des nouvelles candidatures aux fonctions de Membres de Bureau ou de Présidentes des Commissions permanentes.
3. Acceptation éventuelle des démissions de Candidates déjà proposées pour les fonctions ci-dessus mentionnées.
4. Revision des Bulletins de vote destinés à l'élection des Membres du Bureau et des Présidentes de Commissions.
5. Examen de toute autre affaire urgente.

1. Aufnahme der Präsenzliste.
2. Anmeldung etwaiger neuer Kandidatinnen für Vorstandämter, oder für die Ämter der Vorsitzenden der Internationalen ständigen Kommissionen.

3. Entgegennahme etwaiger Zurückziehungen von Kandidaturen für diese Aemter.
 4. Prüfung der Wahlzettel für die Vorstandsmitglieder und Vorsitzenden der Kommissionen.
 5. Etwaige andere dringliche Angelegenheiten.
-

AGENDA FOR EXECUTIVE MEETING AT TORONTO,

Thursday, 17th June, 1909.

1. Minutes of last meeting.
2. Correspondence.
3. Roll Call.
4. Remarks by the President.
5. Report of Corresponding Secretary.
6. Report of Treasurer.
7. Report of Finance Standing Committee.
8. Reports from other Standing Committees.
9. Reports from National Councils.
10. Any communications from Hon. Vice-Presidents.
11. Report of Quinquennial Meeting at Berlin, 1904.
12. Final Arrangements for the Quinquennial Meetings (Stenography, Press, etc.).
13. Report from the Sub-Committee on Revision of the List of Patrons.
14. Admission of new Patrons and Quinquennial Contributors.
15. Invitations received for the Executive Meetings of 1911 and 1913, and for the Quinquennial Meeting of 1914.

1. Compte-rendu de la Réunion précédente.
2. Correspondance.
3. Appel.
4. Allocution de la Présidente.

5. Rapport de la Secrétaire Correspondante.
6. Rapport de la Trésorière.
7. Rapport du Comité permanent des Finances.
8. Rapports des autres Commissions permanentes.
9. Rapports des Conseils Nationaux.
10. Rapports des Vice-Présidentes Honoraires.
11. Rapport de l'Assemblée Quinquennale à Berlin, 1904.
12. Préparatifs pour les séances du Conseil.
13. Rapport de la Sous-Commission pour la Revision de la liste des Membres honoraires.
14. Admission des nouveaux Membres honoraires, soit à vie, soit pour la période quinquennale.
15. Invitations reçues pour l'Assemblée Quinquennale de 1914, et pour les Réunions du Comité Exécutif de 1911 et 1913.

1. Verlesung des Protokolls der vorhergehenden Vorstandssitzung.
2. Korrespondenz.
3. Aufnahme der Präsenzliste.
4. Ansprache der Vorsitzenden.
5. Bericht der korrespondierenden Schriftführerin.
6. Bericht der Schatzmeisterin.
7. Bericht der Vorsitzenden der Finanz-Kommission.
8. Etwaiger Mitteilungen der ständigen Kommissionen.
9. Etwaige Mitteilungen der Nationalverbände.
10. Etwaige Mitteilungen Ehrenvorstandsmitgliedern.
11. Bericht der Generalversammlung in Berlin, 1904.
12. Endgiltige Bestimmungen hinsichtlich der Generalversammlung (Stenographen, Presse, etc.).
13. Bericht der Kommission zur feststellung der Gönnerliste.
14. Aufnahme neuer Gönner und unterstützender Mitglieder.
15. Einladungen für die Generalversammlung von 1914, und die Sitzungen des Vorstandes in den Jahren 1911 und 1913.

AGENDA FOR EXECUTIVE MEETING AT TORONTO,

SATURDAY, 26th June, 1909.

At this meeting both the *retiring* and the *newly-appointed* General Officers and Conveners are urgently requested to attend, in addition to the Presidents of the National Councils or their Proxies, and the Honorary members of Committee.

1. Minutes of last meeting.
2. Correspondence
3. Roll Call.
4. Remarks by the President.
5. Grant for Presidential Office during the Quinquennial period 1909-14.
6. Appointment and Duties of Assistant Secretary.
7. Any Recommendations to be made to the Conveners of the "Finance," "Press," or other Committees.
8. Appointment of a small Advisory Board for Affiliations.
9. Any business arising out of the Quinquennial Council Sessions.
10. Time and Place of Executive Meeting of 1911.
11. New business.

À cette Réunion les Membres nouvellement élus, soit comme Membres du Bureau, soit comme Présidentes de Commissions, sont instamment priés de se joindre aux Présidentes des Conseils Nationaux ou à leurs Mandataires, et aux Membres honoraires du Conseil International. Les Membres sortants sont également priés d'assister.

1. Compte-rendu de la Réunion précédente.
2. Correspondance.
3. Appel.
4. Allocution de la Présidente.
5. Allocation accordée au Bureau de la Présidence durant la période quinquennale 1909-14.

6. Attribution et charges de la Secrétaire assistante.
7. En cas de nécessité, des recommandations peuvent être faites aux Présidentes des Commissions: "Finance," "Presse," etc.
8. Election d'une petite Commission d'Arbitrage pour les questions d'Affiliation.
9. Examen de toute affaire émanant des Assemblées quinquennales.
10. Fixation de l'époque et du lieu de l'Assemblée Exécutive de 1911.
11. Propositions diverses.

Sowohl die abgehenden wie die neugewählten Vorstandsmitglieder und Vorsitzenden der Kommissionen werden dringend ersucht, an dieser Sitzung teilzunehmen, ebenso auch die Vorsitzenden der Nationalverbände oder deren Stellvertreterinnen.

1. Verlesung des Protokolls der letzten Vorstandssitzung.
2. Korrespondenz.
3. Aufnahme der Präsenzliste.
4. Ansprache der Vorsitzenden.
5. Aufstellung des Budgets für die Auslagen der Vorsitzenden für die nächste Geschäftsperiode 1909-14.
6. Ernennung und Pflichten einer Hilfskraft für die Schriftführerin.
7. Etwaige Vorschläge für die Vorsitzenden der Internationalen Kommissionen.
8. Einsetzung einer kleinen Kommission für Beitrittsanmeldungen.
9. Etwaige zu erledigende Aufträge der Generalversammlung.
10. Zeit und Ort der Vorstandssitzung von 1911.
11. Neue Punkte.

COUNCIL MEETINGS, 1909.

AGENDA

FOR THE

QUINQUENNIAL SESSIONS

To be held in the University Buildings, Toronto,

On **FRIDAY**, 18th June, 10 to 1 and 2 to 4:30;

SATURDAY, 19th June, 10 to 1;

MONDAY, 21st June, 10 to 1 and 2 to 4:30;

TUESDAY, 22nd June, 10 to 1.

1. Minutes of previous meeting.
2. Communications.
3. Roll Call.
4. President's opening remarks.
5. Report from Special Council which met at Geneva to revise, amend, and ratify the Constitution and Standing Orders, in accordance with the desire of the Quinquennial Council Sessions of 1904.
6. Appointment of members of the International Council as Returning Officers and Tellers for the Ballot Voting.
7. Election of General Officers.
8. Election of Conveners of Standing Committees.
9. Business correspondence.
10. Corresponding Secretary's Report.
11. Treasurer's Financial Statement.
12. Reports from the International Standing Committees.
13. Reports from affiliated National Councils.
14. Reports from Honorary Vice-Presidents.

PROGRAMME

DES SÉANCES QUINQUENNALES

Qui seront tenues à Toronto dans les Locaux de l'Université,

le **VENDREDI** 18 Juin, de 10 à 1 h. et de 2 à 4 h. 30 m. ;

le **SAMEDI** 19 Juin, de 10 à 1 h. ;

le **LUNDI** 21 Juin, de 10 à 1 h. et de 2 à 4 h. 30 m. ;

le **MARDI** 22 Juin, de 10 à 1 h.

1. Compte-rendu de la Réunion précédente.
2. Communications.
3. Appel.
4. Ouverture de la Session. Allocution de la Présidente.
5. Rapport de la Session extraordinaire du Conseil tenue à Genève pour la revision, l'amendement, et l'adoption des règlements, conformément aux décisions de l'Assemblée quinquennale de 1904.
6. Nomination des Membres du Conseil International désignés comme Scrutateurs des votes.
7. Election des Membres du Bureau.
8. Election des Présidentes de Commissions permanentes.
9. Correspondance.
10. Rapport de la Secrétaire Correspondante.
11. Rapport de la Trésorière.
12. Rapport des Commissions internationales permanentes.
13. Rapports des Conseils affiliés.
14. Rapport des Vice-Présidentes Honoraires.

TAGESORDNUNG

FÜR DIE

Sitzungen der Generalversammlung

im Universitätsgebäude, Toronto,

FREITAG, den 18. Juni, vorm. 10 Uhr, nachm. 2 Uhr;

SAMSTAG, den 19. Juni, von 10–1 Uhr;

MONTAG, den 21. Juni, vorm. 10 Uhr, nachm. 2 Uhr;

DIENSTAG, den 22. Juni, von 10–1 Uhr.

1. Verlesung des Protokolls der vorhergehenden Generalversammlung.
2. Mitteilungen.
3. Aufnahme der Präsenzliste.
4. Eröffnungsansprache der Vorsitzenden.
5. Bericht der ausserordentlichen Generalversammlung, die in Genf zur Revision der Satzungen und Geschäftsordnungen statt fand, gemäss dem Wunsche der Generalversammlung des Jahres 1904 zu Berlin.
6. Ernennung der Vorsteherin und der Mitglieder der Kommission für die Wahl des engeren Vorstandes.
7. Wahl des Vorstandes.
8. Wahl der Vorsitzenden der ständigen Kommissionen.
9. Korrespondenz.
10. Bericht der korrespondierenden Schriftführerin.
11. Bericht der Schatzmeisterin.
12. Berichte der internationalen ständigen Kommissionen.
13. Berichte der angeschlossenen Nationalbunde.
14. Berichte der Ehrenvorstandsmitglieder.

15. Consideration of invitations received for the Quinquennial Meeting in 1914, and the Meetings of the Executive Committee in 1911 and 1913.

(1) *For Quinquennial Meeting in 1914—*

Invitations from the National Councils of Women of France, Norway, and Australasia.

(b) *For Executive Meetings—*

1911—National Council of Women of Sweden.

1911 or 1913—National Council of Women of the Netherlands.

15. Invitations reçues pour l'Assemblée Quinquennale de 1914, et pour les Réunions du Comité Exécutif de 1911 et 1913.

(a) *Pour l'Assemblée Quinquennale de 1914—*

Invitations cordiales des Conseils Nationaux des Femmes de la France, de la Norvège et de l'Australasie.

(b) *Pour les Réunions du Comité Exécutif—*

1911—Du Conseil National des Femmes de la Suède.

1911 ou 1913—Du Conseil National des Femmes des Pays-Bas.

15. Beratung über Einladungen für die Generalversammlung von 1914 und die Sitzungen des Vorstandes in den Jahren 1911 und 1913.

(a) *Für die Generalversammlung von 1914—*

Herzliche Einladungen der Nationalen Frauenbunde des Frankreichs, des Norwegens und des Australasiens.

(b) *Für die Vorstandssitzungen von 1911 und 1913—*

1911—Vom Nationalen Frauenbunde des Schwedens.

1911 oder 1913—Vom Nationalen Frauenbunde der Niederländer.

16. QUINQUENNIAL MEETING OF 1914:—

“That the National Councils should, during the quinquennial period 1909-14, devote a large share of their attention to questions concerning children, and should hold special discussions on such questions at the next Quinquennial Meeting of the International Council of Women.”

Moved by the President on behalf of the Executive.

16. RÉUNION QUINQUENNALE DE 1914:—

“Que les Conseils Nationaux, durant la période quinquennale 1909-14, consacrent une grande partie de leur attention aux questions concernant l'enfance et l'adolescence, et qu'ils fassent de ces questions le sujet de discussions spéciales à la prochaine Assemblée Quinquennale du Conseil International des Femmes.”

Proposé par la Présidente pour le Comité Exécutif

16. GENERALVERSAMMLUNG 1914:—

“Die Nationalbunde möchten während der Geschäftsperiode von 1909-14 allen Fragen, die Kinder betreffen, eine besondere Aufmerksamkeit widmen, um bei der nächsten Generalversammlung in eine eingehende Erörterung dieser Fragen eintreten zu können.”

Beantragt von der Vorsitzenden im Namen des Vorstandes.

17. STANDING COMMITTEE ON PUBLIC HEALTH:—

"That a Standing Committee on Public Health be formed by the International Council, and that National Councils who have not already a Health Section be recommended to adopt a similar course."

Moved by the President on behalf of the Executive.

Seconded by Marquise Bourbon del Monte for the N.C.W. of Italy.

17. COMMISSION PERMANENTE D'HYGIÈNE PUBLIQUE:—

"Qu'il soit établi une Commission permanente d'Hygiène publique, et que les Conseils Nationaux qui n'ont pas encore créé une Section d'Hygiène soient encouragés à le faire dans les mêmes conditions."

Proposé par la Présidente pour le Comité Exécutif.

Appuyé par la Marquise Bourbon del Monte pour le Conseil National des Femmes italiennes.

17. STÄNDIGE KOMMISSION FÜR VOLKSGESUNDHEIT.

"Der Internationale Frauenbund möge eine ständige Kommission für Volksgesundheit einsetzen und diejenigen Nationalbünde, die noch keine Kommission für Volksgesundheit haben, zur Gründung einer solchen auffordern."

Antrag der Vorsitzenden im Namen des Vorstandes.

Unterstützt von Marquise Bourbon del Monte für den Bund italienischer Frauenvereine.

18. STANDING COMMITTEE ON EDUCATION:—

"That a Standing Committee on Education be formed by the International Council, and that National Councils who have not already an Education Section be recommended to adopt a similar course."

RIDER :—

“ The influence of the National Councils is desired not only in facilitating international interchange and discussion in regard to education, but also for the promotion of special objects within each country, such as the scientific and practical teaching of domestic subjects to girls of all classes and the foundation of a national system of educational information and employment bureaux under public authority and connected with the schools.”

Moved by Hon. Corresponding Secretary on behalf of the Executive.

Seconded by Frau Hainisch for the N.C.W. of Austria.

18. COMMISSION PERMANENTE D'EDUCATION :—

“ Qu'il soit établi une Commission permanente d'Education, et que les Conseils Nationaux qui n'ont pas encore créé une Section d'Education soient engagés à le faire dans les mêmes conditions.”

ANNEXE :—

“ L'influence des Conseils Nationaux de Femmes n'est pas simplement appelée à s'exercer en faveur de l'échange international des idées concernant l'enseignement, mais aussi à encourager les efforts faits dans chaque pays en vue de l'enseignement scientifique pour jeunes filles de toutes classes et l'enseignement ménager, et la création de bureaux de renseignements accessibles à tous, pour les professions industrielles et commerciales, lesquels resteraient en rapport étroit avec les écoles.”

Proposé par la Secrétaire Correspondante pour le Comité Exécutif.

Appuyé par Frau Hainisch pour le Conseil National des Femmes de l'Autriche.

18. STÄNDIGE KOMMISSION FÜR ERZIEHUNGSWESEN :—

“ Der Internationale Frauenbund möge eine ständige Kommission für Erziehungswesen einsetzen und diejenigen Nationalbunde, die noch keine Kommission für diesen Zweck haben, zur Gründung einer solchen auffordern.”

BEGRÜNDUNG :—

“ Der Einfluss der Nationalen Bunde sollte geltend gemacht werden, nicht nur um die internationale Verständigung über Erziehungsfragen zu erleichtern, sondern auch um bestimmte Aufgaben in jedem Lande zu fördern, wie beispielsweise die Einführung des theoretischen und praktischen Haushaltungsunterrichts für Mädchen aller Stände und die Gründung nationaler Organisationen zur Auskunft über Berufstätigkeit und Stellennachweis im Anschluss an die Unterrichtsbehörden und die Schulen.”

Antrag der Schriftführerin im Namen des Vorstands.

Unterstützt von Frau Hainisch für den Bund österreichischer Frauenvereine.

19. THE PROMOTION OF THE PRINCIPLES OF PEACE AND ARBITRATION :—

“ The International Council of Women urges all National Councils to promote the use of such text-books and reading-books in schools as will present historical facts with the least possible bias, and to endeavour to arouse a living interest in the modern methods of peaceably settling international difficulties.”

Moved by Mrs. Sewall on behalf of the Executive.

Seconded by Mme. van Voorst van Beest for the N.C.W. of the Netherlands.

19 PROPOSITIONS RELATIVES AUX PRINCIPES DE PAIX ET D'ARBITRAGE :—

“ Le Conseil International des Femmes engage fortement les Conseils Nationaux affiliés à favoriser de tout leur pouvoir l'adoption dans les écoles de manuels de classe et de livres de lecture présentant les faits de l'histoire d'une façon entièrement impartiale. Il leur recommande également de s'efforcer d'éveiller un intérêt actif en faveur de l'idée moderne du règlement par voie d'arbitrage des différends entre nations.”

Proposé par Mrs. Sewall pour le Comité Exécutif.

Appuyé par Mme. van Voorst van Beest pour le Conseil National des Femmes des Pays-Bas.

19. FÖRDERUNG DER BESTREBUNGEN FÜR FRIEDEN UND INTERNATIONALE SCHIEDSGERICHTHE :—

“ Der Internationale Frauenbund ersucht die Frauen aller Nationalbunde auf die Einführung solcher Schullieder und Lesebücher hinzuwirken, welche historische Ereignisse in möglichst wenig gehässiger Weise darstellen, und zu versuchen ein lebendiges Interesse für die modernen Bestrebungen friedlichen Ausgleichs internationaler Zwistigkeiten zu wecken.”

Beantragt von Mrs. Sewall im Namen des Vorstandes.

Unterstützt von Mme. van Voorst van Beest für den Bund niederländischer Frauenvereine.

20. PUBLIC WORK OF WOMEN :—

“ That the National Councils of Women strenuously endeavour to place women members on those public boards or bodies whose membership is already open to women, and to secure the inclusion of women on

all other authorities or special commissions dealing with public work."

Moved by Frau Stritt, First Vice-President of the I.C.W., on behalf of the Executive.

Seconded by Miss Emily Janes for the N.C.W. of Great Britain and Ireland.

20. TRAVAIL PUBLIC DES FEMMES:—

"Que les Conseils Nationaux de Femmes s'efforcent avec zèle et vigueur d'introduire des femmes comme membres dans toutes les Commissions et fonctions publiques où elles sont déjà admises, et de se préparer en vue de leur admission possible dans tous les jurys ou commissions s'occupant du travail public."

Proposé par Frau Stritt, 1^e Vice-Présidente, pour le Comité Exécutif.

Appuyé par Miss Janes pour le Conseil National des Femmes du Royaume-Uni.

20. FRAUEN IN ÖFFENTLICHEN AEMTERN:—

"Die angeschlossenen Nationalbunde möchten es sich besonders angelegen sein lassen, dass in ihrem Lande möglichst viele Frauen in diejenigen öffentlichen Aemter gelangen, die ihnen bereits zugänglich sind; und sie möchten ferner darnach streben, ihnen die Zulassung auch zu allen anderen öffentlichen Körperschaften und Spezialkommissionen in Staat und Gemeinde zu sichern."

Beantragt von Frau Stritt, erste stellvertretende Vorsitzende, im Namen des Vorstandes.

Unterstützt von Miss Emily Janes für den Bund der Frauenvereine von Grossbritannien und Irland.

21. RECOMMENDATION ON THE PROTECTION OF BIRDS:—

“The International Council of Women strongly recommends all National Councils of Women to consider what action can be taken to discourage the destruction of harmless and beautiful birds, to secure the stricter observation of close times, and to develop a healthier public sentiment in regard to those wanton forms of sport which involve cruelty to birds or other animals, and needless wastage of life.”

Moved by Dr. Alexandra Skoglund on behalf of the Executive.

Seconded by Mrs. Edwin Gray for the N.C.W. of Great Britain and Ireland.

21. RECOMMANDATION SUR LES OISEAUX:—

“Le Conseil International recommande que tous les Conseils Nationaux étudient les mesures à prendre contre la destruction des oiseaux, en particulier au moment des nids et pendant la période d'incubation, qu'ils s'efforcent de développer un sentiment de réprobation plus énergique à l'égard de ceux qui pratiquent ce genre de sport, ainsi qu'à l'égard de tout sport impliquant une idée de cruauté envers les oiseaux et autres animaux.”

Proposé par Dr. Alexandra Skoglund pour le Comité Exécutif.

Appuyé par Mrs. Edwin Gray pour le Conseil National du Royaume-Uni.

21. VOGELSCHUTZ:—

“Der Internationale Frauenbund empfiehlt den Nationalbunden dringend, Massregeln in Erwägung zu ziehen, um die Vernichtung harmloser schöner

Vögel zu verhindern, strengere Innehaltung der Schonzeiten zu bewirken und eine gesündere öffentliche Meinung über jene törichten Arten des Sports herbeizuführen, die Tierquälerei und Massenmord von Vögeln und anderen Tieren mit sich bringen."

Beantragt von Dr. Alexandra Skoglund im Namen des Vorstandes.

Unterstützt von Mrs. Edwin Gray für den Bund der Frauenvereine von Grossbritannien und Irland.

22. ALLOWANCE TO CONVENERS OF STANDING COMMITTEES:—

"That an allowance, not exceeding 30s. per annum, be made to the Conveners of the Standing Committees, to cover necessary outlays on stationery and postages."

Moved by Hon. Corresponding Secretary on behalf of the Executive.

Seconded by Mrs. Willoughby Cummings.

22. ALLOCATION AUX PRÉSIDENTES DE COMMISSIONS PERMANENTES:—

"Qu'il soit alloué chaque année aux Présidentes de Commissions permanentes une somme de 30 shillings (frs. 37.50) au maximum, pour couvrir leurs frais de bureau et de poste."

Proposé par la Secrétaire Correspondante pour l'Exécutif.
Appuyé par Mrs. Willoughby Cummings.

22. AUSLAGEN DER VORSITZENDEN DER STÄNDIGEN KOMMISSIONEN:—

"Die Generalversammlung wolle beschliessen, dass eine Summe, die den Betrag von Mk. 30 jährlich nicht übersteigt, für die Vorsitzenden der ständigen

Kommissionen zur Bestreitung der notwendigen Auslagen für Schreibwerk und Porto festgesetzt werde."

Beantragt von der korrespondierenden Schriftführerin.
Unterstützt von Mrs. Willoughby Cummings.

Modes of International Communication.

23. USE OF AN INTERNATIONAL LANGUAGE :—

" That the International Council of Women recommend all National Councils to consider the question of an international language, so that, at the Quinquennial of 1914 they may be able to discuss the desirability of the International Council adopting a neutral language for official purposes."

Moved by Fru Anna Hansen for the N.C.W. of Denmark.

Seconded by Mrs. Henry Dobson for the N.C.W. of Tasmania.

23. EMPLOI D'UNE LANGUE INTERNATIONALE :—

" Que le Conseil International des Femmes recommande à tous les Conseils Nationaux de prendre en considération la question d'une langue internationale, de façon à ce que lors de l'Assemblée Quinquennale de 1914 ils soient prêts à se prononcer sur l'avantage pour le Conseil International d'adopter une langue neutre pour les communications officielles."

Proposé par Fru Anna Hansen pour le Conseil National des Femmes du Danemark.

Appuyé par Mme. Henry Dobson pour le Conseil National des Femmes de la Tasmanie.

23. EINFÜHRUNG EINER INTERNATIONALEN SPRACHE:—

“ Der Intern. Frauenbund möge den Nationalbunden empfehlen, die Frage einer internationalen Sprache in Erwägung zu ziehen, damit bei der Generalversammlung 1914 Verhandlungen darüber stattfinden können, ob die Einführung einer neutralen Geschäftssprache für den Internationalen Frauenbund wünschenswert ist.”

Beantragt von Frau Anna Hansen für den Bund dänischer Frauenvereine.

Unterstützt von Mrs. Henry Dobson für den Bund der Frauenvereine von Tasmanien.

24. REDUCTION OF POSTAL AND REPLY RATES:—

“ That the International Council of Women be asked to apply to the Bureau of the Universal Postal Union, asking them to reduce the postage, and introduce some simple form for ‘answer prepaid’; and that every National Council be asked to use their influence with their respective Governments to the same effect.”

Moved by Fröken A. Buch for the N.C.W. of Denmark.

Seconded by Fröken Gina Krog for the N.C.W. of Norway.

24. RÉDUCTION DE FRAIS DE POSTE:—

“ Que le Conseil International des Femmes soit prié de faire une demande au Bureau de l'Union Postale Universelle pour en obtenir une réduction sur le prix de la correspondance et pour l'introduction d'une méthode simple de ‘retours payés’ pour les réponses; et que chaque Conseil National soit

également prié d'employer son influence dans ce même but auprès de son gouvernement respectif."

Proposé par Fröken A. Buch pour le Conseil National des Femmes danoises.

Appuyé par Fröken Gina Krog pour le Conseil National des Femmes de la Norvège.

24. HERABSETZUNG DES PORTOS UND DER GEBÜHREN FÜR RÜCKANTWORT:—

"Der Internationale Frauenbund möge beim Bureau des Weltpostvereins ein Gesuch einreichen betrachtend Herabsetzung des Portos und Einführung einer zweckmässig vereinfachten Einrichtung für bezahlte Rückantwort. Der Intern. Frauenbund möge die Nationalbunde auffordern, ihren Einfluss bei ihren Regierungen zur Einführung entsprechender Massregeln geltend zu machen."

Beantragt von Fröken A. Buch für den Bund dänischer Frauenvereine.

Unterstützt von Fröken Gina Krog für den Bund norwegischer Frauenvereine.

25. DISCUSSION ON INFORMATION BUREAUX:—

"In accordance with recommendations made at the Quinquennial Meeting of 1899 in London, and the Executive Meeting of 1906 in Paris, several of the affiliated National Councils have either organised Information Bureaux in aid of women's work and training, or brought such Bureaux into connection with National and International Council work, and they now desire that this Meeting should consider rules of procedure to be uniformly followed in the interchange of communications between the Information Bureaux of different countries."

Opened by Miss Baelde for the N.C.W. of the Netherlands, and by Mlle. Popelin for the N.C.W. of Belgium.

25. ÉTUDE DE LA PROCÉDURE À ÉTABLIR ENTRE LES DIVERS BUREAUX D'INFORMATION DES CONSEILS NATIONAUX :—

“Plusieurs Conseils Nationaux ayant, conformément au vœu voté en 1899, organisé des Bureaux d'Information placés sous leurs auspices, demandent que cette Assemblée formule des règles de procédure bien précises, en vue d'assurer le bon fonctionnement des Bureaux et de faciliter leurs relations avec les Conseils Nationaux.”

Discussion ouverte par Mlle. Baelde pour le Conseil National des Femmes des Pays-Bas, et par Mlle. Popelin pour le Conseil National des Femmes belges.

25. DISKUSSION ÜBER AUSKUNFT-BUREAUS :—

“Infolge der bei der Generalversammlung in London 1899 und der Vorstandssitzung in Paris 1906 gegebenen Anregungen haben mehrere der angeschlossenen Nationalbünde entweder Auskunftsbureaus für Frauenarbeit und Ausbildung eingerichtet oder derartige bereits bestehende Bureaus mit dem Intern. Frauenbund und den anderen Nationalbünden in Verbindung gebracht. Sie wünschen, dass die Versammlung Leitsätze aufstellen möchte, welche geeignet wären, den Verkehr zwischen den Auskunftsbureaus der verschiedenen Länder einheitlich zu regeln.”

Begründet von Frl. Baelde für den Bund niederländischer Frauenvereine, und von Mlle. Popelin für den Bund belgischer Frauenvereine.

26. Informal discussion to consider proposals and suggestions with regard to more frequent interchange of Council news.

SUGGESTIONS SENT BY THE PRESS COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL COUNCIL:—

- (a) "That, as for lack of funds, it is impossible at present to continue the publication of an international organ, each National Council be urged to appoint an active member on the International Press Committee, who shall, in turn, have the assistance of a small committee in her National Council."
- (b) "That each of these members in the International Press Committee send to the Convener and to each of the National Councils items of Council news and news about matters that are of interest to Council workers, at least quarterly."
- (c) "That if any National Council fails to appoint such member, or that member fails to send information, your Convener be authorised to notify the President of the said National Council, and ask that the matter be given consideration."
- (d) "That each National Council be respectfully urged to try and secure some definite space for the insertion of Council news in one prominent and widely-circulated newspaper, or in more than one, if the leading newspapers represent different political opinions and reach different sections of the community."

SUGGESTION FROM THE NETHERLANDS NATIONAL COUNCIL:—

Miss Naber suggests "not to continue the publication of an organ, but to compose well-prepared and carefully written articles showing the steady growth of International and National Councils, the ever wider spreading of the Council idea, the result (after sufficient lapse of time and sufficient observation) of some important method or measure—its failure or its success, and the influence exerted, for good or for evil, by some striking publication."

"It would be sufficient to send one copy of such an article to the Convener of the Committee, who could make up such articles into a whole, and forward them to the members."

26. DISCUSSION DES IDÉES ET PROPOSITIONS SUIVANTES ÉMISES
PAR LA COMMISSION INTERNATIONALE DE LA PRESSE:—

- (a) "Comme le manque de finances rend à présent impossible de continuer la publication d'un organe international, chaque Conseil National est prié de nommer un membre actif pour la Commission Internationale de la Presse, qui sera, à son tour, assisté par un petit Comité dans son Conseil National."
- (b) "Que chaque membre de la Commission Internationale de la Presse envoie à la Présidente et à chaque Conseil National des informations sur le Conseil et sur ce qui intéresse les féministes, au moins tous les trois mois."
- (c) "Si un Conseil National néglige de nommer un membre à cet effet, ou si celui-ci néglige d'envoyer des nouvelles, il faut que la Présidente soit autorisée à en prévenir la Présidente du Conseil National en question, et à demander qu'on s'en occupe."
- (d) "Chaque Conseil National est prié de tâcher de s'assurer une certaine place dans un journal de quelque importance, ou dans plusieurs journaux d'opinions politiques différentes, afin de publier des nouvelles concernant le Conseil."

PROPOSITION DU CONSEIL NATIONAL DES FEMMES DES
PAYS-BAS:—

Mlle. Naber propose "la cessation de la publication du Bulletin, et la publication d'articles soigneusement composés et préparés, lesquels articles montreraient les progrès des Conseils Nationaux et Internationaux, la plus large impulsion donnée à l'idée

des Conseils de Femmes, les résultats bons ou mauvais (après un laps de temps suffisant pour l'observation) des méthodes ou mesures importantes, et la bonne ou mauvaise influence exercée par la publication en cours.

" Il serait suffisant d'envoyer une copie de ces articles à la Présidente de la Commission, qui pourrait alors les réunir en une seule circulaire destinée à être distribuée à tous les membres."

ADJONCTION:—

" Il ne serait pas nécessaire de noter et de mettre en circulation les faits d'importance secondaire concernant le Conseil, ces derniers étant actuellement recueillis et insérés avec soin par les journaux quotidiens."

26. Erörterung verschiedener Anregungen, betr. einen regeren Austausch von Nachrichten innerhalb des Internationalen Frauenbundes.

VORSCHLÄGE DER PRESSE-KOMMISSION DES INTERNATIONAL EN FRAUENBUNDES:—

- (a) " Da es wegen Mangel an Geldmitteln augenblicklich nicht möglich ist, die Herausgabe eines internationalen Organs weiter fortzusetzen, wäre jeder einzelne Nationalbund zu ersuchen, ein aktives Mitglied für die Internationale Presse-Kommission zu ernennen; um dieses Mitglied in der Arbeit zu unterstützen, wäre in jedem Nationalbund ein kleines Komitee zu bilden."
- (b) " Jedes Mitglied der Internationalen Presse-Kommission hätte der Vorsitzenden der Kommission und allen Nationalbunden Berichte über den betr. Nationalbund und Nachrichten aus der Frauenbewegung wenigstens einmal vierteljährlich einzusenden."

- c) " Falls ein Nationalbund kein solches Mitglied ernennen sollte, oder falls das betr. Mitglied verabsäumt, Berichte zu senden, so sollte die Vorsitzende der Kommission berechtigt sein, dies den Vorsitzenden des betr. Nationalbundes mitzuteilen und sie zu ersuchen, die Angelegenheit in Erwägung zu ziehen."
- (d) " Jeder Nationalbund möchte höflich ersucht werden, dahin zu wirken, dass in einer ersten und vielgelesenen Tageszeitung eine besondere Rubrik für Nachrichten des Intern. Frauenbundes bestimmt wird; noch wünschenswerter wäre es, wenn die Hauptzeitungen Organe verschiedener Parteien sind, dass in jeder dieser Zeitungen eine solche Rubrik aufgenommen würde."

VORSCHLAG DES BUNDES NIEDERLANDISCHER FRAUENVEREINE:—

Miss Naber schlägt vor: " Die Herausgabe eines Organs einzustellen, aber statt dessen gute, sorgfältig ausgearbeitete Artikel zu verbreiten, welche die ständige Ausbreitung des Intern. Frauenbundes und der Nationalbunde und der Bundesidee darlegen, die Resultate wichtiger Massnahmen und Bestrebungen (nach genügender Bewährungs und Beobachtungszeit), ihre Erfolge und Misserfolge schildern, ebenso den günstigen oder ungünstigen Einfluss besonders wichtiger Publikationen. Es würde genügen, ein Exemplar eines solchen Artikels an die Vorsitzende der Kommission zu senden, welche dann eine Zusammenstellung sämtlicher Artikel machen und sie den Kommissionsmitgliedern zusenden könnte."

Nomination of Office-bearers for the next Quinquennial Period, 1909-14.

NOTE:—The following list of Nominations may include a certain number of names of ladies who have *not* given their consent to stand for election. The Corresponding Secretary will be obliged if such ladies will intimate to her whether they accept or decline nomination.*

*Frau Marie Stritt, First Vice-President; Fru Hierta-Retzius, Second Vice-President; Miss Martina Kramers, Hon. Recording Secretary; and Mrs. Ogilvie Gordon, Hon. Corresponding Secretary, wish to thank the National Councils who desire to nominate them for continuance in their present official positions during another Quinquennial period, but they have definitely intimated their resignation of office.

Fru Hierta-Retzius also desires to withdraw her name as a nominee for the Presidentship; and Mme. Chaponnière-Chaix and Mrs. Ogilvie Gordon beg to withdraw as nominees for the position of Vice-Presidents, while sincerely thanking the National Councils who have nominated them.

Nominee.	President.	Proposed by
H.E. THE COUNTESS OF ABERDEEN		United States, Canada, Germany, Sweden, Great Britain and Ireland, Denmark, Netherlands, Australasia, Italy, France, Argentina, Switzerland, Austria, Hungary, Belgium, Greece, Bulgaria.
MME. JULES SIEGFRIED		Sweden, Netherlands, France, Switzerland, Austria, Norway, Belgium, Bulgaria.
COUNTESS SPALLETTI,		Netherlands, Austria, Bulgaria.

First Vice-President.

Nominee.	Proposed by
MRS. BARRETT,	Canada.
MRS. HENRY DOBSON,	Australasia.
FRAU HAINISCH,	Canada, Netherlands, France, Belgium.
Mlle. MONOD,	Canada, Sweden, Austria, Bulgaria.
Mlle. MARIE POPELIN,	Canada, Austria, Bulgaria.
COUNTESS SPALLETTI—	Canada, Great Britain and Ireland, Netherlands, Italy, France, Austria, Bulgaria.

Nominee.	Proposed by
FRU RETZIUS, -	- Canada, Sweden, Great Britain and Ireland.
REV. ANNA HOWARD SHAW, -	Germany, Denmark, Switzerland, Norway.
MME. SIEGFRIED, -	Canada, Great Britain and Ireland, Switzerland.
MRS. MARY WOOD SWIFT, -	- United States, Canada, Italy, France.
MRS. GARRISON VILLARD, -	- - - - Netherlands.

Second Vice-President.

Nominee.	Proposed by
MRS. BARRETT, -	- - - - Canada.
MRS. HENRY DOBSON, -	Victoria, Tasmania, Austria, Bulgaria.
LADY EDGAR, -	- - - - Sweden.
BARONESS GRIPENBERG, -	- - - - Hungary.
FRAU HAINISCH, -	Canada, Netherlands, Italy, France, Switzerland.
MME. MONOD, -	- - - - Canada.
FRU CHARLOTTE NORRIE, -	- - - - Austria, Bulgaria.
MME. POPELIN, -	- - - - Canada, Belgium.
MME. SIEGFRIED—	Canada, Sweden, Great Britain and Ireland. Netherlands.
COUNTESS SPALLETTI—	Canada, Germany, Great Britain and Ireland, Denmark, Italy, France, Hungary, Norway, Belgium.
REV. ANNA HOWARD SHAW—	Sweden, Switzerland, Austria, Bulgaria.
MRS. MARY WOOD SWIFT -	- - - - Canada, Italy, France,

Third Vice-President.

Nominee.	Proposed by
MISS BAELEDE, -	- - - - Netherlands.
MRS. BARRETT, -	- - - - Canada.
MRS. HENRY DOBSON, -	- - - - Sweden, Australasia.
FRAU HELENE VON FÖRSTER, -	- - - - Sweden, Austria, Bulgaria.
FRAU HAINISCH—	Canada, Germany, Sweden, Denmark, Switzerland, France, Argentina, Austria, Norway, Bulgaria.
FRU MICHELET, -	- - - - Netherlands.
MME. MONOD, -	- - - - Canada.
MME. POPELIN, -	- - - - Canada, Italy, Belgium.
MME. SIEGFRIED—	United States, Canada, Great Britain and Ireland, Denmark, Australasia, Italy, Hungary, Belgium, Greece.

Nominee.**Proposed by**

COUNTESS SPALLETTI—Canada, Great Britain and Ireland, Italy,
France, Switzerland.

MRS. MARY WOOD SWIFT, - - - - - Italy, France.

Hon. Corresponding Secretary.**Nominee.****Proposed by**

FRU MICHELET, - - - - - Austria, Bulgaria.
FRL ALICE SALOMON—Canada, Germany, Great Britain and Ireland,
Denmark, Netherlands, Italy, France, Argentina, Switzer-
land, Norway, Belgium.

Hon. Recording Secretary.**Nominee.****Proposed by**

MRS. FOSTER AVERY, - - - - - Sweden.
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS—Sweden, Great Britain and Ireland,
Denmark.

Hon. Treasurer.**Nominee.****Proposed by**

MRS. HENRY DOBSON, - - - - - Australasia.
COUNTESS ANNA RUTH, - - - - - Sweden.
MRS. SANFORD—United States, Canada, Germany, Sweden, Great
Britain and Ireland, Denmark, Netherlands, New South
Wales, Australasia, Italy, France, Argentina, Switzerland,
Austria, Hungary, Belgium, Norway, Greece, Bulgaria.
MME. SIEGFRIED, - - - - - Austria.

Alphabetical List of Proposed Vice-Presidents,

Combining the Nominations for 1st, 2nd, or 3rd
Vice-President.

(For Easy Reference.)

Nominee.	Proposed by
BAELDE, MISS - - - - -	Netherlands.
BARRETT, MRS. - - - - -	Canada.
DOBSON, MRS. HENRY - - - - -	Sweden, Australasia, Austria, Bulgaria.
EDGAR, LADY - - - - -	Sweden.
FÖRSTER, FRAU HELENE VON - - - - -	Sweden, Austria, Bulgaria.
GRIPENBERG, BARONESS - - - - -	Hungary.
HAINISCH, FRAU—	Canada, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, France, Argentina, Switzerland, Austria, Norway, Belgium Bulgaria.
KROG, FRÖKEN GINA - - - - -	Tasmania.
MICHELET, FRU - - - - -	Netherlands.
MONOD, MLE. - - - - -	Canada, Sweden, Austria, Bulgaria.
NORRIE, FRU CHARLOTTE - - - - -	Austria, Bulgaria.
POPELIN, MLE. - - - - -	Canada, Italy, Austria, Belgium.
SHAW, REV. ANNA HOWARD—	Germany, Sweden, Denmark, Switzerland, land, Austria, Norway, Bulgaria.
SIEGFRIED, MME.—	United States, Canada, Sweden, Great Britain and Ireland, Denmark, Netherlands, Australasia, Italy, Switzer- land, Hungary, Belgium, Greece.
SPALLETTI, COUNTESS—	United States, Canada, Germany, Great Britain and Ireland, Denmark, Netherlands, Italy, France, Switzer- land, Argentina, Austria, Hungary, Norway, Belgium, Bulgaria.
SWIFT, MRS. MARY WOOD - - - - -	United States, Canada, Italy, France.
VILLARD, MRS. GARRISON - - - - -	Netherlands.

The Mode of Election of the Seven General Officers.

Most of the National Councils followed the Nomination Form and entered their nominees for Vice-Presidents in the separate groups of First, Second, and Third Vice-President, while a few Councils sent simply one list of nominees for Vice-Presidentships. The mode of election was under consideration by the Sub-Executive at their meeting in London on the 27th January, 1909, and it was decided that the ballot for Vice-Presidentships should be taken at Toronto on the complete list of nominees, and that the three ladies receiving the highest number of votes should be declared First, Second, and Third Vice-President respectively, in the order of votes.

The Councils will kindly bear in recollection that additions or withdrawals of nominees may be made at the Executive Meeting to be held in Montreal on Saturday, 12th June.

Nomination and Election of Conveners.

The Conveners of Standing Committees are nominated by the Executive, and elected by ballot at the Quinquennial Council Meeting. The subjoined list of nominations is subject to additions or alterations at the Executive Meeting in Montreal in June.

Names of the International Standing Committees.	Names of the Ladies Nominated as Conveners.
1. Finance - - - - -	MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS.
2. Press - - - - -	MRS. MAY WRIGHT SEWALL.
3. Peace and Arbitration - - -	
4. Laws Concerning the Legal Position of Women - - -	MME. D'ABBADIE D'ARRAST.
5. Suffrage and Rights of Citizen- ship - - - - -	REV. ANNA HOWARD SHAW.
6. "White Slave Traffic" and Equal Moral Standard - - -	MME. AVRIL DE STE CROIX.
7. Education - - - - -	
8. Public Health - - - - -	

Mode d'Election des Membres du Bureau.

La plupart des Conseils Nationaux ont suivi le système de désigner leurs candidates à la vice-présidence par groupes séparés de Première, Seconde, et Troisième Vice-Présidentes, tandis que plusieurs Conseils ont simplement envoyé une liste de leurs Candidates à la vice-présidence en général.

Le mode de procéder à l'élection fut étudié par la Commission Exécutive lors de sa Réunion à Londres le 27 Janvier 1909, et il a été décidé que l'élection des Vice-Présidentes se ferait d'après la liste complète des candidates proposées. La candidate obtenant le plus grand nombre de voix serait élue Première Vice-Présidente, celle qui viendrait immédiatement après, Seconde Vice-Présidente, la suivante Troisième Vice-Présidente, d'après le nombre des voix obtenues par chacune respectivement.

Les Conseils voudront bien se rappeler que les noms des Membres entrants, acceptant ou non leur élection, et des Membres sortant de charge pourront être acceptés à la Réunion du Comité Exécutif à Montréal le 12 Juin.

Présentations et Elections des Présidentes des Commissions.

Les Présidentes des Commissions permanentes sont désignées par le Comité Exécutif et élues par voie de scrutin à l'Assemblée Quinquennale. La liste des noms ci-dessous indiqués pourra être soit réduite soit augmentée par le Comité Exécutif réuni à Montréal le 12 Juin.

Noms des Commissions permanentes Internationales.	Noms des Dames proposées comme Présidentes des Commissions.
1. Finances - - - - -	
2. Presse - - - - -	MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS.
3. Paix et Arbitrage - - - - -	MRS. MAY WRIGHT SEWALL.
4. Lois concernant la Condition légale de Femmes - - - - -	MME. D'ABBADIE D'ARRAST.
5. Droit de Vote - - - - -	REV. ANNA HOWARD SHAW.
6. Traite des Blanches et Unité de la Morale - - - - -	MME. AVRIL DE STE.-CROIX.
7. Education - - - - -	
8. Hygiène Publique - - - - -	

Wahlmodus für die sieben beamteten Vorstandsmitglieder.

Die meisten Nationalbunde haben sich nach den Anweisungen des Vorschlagsformulars gerichtet und die zu stellvertretenden Vorsitzenden Vorgeschlagenen in die getrennten Abschnitte für die erste, zweite, und dritte stellvertretende Vorsitzende eingetragen, während einige Bunde nur *eine* Vorschlagsliste für alle stellvertretenden Vorsitzenden einsandten. Der Wahlmodus wurde von dem engeren Vorstand bei der in London am 27. Januar abgehaltenen Sitzung erörtert und es wurde beschlossen, dass über die vollständige Vorschlagsliste für stellvertretende Vorsitzende in Toronto abgestimmt werden sollte, und dass die drei Damen, welche die grösste Anzahl von Stimmen haben, nach Massgabe ihrer Stimmenzahl zur ersten, zweiten, und dritten Vorsitzenden aufgestellt werden sollten.

Die Nationalbunde werden nochmals daran erinnert, dass Ergänzungen oder Zurückziehungen von Vorschlägen noch bei der Vorstandssitzung erfolgen können die in Montreal am 12. Juni abgehalten wird.

Nominierung und Wahl der Vorsitzenden der ständigen Kommissionen.

Die Vorsitzenden der ständigen Kommissionen werden von dem Gesamtvorstand nominiert und durch Stimmenabgabe bei der Generalversammlung gewählt. Die folgende Vorschlagsliste ist Hinzufügungen oder Änderungen bei der Vorstandssitzung in Montreal im Juni ausgesetzt.

Namen der internationalen ständigen Kommissionen.	Namen der zu Vorsitzenden vorgeschlagenen Damen.
1. Finanz	
2. Presse	MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS.
3. Friedensbestrebungen	MRS. MAY WRIGHT SEWALL.
4. Rechtsstellung der Frauen	MME. D'ABBADIE D'ARREAST.
5. Frauenstimmrecht und Bürger- rechte der Frauen	REV. ANNA HOWARD SHAW.
6. Abschaffung des Internationalen Mädchenhandels und der reglementierten Prostitution	MME. AVRIL DE STE-CROIX.
7. Erziehungswesen	
8. Volksgesundheit	

THE
CONSTITUTION
AND
STANDING ORDERS
OF THE
INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN.

*As Adopted at the Special Meeting of the Council held at Geneva,
in Switzerland, September, 1908.*

PREAMBLE.

We, women of all Nations, sincerely believing that the best good of humanity will be advanced by greater unity of thought, sympathy, and purpose, and that an organised movement of women will best conserve the highest good of the family and of the State, do hereby band ourselves in a confederation of workers to further the application of the Golden Rule to society, custom, and law.

[THE GOLDEN RULE.—“Do unto others as ye would that they should do unto you.”]

That we may successfully prosecute the work, we adopt the following

CONSTITUTION.

ARTICLE I.

Name.

The Federation shall be called the INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN.

Objects of the International Council.

(a) To provide a means of communication between women's organisations in all countries.

(b) To provide opportunities for women to meet together from all parts of the world to confer upon questions relating to the welfare of the commonwealth, the family, and the individual.

ARTICLE II.

General Policy.

1. This International Council is organised in the interests of no one particular propaganda, and excludes from its programme political and religious questions of a controversial nature affecting the inter-relationship of two or more countries.

2. This International Council has no power over its members beyond that of suggestion and sympathy: therefore no National Council voting to become a member of the International Council shall render itself liable to be interfered with in respect to its complete organic unity, independence, or method of work, or shall be committed to any principle or method of any other Council, or to any utterance or act of this International Council, beyond compliance with the terms of this Constitution and harmonious action therewith. National Councils are at liberty to make any communication as individual Councils one to another, but propaganda to be officially circulated amongst the affiliated National Councils in the name of the International Council shall not deal with the subjects referred to in Paragraph 1.

ARTICLE III.

Officers.

1. The Officers shall be a President, three Vice-Presidents (to have priority as First, Second, and Third Vice-President, according to the number of votes), a Corresponding Secretary, Recording Secretary, and Treasurer. Each President of a National Council shall be an *ex-officio* Vice-President of the International Council.

2. These Officers shall be elected by the International Council at each Quinquennial Meeting.

3. The seven General Officers, with the Presidents of fede-

rated National Councils and the Conveners of the International Standing Committees, shall constitute an Executive Committee, of which two-thirds of the whole number shall make a quorum, to control and provide for the general interests of the International Council between Quinquennial Meetings.

4. The President and Corresponding Secretary shall be *ex-officio* members of all Standing and Sub-Committees of the International Council of Women.

5. A President of the International Council, having held the office for at least a full quinquennium, may be made, upon retiring, an Honorary President of the Council, with a vote upon the Executive Committee for the next quinquennial period, and shall be eligible for re-election at each quinquennial session.

6. In all countries where a National Council is not already organised, or affiliated with the International Council, some woman may be appointed by the Sub-Executive (Officers) to represent her country as Honorary Vice-President of that country in the International Council until such time as a National Council shall be fully organised and eligible for membership in the International Council. All such Honorary Vice-Presidents shall be invited to attend the meetings of the Executive Committee, and take part in the proceedings, but shall have no vote.

ARTICLE IV.

Members.

1. Any National Council formed of National Societies, of Local Councils, and Unions of representative Societies and Institutions, provided that their constitution be in harmony with the basis of the Constitution of the International Council, may become a member of the International Council, with the approval of the Executive, and by the payment of 100 dollars (£20) every five years. This sum shall be paid into the Treasury of the International Council in yearly instalments.

2. All National Councils shall, on application for affiliation, send a copy of their constitution and rules, and a copy of the resolution by which the application for affiliation was passed by the Council. And if, at any time, said constitution and

rules are altered, a copy of the alteration shall be sent to the Corresponding Secretary.

3. Any person, whose name is accepted by the Executive Committee and approved by the Council of her own nation, where one exists, may become a *life* patron of this Council upon the payment of £40 (200 dollars); or may become a quinquennial contributor on the payment of 25 dollars within the quinquennial period.

4. All such patrons and contributors may be present at meetings of the Council, and may take part in the proceedings, but may not vote. They shall be entitled to receive free all ordinary publications printed and distributed by the Council.

5. All ordinary members of affiliated National Councils are also members of the International Council, and shall be entitled to be present as hearers at the meetings of the International Council, but may not take part in the proceedings without special invitation from the Chair.

ARTICLE V.

Meetings.

1. The International Council shall hold quinquennial meetings.

2. The Committee of Arrangements shall be formed of the Executive Committee of the International Council and one delegate from each affiliated National Council.

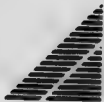
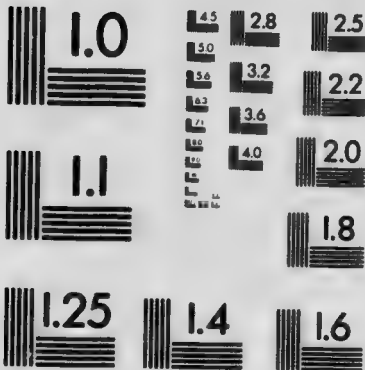
3. The Executive Committee shall hold at least two meetings each quinquennial period, in addition to the business meetings to be held at the time of each quinquennial session.

4. The General Officers and the Conveners of Standing Committees, together with the President and nine Delegates from every affiliated National Council, shall alone have the right to vote at the Council meetings. These Officers and Delegates, when unable to be present, may vote by proxy. The proxy of a General Officer must be a member of an affiliated National Council, which shall have approved of her appointment. The Proxy of a President or Delegate must be a member of the Council which she is appointed to represent.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax

5. The Delegates present from each National Council may cast the vote of the full delegation on all questions, whenever a division is called for.

6. All business to be brought before the International Council must first be submitted to the Executive Committee as a notice of motion.

7. All decisions on new departments of work to be taken up by the International Council of Women shall be passed without any opposing vote on the part of a National Council.

ARTICLE VI.

1. This Constitution may be altered or amended by a two-thirds vote of the Council at any quinquennial meeting, printed notice thereof having been sent to each member of the Executive Committee at least three months prior to such meeting.

2. A new edition of the "Constitution," "Standing Orders," and "Rules" shall be published after every change that is made in the statutes and regulations, and in the three official languages,* as often as the Officers think necessary.

3. The Conveners of Standing Committees shall be nominated by the Executive and elected by open vote of the Council at the quinquennial meeting.

* The three official languages are English, French, and German.

II.—Standing Orders for the Council.

I.—Meetings.

1. The Quinquennial Meeting of the International Council shall be held at such time and place as the Executive may select, subject to the decision of the previous Quinquennial Meeting.

2. The Quinquennial Session of the International Council shall sit for three days, or longer, as may be required.

3. Special meetings of the International Council for urgent business may be convened by the President at her own discretion, or at the urgent request of two-thirds of the Executive, sent in writing to the President. Four months' notice must be given in such cases, and the place of meeting left to the option of the President. The names of the members requesting the meeting shall be mentioned in the notice summoning the meeting.

4. Conferences, in connection with the Quinquennial Meeting or at any other time, may be held as may seem advisable to the Executive.

5. At the meetings of the International Council, the Minute Book of the Executive Committee shall be open to inspection by the members of the International Council.

6. The order of business at the meetings of the International Council shall be as follows:—

- (1) Minutes of previous meeting.
 - (2) Communications.
 - (3) Roll-call.
 - (4) Opening remarks by the President.
 - (5) Appointment of members of the International Council as returning officers and tellers for the ballot voting.
 - (6) Election of officers.
 - (7) Greetings from fraternal delegates.
 - (8) Business correspondence.
 - (9) Quinquennial report.
 - (10) Financial statement.
 - (11) Reports from affiliated National Councils.
 - (12) Amendments to Rules and Standing Orders (if any).
 - (13) Motions of which due notice has been given to the International Executive Committee, and by them to each affiliated National Council, and amendments relevant to the motions before the meeting.
 - (14) Other business.
7. The allotment of seats at the Council Meetings shall be left to the discretion of the Executive Committee.
8. Secretaries of affiliated National Councils are required to send an

extract of the minute of Committee or Council appointing the delegates and their alternates (in the event of the inability of the delegates to attend) to the Corresponding Secretary a full month before the Quinquennial Council Meeting, supplying the names and addresses of the ladies appointed; also to provide each delegate or alternate with credentials.

9. The responsibility for the appointment and instruction of delegates rests solely with the bodies appointing, and delegates are required to act in strict accordance with the instructions of the affiliated National Councils which they represent, and on points which may incidentally arise, as far as they can judge, in accordance with the spirit of that organisation, and not as individuals.

Affiliated National Councils shall be free to give liberty to their delegates to vote according to their own convictions on any matter on which the National Councils consider that they have not sufficient information, and where they feel that discussion might materially alter the point of view.

10. All ordinary members of affiliated National Councils are also members of the International Council of Women, and shall be entitled to be present as hearers at the meetings of the International Council, but may not take part in the proceedings without special invitation from the Chair.

11. A preliminary agenda for the Quinquennial Council shall be sent to each affiliated National Council ten months before the Quinquennial Meeting, and shall be laid before each such body for discussion, in order that notice of amendment, alteration, or withdrawal, if desired, may be sent back to the International Executive four months after its receipt. The final agenda, with all amendments, shall be received by each affiliated National Council three months before the Quinquennial Meeting.

12. Resolutions for the Quinquennial Meeting of the International Council, and suggestions for conferences, can be submitted to the International Executive for inclusion on the preliminary agenda by affiliated National Councils, by the Executive and Officers of the International Council, but not by individual members. Such suggestions for conferences may be sent to the Corresponding Secretary at such time before the Quinquennial Meetings as may be fixed by the Executive or by the President.

13. Resolutions from affiliated National Councils must be received by the Corresponding Secretary twelve months before the Quinquennial Meeting, or at such time as may be fixed by the President for the convenience of the work of the International Council, in order that they may be placed on the preliminary agenda and be sent out for the consideration and amendment of the affiliated National Councils.

14. When the preliminary agenda is returned, amendments to the resolutions may be proposed by the same parties who have a right to send resolutions—namely, the affiliated National Councils, the Executive, and the Officers. During the actual meeting of the International Council, no amendments may be proposed except those of a purely verbal nature.

In a case of urgent business of unforeseen nature, the Council may decide by a two-thirds majority that a matter requires immediate discussion, and should be placed on the agenda as a point of urgency.

15. Amendments must be relevant to the subject-matter of the original motion.

16. If a two-thirds majority of the International Executive deem any resolution or amendment sent up by the affiliated National Councils unsuitable or inadvisable for presentation to the International Council, it shall not be placed on the agenda.

17. All invitations from affiliated National Councils to the International Council to hold the Quinquennial Meeting in their respective countries shall be received by the Corresponding Secretary three months previous to the Quinquennial Meeting preceding that for which the invitation is extended, in order that the International Executive Committee may consider the matter and decide upon a recommendation, which shall be laid before the International Council and voted upon.

II.—Duties of Officers.

18. The President, or, in her absence, one of the elected Vice-Presidents, shall preside at all meetings of the International Council and its Executive. She shall take a general supervision of all its work, and keep in touch with the work of the National Councils throughout the world, and shall do all in her power to promote the formation of new National Councils.

19. The President of an affiliated National Council, in the absence of the President or of the elected Vice-Presidents of the International Council, shall preside at any meetings of the Council held in her country.

20. The Corresponding Secretary shall conduct all correspondence of the International Council, shall prepare annual reports, and also a report for the Quinquennial Meeting, shall keep a complete roll of all the affiliated National Councils, and shall prepare an agenda of business for all meetings of the International Council and its Executive.

21. The Recording Secretary shall keep careful minutes of the proceedings of meetings of the International Council and of the Executive Committee. She shall have a list of the Officers in function in each National Council, and a copy of their Constitutions.

22. The Treasurer shall receive all fees from affiliated National Councils, and all subscriptions and donations from patrons and others. She shall pay all accounts after they are duly initialled by the President, and shall have her books audited by a firm of accountants appointed by the International Executive before presenting her Quinquennial Report. All subscriptions and fees shall be acknowledged by official receipt signed by the Treasurer.

The Treasurer's books shall be held open for payment of subscriptions until the 15th day in each year.

23. Officers may record their votes by proxy at the meetings of the International Council, if they have given full written instructions to the person representing them as to the votes to be given. Officers are at liberty to give their proxies freedom to vote according to their own convictions on any matter on which said Officers consider that they have not sufficient information to give definite instructions.

24. A minimum grant may be made, by authority of the Executive, for the travelling expenses incurred by the Officers in connection with their attendance at the meeting of the Sub-Executive, Executive, and Council.

III.—Election of Officers.

25. Nominations for the Officers of the International Council shall be made by affiliated National Councils and by the Executive Committee of the International Council. Each National Council is expected to do its utmost to make at least one nomination for each office, remembering that the candidates may be selected from any National Council. All nominations must be made with the consent of those nominated.

26. Nomination papers for the Officers of the International Council shall be sent by order of the International Executive or of the President, to the affiliated National Councils twelve months before the Quinquennial Meeting, and shall be returned by them to the Corresponding Secretary, filled in with one or more names for each office, in accordance with the instructions of each affiliated National Council, given through a public meeting of the same, or through its Executive, if especially empowered in this regard. All nomination papers having been returned to the Corresponding Secretary, that officer will then make a complete list of all nominations to each office, and send the list to the affiliated National Councils and to the General Officers, in order that the National Councils may instruct their delegates. If at the meeting of the Executive Committee held immediately prior to the Quinquennial Sessions of the Council, names be nominated by that body for the first time, these names shall be duly laid before the Council by the President, and shall only be added to the previous list of nominations by consent of a two-thirds majority of the Council. It is very desirable that at least three names shall be presented for each position to be filled.

27. The election of Officers shall be by ballot. The ballot-papers will be supplied to each member of the International Council at the polling-booth within the precincts of the hall and under the charge of the returning officers. The voters shall be required to mark their papers, when they receive them, inside the polling-booth, and to deposit them at once in one of the sealed ballot-boxes that shall be provided for that purpose. No member of the International Council shall receive a second ballot-paper, except from the returning officer in exchange for the one previously given.

28. In the case of the resignation or death of an Officer during her term of office, a successor shall be elected by the International Executive to serve during the remainder of such term.

IV.— Rules of Order.

29. Every person when speaking shall stand, and shall address the Chair.

30. Every motion shall be proposed, or, in other words, read by the Presiding Officer before it is open to debate or amendment. Only two amendments shall be proposed at one time to a motion or question. In other words, there shall be only three questions at one time before the International Council—the main motion, an amendment, and an amendment thereto. But when an amendment to the amendment is disposed of, another amendment may be proposed, provided it is not one similar to that already voted on. But a motion for the adjournment of the International Council or of the debate is always in order under such circumstances.

31. Motions and amendments shall be voted on in reverse order to that in which they are submitted, the last amendment being thus voted on first.

32. All special motions shall be in writing, and shall be seconded before being put from the Chair, but motions for adjournment of Council or of debate, or for mere routine business, need not be written.

33. A motion that is not seconded may not be put from the Chair, and no entry thereof shall be made in the minutes.

34. A motion or an amendment may be withdrawn by its proposer with the consent of the Council.

35. No question or motion can be regularly offered if it is substantially the same as one on which the judgment of the International Council has already been expressed during that meeting of the Council.

36. Any member may require the question under discussion to be read at any time of the debate, but not so as to interrupt a speaker.

37. A motion to adjourn is always in order, and shall be voted on without debate, when there is a question under consideration; when there is no such question under discussion, and the motion for adjournment is a substantive or main motion, a debate thereon is permissible, but it must be confined to the question of adjournment. A motion to adjourn cannot be amended, and must be simply: "That the International Council be now adjourned," or "That the debate be now adjourned." A motion "That the International Council be adjourned to a particular day or hour," or "That a debate be adjourned to a particular day or hour," may be amended with respect to a day or hour.

38. The President may at any time take the opinion of the International Council as to the length of time to be allowed for the discussion of any motion, and shall then, at her own discretion, limit the time for each speaker.

39. The President of the International Council or any member of the Council may, at the close of a speech, propose without debate "That the question be now put"; and if the motion be seconded and carried by a majority, the original resolution as amended shall be at once put without debate.

40. When a debate on a question is concluded, the Presiding Officer shall proceed to put the question. If the question has not been heard, she shall read it again to the meeting. She shall then take the sense of the members by saying: "Those who are in favour of the question or amendment shall say 'Aye'; those who are of the contrary opinion shall say 'No.'" When the supporters or opponents of the question have given their voices for and against the same, the Presiding Officer shall say: "I think the 'Ayes' have it," or "I think the 'Noes' have it," or "I cannot decide." Other methods of taking the vote may be adopted by the President, such as by a show of hands, or by asking the members to rise in their places. If a member of the Council feeling a doubt as to the correctness of the decision may call for a division. In cases where a division is called for, the vote shall be taken by calling over the roll of affiliate bodies. The vote of each such body shall be given by the delegate or delegates present.

41. The Recording Secretary shall make no entry of a motion or proposed resolution unless it is read from the Chair; and, if requested, in the three official languages.

42. The Presiding Officer shall decide all questions of order, subject to an appeal to the International Council, and in explaining a point of order or procedure she shall state the rule or authority applicable to the case.

43. No member shall speak twice to a motion or question, except in explanation of a material part of her speech in which she may have been misconceived; but then she shall not introduce new matter. A member who has spoken to a motion may speak again when a new question or an amendment is proposed to the motion. A reply shall be allowed only to the mover of a main or substantive motion.

44. When two or more members rise to speak, the Presiding Officer shall call upon the member who, in her opinion, first rose in her place; and should more than one member rise at once, the Presiding Officer shall determine who is entitled to the floor.

45. No member shall speak to any question after the discussion has been concluded and the Presiding Officer has put the motion to the Council.

46. The President, or person occupying the Chair, shall have a casting vote when there is a tie, but shall not otherwise vote as a member of the International Council.

47. The business meetings of the International Council shall be reported by an officially engaged stenographer; and a copy of the resolutions adopted and of the formal proceedings of the Council shall be drawn up by the Secretaries and forwarded to the General Officers, to the Conveners of the Standing Committees, the Honorary Vice-Pres-

sidents, the President and Secretary of each affiliated National Council, and to the patrons of the International Council.

48. The International Executive shall be authorised to appoint its Officers as a Sub-Executive to conduct routine business, and, in the case of emergency, the President shall be authorised to decide matters of urgency on behalf of the International Council.

49. In the event of a National Council or a Standing Committee of the International Council, or an internationally organised society, recommending that the International Council should make a personal or written representation to any convention or conference or exhibition convened by some organised body entirely outside the federation of the Council, such representation can only be made officially, and by the authority of the Executive, or, if time be limited, by authority of the President.

50. At any meeting of delegates of the International Council held in a country with an affiliated National Council, whether the meeting be a Quinquennial or Plenary Meeting, or an Executive Committee Meeting, all measures taken by the International Council with the authorities of that country must have been previously approved by the National Council of that country, and agreed to by its Committee. No step can ever be taken by a member of the International Committee without the approval of the National Council interested.

51. At a meeting of delegates of the National Councils, convened for some international purpose, every proposal, demonstration, or message addressed to the public authorities or to members of the diplomatic body must have been previously submitted in principle, unless it is impossible, to the Executive Committee of the International Council of Women.

III.—Standing Orders for the Executive Committee.

I.—Meetings.

1. The meetings of the Executive Committee shall be convened by the President, or acting President, at such time and place as may seem to her desirable for the efficient conduct of the work of the Council. Not less than four months' notice shall be given to each member unless most urgent business compels the Committee being called together by the President, or acting President, at such notice as will allow of communication with each National Council.

2. The Executive Committee shall meet three days before the opening of the Quinquennial Sessions of the Council.

3. Special meetings may be called by any five members of the Executive requesting the President, in writing, to convene a meeting. Four months' notice must be given in such cases, and the place of meeting left to the option of the President. The names of the three members requesting the meeting shall be mentioned in the notice summoning the meeting.

4. The notice calling the Executive shall contain as full a statement of the agenda as possible, and also the terms of any resolution of which notice has been given in sufficient time so to do.

5. At the ordinary meeting of the Executive Committee, the order of business shall be:

Reading, correction, and approval of the minutes of last meeting.

Correspondence.

Roll-call.

Remarks by the President

Report of Corresponding Secretary.

Report of Treasurer.

Reports from Standing Committees (if any).

Reports from National Councils (if desired).

Any business carried over from last meeting.

New business.

6. If, on account of the members of the Executive residing at such wide distances apart, and being therefore unable to meet except occasionally, it be deemed desirable by the President to take the votes of the Executive Committee in writing, such a vote shall be valid. In such cases, the Corresponding Secretary shall, on the instructions of the President, send a memorandum to each member of the Executive, marked "For the use of the Executive only," giving the resolution or

other communication to be voted on, and any reasons that may have been stated on either side for or against. If the communication refers to a matter on which the National Councils should be consulted or should take action, the opinion of the members of the Executive shall first be obtained as to what steps to take, before the subject is brought before the National Councils.

7. If a two-thirds majority of the International Executive deem any resolution sent by the National Councils unsuitable or inadvisable for presentation to the Council, it shall not be placed on the agenda.

8. When the President of any National Council is unable to attend a meeting of the Executive, it shall be competent to the Executive Committee of such National Council to appoint a substitute to attend in her place, or to empower their President to appoint a substitute, provided that such substitute be a member of a National Council.

II.—Rules of Order.

9. The President, or person occupying the chair, shall have a casting vote in case of a tie, but shall not otherwise vote as a member.

10. Every member of the Executive Committee when speaking shall address the Chair only.

11. Every notice of motion for the agenda shall be in writing, and shall be signed either by a member of the Executive or by the Secretary of the National Council sending it in.

12. All correspondence received since last meeting shall be upon the table, filed according to subject and date. Such general correspondence as the Executive desire to hear shall be read by the Corresponding Secretary before each subject comes on for discussion, and any communication relating thereto which may be considered important shall be read to the meeting. Any member shall be entitled to call for reading of other communications.

13. Any part of the regular business of a meeting may be taken out of its regular order, or any special business may be introduced, notice, only when a motion of urgency has been passed by a majority not less than two-thirds of the members present.

14. All motions or amendments, other than mere formal ones, shall be reduced to writing.

15. Motions to rescind resolutions passed within twelve months of the last Executive, and motions to the same effect as motions made within the previous twelve months or at the last Executive, cannot be introduced. A motion for the reconsideration of a resolution passed may be submitted to the meeting during the course of discussion, and may be carried by a two-thirds majority.

16. An attendance book shall be kept and signed by each member present at any Executive Committee or Standing Committee meeting, also a memorandum of notes sent by absent members and a summary of attendance shall be kept by the Recording Secretary.

17. The Recording Secretary shall prepare a summary of the minutes, or a copy of the minutes themselves, to be sent to each absent member. The minutes shall be read, corrected, and approved at the close of each session.

18. The Standing Orders shall not be suspended unless by a unanimous vote.

19. All correspondence received by the Secretaries, or copies thereof, shall be submitted to the President, and copies of all letters sent out by the Secretaries shall be kept and produced, if desired by the Executive.

20. The affiliation of National Councils shall be accepted on the following terms:

- (1) Receipt of a formal letter enclosing a copy of the resolution passed at a meeting in favour of affiliating the National Council.
- (2) A copy of the Constitution adopted.
- (3) Proof that the Council applying for affiliation has a right to call itself National in a representative sense.
- (4) Approval of the Executive Committee of the International Council expressed by resolution.
- (5) Promise of payment of Affiliation Fee in annual instalments.

Note.—On receipt of the minutes containing the resolution whereby the National Council record their desire to affiliate with the International Council, and of the Constitution or Rules of the National Council, the resolution can be passed accepting the affiliation, and the Treasurer shall then apply for the Affiliation Fee, and, at a subsequent meeting, report its receipt to the Executive.

IV.—Standing Orders for the International Committees.

1.

1. The foregoing Standing Orders shall be observed by all Committees of the International Council, so far as they are applicable.

2. In the event of any vacancy occurring in the Convenership of a Standing Committee of the Council during the Quinquennial period, the Executive shall have power to elect a new Convener, and the President shall make provisional appointments when necessary between meetings of the Executive.

3. The ordinary members of the Standing Committees shall be delegates appointed by the National Councils, each Council to have one member on each Committee; any Standing Committee may invite experts (men or women) on the special subject of the Committee to take part in their proceedings.

I. No Convener of a Standing Committee shall be eligible to act at the same time as the member for the National Council of her country in that particular Committee.

II.

The Convener of an International Standing Committee is responsible only to the International Council of Women. She stands in the same relationship to her own National Council as to each other National Council. She may work only through the members appointed by the several National Councils. If any National Council should decline to appoint a member for a particular Committee, the Chairman of the said Committee may not impose her department of work within the limits of that National Council without its consent.

III

No Standing Committee may take up a new line of work, or may memorialise officially any other association in the name of the International Council of Women, without first having secured the approval of the Executive or Sub-Executive Committee of the International Council of Women.

V.—Standing Orders for International Council Publications.

1. All information regarding the business programme of the International Council, its Executive, its Committees, its Quinquennial, or other meetings, shall first appear in official form (in the "Transactions," the "Annual Report," or in official printed communications from the President's office) before it is incorporated in the printed matter of any individual National Council.

2. The Secretary of each affiliated National Council shall furnish the Corresponding Secretary of the International Council with an account, not previously published elsewhere, of the work carried on by the National Council of Women of her country during the foregoing year, such account not to exceed 2,000-2,500 words in length, to be written in any of the three official languages—French, German, or English—and to be in the hands of the Corresponding Secretary not later than the 15th May in each year. All these National Council Reports shall be published together in the Annual Report of the International Council of Women.

3. Along with her report, the Secretary of each affiliated National Council shall furnish the Corresponding Secretary of the International Council with the names and addresses of the President, Corresponding Secretary, and Treasurer of the National Council; also the names and

addresses of the members who represent the National Council of her country on the Standing Committees of the International Council of Women; and the names and addresses of any International Council patrons and contributors belonging to her country. These names and addresses shall be published in the Annual Report of the International Council of Women.

4. The Convener of each Standing Committee of the International Council of Women shall furnish the Corresponding Secretary with a list of the names and addresses of the members of her Committee, and with an account of the work in progress in her Committee, for the purpose of publication in the Annual Report of the International Council, such account to be in any of the three official languages, and to be in the hands of the Corresponding Secretary not later than the 15th May in each year.

CONSTITUTION ET STATUTS

DU

Conseil International des Femmes.*

Nous, femmes de toutes les nations, croyant sincèrement que le bonheur de l'humanité sera réalisé par une plus grande unité de pensées, de sentiments et de vues, et que l'action régulièrement organisée des femmes sera le moyen le plus favorable d'assurer la prospérité de la famille et de l'état, nous déclarons nous unir en une fédération de travailleuses, ayant pour but de faire pénétrer dans la société, les mœurs et les lois, les principes de la Règle d'Or, qui dit, "Faites à autrui ce que vous voudriez qu'on vous fit à vous-mêmes."

Afin de poursuivre ce travail avec succès, nous adoptons les clauses suivantes.

LA CONSTITUTION.

ARTICLE I.

La Fédération est appelée Conseil International des Femmes.

Son but est d'établir une communication constante entre les associations de femmes de tous les pays; de leur fournir des occasions pour se rencontrer et de délibérer sur les questions relatives au bien public et à la sécurité de la famille et de l'individu.

ARTICLE II.

1. Le Conseil International n'est pas organisé en vue de servir des intérêts particuliers; il exclut de son programme toutes questions politiques et religieuses de nature à amener une controverse dans les relations amicales de deux pays.

*The translation into French of the Revised Constitution and Standing Orders was very kindly undertaken by Mlle. Marie Popelin.

2. Ce Conseil International n'a d'autres pouvoirs sur ses membres que celui de la persuasion et de la sympathie; par conséquent aucun Conseil National qui aura décidé de s'affilier au Conseil International ne sera exposé à une intervention de ce dernier, relativement à son existence organique, son indépendance, sa méthode de travail, et ne sera pas davantage assujéti aux principes ou aux méthodes d'un autre conseil. Enfin, il n'aura à craindre de la part du Conseil International aucune parole, aucune acte qui ne soit compatible avec ses présents statuts. Les Conseils Nationaux sont libres de se faire des communications entre eux, mais les communications officielles entre les différents Conseils Nationaux affiliés, au nom du Conseil International, n'auront aucun rapport avec les sujets dont il est parlé dans le paragraphe 1.

ARTICLE III.

Le Bureau.

1. Le Bureau est composé d'une Présidente, trois Vice-Présidentes (Première, Deuxième et Troisième, d'après le nombre de votes), une Secrétaire Correspondante, une Secrétaire de Séances et une Trésorière. Chaque Présidente d'un Conseil National est *ex officio* Vice-Présidente du Conseil International.

2. Les membres du Bureau sont élus par le Conseil International à l'Assemblée Quinquennale.

3. Les sept membres du Bureau, avec les Présidentes des Conseils Nationaux affiliés et les Présidentes des Commissions permanentes internationales, constituent le Comité Exécutif. Ce Comité, à la majorité des deux-tiers de ses membres, est chargé du contrôle et de l'administration des intérêts généraux du Conseil International dans l'intervalle des Sessions Quinquennales.

4. La Présidente et la Secrétaire Correspondante seront d'office membres de tous les Sous-Comités et Commissions du Conseil International.

5. Une Présidente du Conseil International, ayant été en fonctions pendant un cycle complet de cinq ans, peut être

nommée, lorsqu'elle se retire, Présidente Honoraire du Conseil International, avec le droit de vote au Comité Exécutif pendant la période suivante de cinq ans. Elle est rééligible à chaque Session Quinquennale nouvelle.

6. Dans les pays où il n'y a pas encore de Conseil National organisé ou affilié au Conseil International, une femme de ce pays sera choisie pour le représenter comme Vice-Présidente d'honneur dans le Conseil International, jusqu'au jour où le Conseil National sera régulièrement organisé et affilié au Conseil International. Toutes ces Vice-Présidentes d'honneur seront invitées à assister aux Réunions du Comité Exécutif, avec voix consultative, mais non délibérative.

ARTICLE IV.

Les Membres.

1. Tout Conseil National formé d'associations nationales, de Conseils locaux, de Sociétés et d'Institutions représentatives peut devenir membre du Conseil International, à la condition que sa constitution soit conforme aux principes de la Constitution de ce Conseil, avec l'approbation du Comité Exécutif et moyennant le versement d'une somme de cinq cent francs tous les cinq ans, par annuités de 100 frs., à la Trésorière du Conseil International.

2. Chaque Conseil National devra accompagner sa demande en affiliation au Conseil International d'un exemplaire de ses statuts et de la délibération du Conseil relative à cette affiliation. Si, à un moment donné, cette constitution ou ces statuts sont modifiés, une copie de ces modifications sera envoyée à la Secrétaire Correspondante.

3. Toute personne dont le nom sera agréé par le Comité Exécutif et approuvé par le Conseil National de son propre pays peut recevoir le titre de patron à vie de ce Conseil en versant une somme de mille francs, ou de souscripteur en versant une somme de cent vingt cinq francs pendant la période quinquennale.

4. Ces patrons ou souscripteurs peuvent assister aux séances du même Conseil avec voix consultative, mais non délibérative.

Ils reçoivent de droit, gratuitement, toutes les publications imprimées et distribuées par le dit Conseil.

5. Tous les membres des Conseils Nationaux affiliés, sont également membres du Conseil International, et pourront assister comme auditrices aux séances du Conseil International, mais n'auront la parole que sur l'invitation spéciale de la Présidente.

ARTICLE V.

Assemblées.

1. Le Conseil International tiendra des Assemblées Quinquennales.

2. Le Comité d'organisation de ces Assemblées sera composé du Comité Exécutif du Conseil International et d'une déléguée de chaque Conseil National affilié.

3. Le Comité Exécutif tiendra deux réunions au moins dans l'intervalle des sessions quinquennales, outre les réunions d'affaires qui auront lieu à l'époque de chaque session quinquennale.

4. La Présidente et neuf déléguées de chaque Conseil National affilié, ainsi que les membres du Bureau et les Présidentes des Commissions internationales, auront le droit de vote dans les Assemblées du Conseil. Les membres du Bureau et les déléguées empêchés d'y assister pourront voter par délégation. La suppléante d'un membre du Bureau doit être membre d'un Conseil National affilié, qui aura approuvé sa délégation. La suppléante d'une Présidente de Conseil ou d'une déléguée doit être membre du Conseil qu'elle est appelée à représenter.

5. Les membres présents de chaque Conseil National ont une voix délibérative chaque fois qu'une question doit être votée.

6. Toute question destinée à être présentée au Conseil International doit, au préalable, être soumise au Comité Exécutif comme *proposition de motion*.

7. Toutes les décisions se rapportant à de nouvelles branches de travail seront prises par le Conseil International, le Conseil National n'ayant pas de voix au chapitre.

ARTICLE VI.

1. La présente Constitution peut être révisée ou amendée sur un vote des deux-tiers des membres du Conseil à toute Assemblée quinquennale, un avis imprimé ayant été adressé à chaque membre du Comité Exécutif au moins trois mois avant la dite Assemblée.

2. Une nouvelle édition de la "Constitution" et des "Règlements," sera publiée après tout changement dans les règles et statuts, et dans les trois langues officielles * chaque fois que les membres du Bureau en verront la nécessité.

3. Les Présidentes des Commissions permanentes seront nommées par le Comité Exécutif et élues par le Conseil aux séances quinquennales.

II.—STATUTS POUR LE CONSEIL.

I.—Assemblées.

1. L'Assemblée Quinquennale du Conseil International se tiendra aux temps et lieux désignés par le Comité Exécutif, d'après la décision de l'Assemblée Quinquennale précédente.

2. La Session Quinquennale du Conseil International siégera pendant trois jours, ou davantage s'il est nécessaire.

3. Des Assemblées extraordinaires du Conseil International peuvent être convoquées, en cas d'urgence, par la Présidente elle-même, ou à la demande écrite faite à la Présidente par les deux-tiers du Comité Exécutif. En pareils cas, il faut prévenir quatre mois à l'avance, et le lieu de réunion sera désigné par la Présidente. Les noms des membres requérant l'assemblée seront publiés dans la convocation.

4. Des conférences, à l'occasion de l'Assemblée Quinquennale, ou à toute autre époque, peuvent se tenir à la requête du Comité Exécutif.

5. Aux séances du Conseil International, les procès verbaux du Comité Exécutif pourront être consultés par les membres du Conseil International.

* Les trois langues officielles sont l'Anglais, le Français et l'Allemand.

6. L'ordre du jour des assemblées du Conseil International comprendra :—

- (1) Procès verbaux des séances précédentes.
- (2) Communications.
- (3) Appel nominal.
- (4) Premières observations de la Présidente.
- (5) Nomination des membres du Conseil International comme fonctionnaires et scrutateurs des votes.
- (6) Election du Bureau.
- (7) Salutations des déléguées fraternelles.
- (8) Correspondance.
- (9) Rapport quinquennal.
- (10) Bulletin financier.
- (11) Rapports des Conseils Nationaux affiliés.
- (12) Amendements aux Règlements et Statuts (s'il y a lieu).
- (13) Les motions soumises au préalable au Comité Exécutif International, et par lui à chaque Conseil National affilié, et les amendements aux dites motions présentés avant la réunion.
- (14) Divers.

7. La distribution des places aux Assemblées des Conseils est faite par le Comité Exécutif.

8. Les Secrétaires des Conseils Nationaux affiliés sont priées d'envoyer des extraits du procès verbal du Comité ou du Conseil nommant des déléguées ou leurs suppléantes (dans l'impossibilité où seraient les déléguées d'assister aux séances) à la Secrétaire Correspondante, un mois avant l'assemblée quinquennale du Conseil, en indiquant les noms et les adresses des dames nommées. Chaque déléguée ou suppléante doit être munie de lettres de créance.

9. Les Conseils sont seuls responsables de la nomination de leurs déléguées, dont les actes seront conformes aux instructions qu'elles recevront des Conseils Nationaux affiliés qu'elles représentent, et si certaines questions sont soulevées, elles émettront l'opinion du groupe qu'elles représentent et non la leur.

Les Conseils Nationaux affiliés pourront autoriser leurs déléguées à voter selon leurs convictions personnelles sur les questions que les Conseils Nationaux n'auraient point suffisamment examinées, et dans les cas où une discussion nouvelle pourrait modifier la manière de voir.

10. Tous les membres ordinaires des Conseils Nationaux affiliés sont également membres du Conseil International des Femmes, et auront le droit d'assister aux séances du Conseil International, comme simples auditrices, mais ne pourront prendre part à la discussion que sur l'invitation spéciale de la Présidente.

11. Une note préliminaire pour le Conseil Quinquennal sera envoyée à chaque Conseil National affilié dix mois avant l'Assemblée Quinquennale, et sera discutée à l'avance par chaque Conseil, afin que tout amendement, changement, ou retrait puisse être retourné au Comité Exécutif International quatre mois après avoir été reçu. La note finale, avec tous les amendements, sera reçue par les Conseils Nationaux affiliés trois mois avant l'Assemblée Quinquennale.

12. Les vœux pour l'Assemblée Quinquennale du Conseil International, et les propositions pour les conférences, seront soumis au Comité Exécutif International, pour être insérés dans la note préliminaire, par les Conseils Nationaux, par le Comité Exécutif et le Bureau du Conseil International, et non par les membres eux-mêmes. Les propositions de conférences seront envoyées à la Secrétaire Correspondante à une époque précédant les Assemblées Quinquennales qui sera déterminée par le Comité Exécutif ou par la Présidente.

13. Les vœux des Conseils Nationaux affiliés doivent être reçus par la Secrétaire Correspondante, un an avant l'Assemblée Quinquennale, ou à une époque déterminée par la Présidente, pour la plus grande facilité du travail du Conseil International, afin que ces vœux figurent à la note préliminaire envoyée aux Conseils Nationaux affiliés pour être étudiés et amendés.

14. Une fois le rapport préliminaire publié, des amendements aux vœux peuvent être proposés par ceux qui ont le droit d'envoyer des vœux—c'est à dire, par les Conseils Nationaux

affiliés, le Comité Exécutif, et le Bureau. Pendant les séances du Conseil International les amendements verbaux seuls peuvent être proposés.

Au cas d'affaire urgente impossible à prévoir, le Conseil, à une majorité des deux-tiers de ses membres, pourra décider l'inscription au procès-verbal et la discussion immédiate, comme *matière urgente*.

15. Les amendements doivent se rapporter au sujet de la motion originale.

16. Les résolutions et amendements proposés par les Conseils Nationaux affiliés qui seraient rejetés par une majorité des deux-tiers des membres du Comité Exécutif International, ne figureront pas au procès-verbal.

17. Toutes les invitations des Conseils Nationaux affiliés au Conseil International le conviant à tenir la réunion quinquennale dans leurs pays respectifs, seront reçues par la Secrétaire Correspondante trois mois avant la Séance Quinquennale précédant celle pour laquelle l'invitation est envoyée, afin que le Comité Exécutif International puisse considérer la chose et recommander l'un des pays au Conseil International qui décidera par un vote.

II.—FONCTIONS DU BUREAU.

18. La Présidente, ou, en cas d'absence, l'une des Vice-Présidentes élues présidera les séances du Conseil International et du Comité Exécutif. Elle sera au courant de tout le travail, et sera renseignée sur la marche des Conseils Nationaux du monde entier. Elle s'efforcera de provoquer la formation de nouveaux Conseils Nationaux.

19. En cas d'absence de la Présidente, ou de la Vice-Présidente élue du Conseil International, la Présidente d'un Conseil National affilié présidera toutes les séances du Conseil tenues dans son pays.

20. La Secrétaire Correspondante sera chargée de toute la correspondance du Conseil International, préparera les rapports annuels, ainsi qu'un rapport pour la Séance Quinquennale, conservera la liste complète de tous les Conseils Nationaux affiliés.

et préparera l'ordre du jour de toutes les séances du Conseil International, et du Comité Exécutif.

21. La Secrétaire de Séances rédigera les procès-verbaux des Séances du Conseil International et du Comité Exécutif; elle conservera la liste des membres du Bureau de chaque Conseil National, ainsi qu'un exemplaire de leur constitution.

22. La Trésorière recevra les cotisations des Conseils Nationaux affiliés, les souscriptions et les dons des patrons ou d'autres personnes. Elle sera chargée de régler toutes les factures, visées au préalable par la Présidente, et fera vérifier ses comptes par un comptable désigné par le Conseil International Exécutif avant de présenter son rapport quinquennal. La Trésorière devra accuser réception de toutes les cotisations et souscriptions par un reçu officiel signé par elle.

Toutes les souscriptions devront parvenir à la Trésorière avant le 15 Mai de chaque année.

23. Les membres du Bureau peuvent voter par délégation aux séances du Conseil International, si elles ont donné leurs instructions par écrit à leurs déléguées; elles pourront également permettre à leurs déléguées de voter selon leurs convictions personnelles, au cas où elles ne se considéreraient pas suffisamment renseignées sur certains sujets, pour donner des instructions précises.

24. Une indemnité peut être accordée pour frais de voyage, par le Comité Exécutif, aux membres de son Bureau prenant part aux séances du Sous-Comité Exécutif, du Comité Exécutif et du Conseil.

III.—ÉLECTION DU BUREAU.

25. Les élections pour le Bureau du Conseil International seront faites par les Conseils Nationaux affiliés, et par le Comité Exécutif du Conseil International. Chaque Conseil National doit faire son possible pour désigner au moins une candidate pour chaque siège, se rappelant que les candidates peuvent être choisies parmi tous les Conseils Nationaux. Toutes les pro-

positions doivent être faites du consentement des personnes désignées.

26. Les bulletins d'élections pour les membres du Bureau du Conseil International seront envoyées, par ordre du Comité Exécutif ou de la Présidente, aux Conseils Nationaux affiliés, un an avant la séance quinquennale, et ceux-ci les renverront à la Secrétaire Correspondante indiquant un ou plusieurs noms pour chaque siège, d'après les instructions de chaque Conseil National affilié données en séance publique ou par son Comité Exécutif ayant reçu pleins pouvoirs. La Secrétaire Correspondante ayant reçu tous les bulletins d'élection en dressera une liste complète pour chaque siège, et l'enverra aux Conseils Nationaux affiliés, et aux membres du Bureau international, afin que les Conseils Nationaux puissent instruire leurs déléguées. Si à la Réunion du Comité Exécutif, qui précède immédiatement la Session Quinquennale du Conseil, ce Comité propose certains membres pour, la première fois, les noms de ces membres seront présentés au Conseil par la Présidente, et ne seront ajoutés aux listes de nominations précédentes qu'avec le consentement d'une majorité des deux-tiers du Conseil. Il est désirable qu'au moins trois candidates soient désignées pour chaque siège à remplir.

27. L'élection se fera par écrit. Les bulletins de vote seront remis à chaque membre du Conseil International dans la salle même, et sous la surveillance des fonctionnaires nommés. Les électrices doivent remplir leurs feuilles dans le bureau électoral même et doivent les déposer immédiatement dans l'une des urnes électorales scellées préparées à cet effet. Aucun membre du Conseil International ne pourra recevoir le second bulletin, si ce n'est en remettant au fonctionnaire le premier reçu.

28. En cas de démission ou de décès d'un membre du Bureau dans l'exercice de ses fonctions, le Comité Exécutif International élira son successeur pour le restant de son terme d'office.

IV.—RÈGLEMENTS.

29. Toute personne ayant la parole se tiendra debout, et s'adressera à la Présidente.

30. Toute motion sera lue par la Présidente avant que discussion soit ouverte sur son objet. Deux amendements seulement peuvent être présentés à la même motion ou question. En d'autres termes, il ne peut y avoir que trois questions en une fois devant le Conseil International—la motion principale, le premier amendement et un deuxième amendement. Mais si l'on a voté le deuxième amendement, on peut en émettre un troisième, à condition qu'il ne ressemble en rien au précédent. En tel cas, une motion pour l'ajournement du débat ou de la séance du Conseil est toujours permise.

31. Les motions et amendements seront votés en ordre inverse de leur présentation : c'est à dire, que le dernier amendement présenté sera mis aux voix le premier.

32. Toutes les motions spéciales devront être écrites, et appuyées avant d'être présentées par la Présidente; cette mesure ne concerne pas les motions demandant l'ajournement de la séance ou du débat, ou pour toute question d'affaires courantes.

33. Une motion non appuyée ne peut être proposée par la Présidente, et ne doit pas être inscrite au procès-verbal.

34. Une motion ou un amendement peut être retiré par son auteur, avec le consentement du Conseil.

35. Aucune question ou motion ne peut être proposée si elle est pareille en substance à une autre ayant déjà été soulevée au Conseil International pendant la même séance.

36. Tout membre peut demander lecture de la question en discussion, mais pas de façon à interrompre l'oratrice.

37. La motion d'ajournement est toujours à l'ordre du jour, et doit être votée sans discussion, quand il y a une question à l'examen; mais si aucune question n'est à l'examen, et si la motion d'ajournement est pure et simple, la discussion est admise, mais doit se rapporter exclusivement à la question d'ajournement. Une motion d'ajournement ne peut être

amendée, elle dit simplement " Que le Conseil International soit ajourné " ou " Que le débat soit ajourné." La motion demandant que " Le Conseil International soit ajourné jusqu'à une certaine heure ou jour " ou " Que le débat soit ajourné jusqu'à une certaine heure ou jour," peut être amendée quant à l'heure et le jour.

38. La Présidente peut toujours demander l'opinion du Conseil International, quant au temps accordé pour la discussion d'une motion, et peut alors déterminer le temps de parole pour chaque oratrice, comme elle le juge utile.

39. La Présidente du Conseil International ou tout membre du Conseil a le droit, après un discours, de demander la mise aux voix sans plus de discussion; et si la motion est appuyée et approuvée par une majorité, la résolution originale amendée sera proposée au vote immédiatement sans discussion.

40. Quand les débats sur une question sont terminés, la Présidente procédera à la mise aux voix. Si la question n'a pas été entendue, elle la relira aux assistants. Elle mettra ainsi la chose aux voix: " Celles qui sont en faveur de la question ou de l'amendement diront ' *Oui*,' celles de l'opinion opposée diront ' *Non*.' " Quand les adhérentes ou adversaires de la question auront voté pour ou contre, la Présidente dira: " Je pense que les ' *Oui* ' l'emportent," ou bien " Je pense que les ' *Non* ' l'emportent," ou encore " Je ne puis pas décider." La Présidente peut encore adopter d'autres manières de voter, telles que lever la main, ou par assis et levé. Tout membre du Conseil doutant de la régularité absolue de la décision peut redemander la mise aux voix. En ce cas, le vote sera fait par l'appel des Conseils affiliés, et la ou les déléguées voteront.

41. La Secrétaire de séances ne prendra note que des motions ou résolutions émanant de la Présidente; et s'il est demandé, elle le fera dans les trois langues officielles.

42. La Présidente doit décider de toutes les questions de procédure, sujettes à un appel au Conseil International, et en expliquant une question ou un point de procédure, elle doit citer la règle ou les considérations à l'appui.

43. Aucun membre ne prendra la parole deux fois pour une motion ou une question, à moins qu'elle ne soit obligée d'ex-

pliquer plus amplement une partie de son discours qui aurait été mal interprétée, mais sans introduire de point nouveau. Un membre ayant parlé sur une motion peut obtenir la parole si un point nouveau ou un amendement à la motion est proposé. Une réplique sera accordée seulement à l'auteur d'une motion importante et substantielle.

44. Au cas où deux ou plusieurs membres demanderaient la parole, la Présidente donnera la parole à celle qui, selon elle, se sera levée la première, et si deux membres se lèvent ensemble, la Présidente décidera laquelle des deux parlera d'abord.

45. Aucun membre ne pourra parler d'une question après la clôture de la discussion, et une fois que la Présidente a présenté la motion au Conseil.

46. En cas d'égalité, la Présidente aura une voix; hors ce cas, la Présidente ne votera pas comme membre du Conseil International.

47. Les séances de travail du Conseil International seront recueillies par un sténographe officiellement engagé à cet effet, et un exemplaire des résolutions adoptées et des actes officiels sera rédigé par les Secrétaires, et envoyé aux membres du Bureau, aux Présidentes des Commissions permanentes, aux Vice-Présidentes d'honneur, à la Présidente et à la Secrétaire de chaque Conseil National affilié, et aux patronnes du Conseil International.

48. Le Comité Exécutif International aura le droit de constituer, dans son sein, un Sous-Comité Exécutif, pour régler les affaires courantes; en cas d'urgence, la Présidente pourra décider des questions de première importance au nom du Conseil International.

49. Au cas où un Conseil National, ou une Commission permanente du Conseil International, ou une société organisée internationalement, demande que le Conseil International fasse une démarche personnelle ou écrite auprès d'une assemblée, conférence, ou exposition arrangée par une société organisée entièrement en dehors de la fédération du Conseil, cette démarche doit être faite officiellement, et avec l'approbation du Comité Exécutif, ou si le temps presse, avec celle de la Présidente.

50. À toute réunion des déléguées du Conseil International

dans un pays ou il y a un Conseil National affilié, la séance fût-elle quinquennale, plénière, ou même une Séance du Comité Exécutif, toutes les décisions prises par le Conseil International avec les autorités de ce pays, doivent d'abord avoir été approuvées par le Conseil National du pays, et agréées par ses différents Comités. Aucune démarche ne pourra être entreprise par un membre du Comité International sans l'approbation du Conseil National intéressé.

51. A une réunion de déléguées des Conseils Nationaux, convoquées pour une question internationale, toute proposition, démonstration, ou message adressé aux autorités publiques, ou aux membres du corps diplomatique, doit avoir été soumise, en principe, à moins que ce soit chose impossible, au Comité Exécutif du Conseil International des Femmes.

III.—REGLES GÉNÉRALES DU COMITÉ EXÉCUTIF.

I.—Séances.

1. Les Séances du Comité Exécutif seront convoquées par la Présidente ou la subrogée Présidente, à telle époque et en tel lieu qu'elle jugera convenable pour l'efficacité du travail du Conseil. Chaque membre sera prévenu au moins quatre mois à l'avance, à moins que des affaires urgentes nécessitent la réunion du Comité par la Présidente ou subrogée Présidente, auquel cas il suffira du délai nécessaire pour en prévenir tous les Conseils Nationaux.

2. Le Comité Exécutif se réunira trois jours avant les Séances Quinquennales du Conseil.

3. Cinq membres du Comité Exécutif ont le droit de demander par écrit à la Présidente la convocation de séances extraordinaires. Un délai de quatre mois doit être donné dans ce cas, et le choix du lieu de réunion est laissé à la Présidente. Les noms des trois membres réclamant la séance seront mentionnés dans la convocation.

4. La circulaire convoquant le Comité Exécutif contiendra un ordre du jour aussi détaillé que possible, et aussi le texte

des résolutions dont on aura reçu communication en temps utile.

5. Aux séances ordinaires du Comité Exécutif, l'ordre du jour sera :—

Lecture, correction et approbation des procès-verbaux de la séance précédente.

Correspondance.

Appel nominal.

Observations de la Présidente.

Rapport de la Secrétaire Correspondante.

Rapport de la Trésorière.

Rapports des Commissions Permanentes (s'il y a lieu).

Rapports des Conseils Nationaux (sur demande).

Questions non réglées à la séance précédente.

Questions nouvelles.

6. Si, à cause des distances séparant les différents membres du Comité Exécutif, et les empêchant de se réunir, la Présidente juge bon d'accepter les votes du Comité Exécutif par écrit, ces votes seront valables. En ce cas, la Secrétaire Correspondante suivant les instructions de la Présidente enverra une note à chaque membre du Comité Exécutif, avec l'indication "A l'usage du Comité Exécutif seulement," lui communiquant la résolution pour laquelle elle doit voter, et toutes les observations qui auraient été faites pour ou contre. Si la communication se rapporte à un sujet sur lequel les Conseils Nationaux doivent être consultés, ou s'ils doivent prendre un parti quelconque, il faudra obtenir d'abord l'avis des membres du Comité Exécutif, sur la façon de procéder avant de soumettre la chose aux Conseils Nationaux.

7. Si une majorité des deux-tiers des membres du Comité Exécutif juge qu'une résolution proposée par les Conseils Nationaux n'est pas acceptable ou ne devrait pas être présentée au Conseil, cette résolution ne figurera pas à l'ordre du jour.

8. Lorsque la Présidente d'un Conseil National se trouve dans l'impossibilité d'assister à la séance du Comité Exécutif, le Comité Exécutif de ce Conseil National aura le droit de lui nommer une remplaçante, ou de prier la Présidente d'en

nommer une, à condition que cette remplaçante fasse partie du Conseil National.

II.—Règlements.

9. La Présidente, ou la personne qui présidera, aura une voix prépondérante en cas d'égalité, mais autrement n'aura pas droit de vote.

10. Tout membre du Comité Exécutif qui aura la parole, s'adressera seulement à la Présidente.

11. Toute motion devant figurer à l'ordre du jour sera écrite, et sera signée soit par un membre du Comité Exécutif ou par la Secrétaire du Conseil National la proposant.

12. Toute la correspondance reçue depuis la séance précédente sera placée sur le bureau et arrangée en ordre de sujet et de date. Cette correspondance dont le Comité Exécutif voudrait prendre connaissance sera lue par la Secrétaire Correspondante avant la discussion des différents sujets, et toute communication se rapportant à ces sujets sera lue à la séance. Tout membre aura le droit de réclamer la lecture des autres communications.

13. Au cas où une majorité des deux-tiers des membres présents jugerait d'urgence que l'ordre des questions doive être interverti, ou que l'on puisse considérer telle question comme non avenue, il sera ainsi fait.

14. Toutes les motions ou les amendements, qui seraient autres que de simples formalités, doivent être écrites.

15. Les motions pour révoquer les résolutions qui auraient été prises dans l'année ou à la dernière séance du Comité Exécutif ne peuvent être admises. La motion proposant une reconsidération d'une résolution déjà prise, peut être proposée à la séance pendant la discussion même, et peut être votée par une majorité des deux-tiers.

16. Un journal de présence doit être tenu, et signé par tout membre assistant aux séances du Comité Exécutif, ou des Comités Permanents; la Secrétaire de séances tiendra note des communications envoyées par les membres absentes, et rédigera un résumé de la séance.

17. La Secrétaire de séances préparera un résumé des

procès verbaux, ou une copie des procès verbaux, à être envoyé aux membres absents. Le procès verbal sera lu, corrigé, et approuvé à la fin de chaque session.

18. Les Règlements ne seront pas suspendus sans un vote à l'unanimité.

19. Toute la correspondance sera soumise à la Présidente par les Secrétaires, et copie de chaque lettre envoyée par les Secrétaires doit être conservée, et produite sur la demande du Comité Exécutif.

20. L'affiliation des Conseils Nationaux sera acceptée dans les conditions suivantes :—

- (1) Une lettre officielle contenant la copie de la résolution proposant l'affiliation du Conseil National.
- (2) Une copie de la Constitution adoptée.
- (3) La preuve que le Conseil demandant l'affiliation a le droit de s'intituler National, au point de vue représentatif.
- (4) Approbation du Comité Exécutif du Conseil International donnée par un vote.
- (5) Promesse de cotisation à payer par annuités.

NOTE.—Au reçu du procès verbal contenant la résolution d'après laquelle le Conseil National demande son affiliation au Conseil International, et de la Constitution du Conseil National, l'affiliation peut être votée, et la Trésorière réclamera alors la cotisation de l'affiliation et en accusera réception au Comité Exécutif à la séance suivante.

IV.—RÈGLEMENTS OFFICIELS POUR LES COMMISSIONS PERMANENTES INTERNATIONALES.

I.

1. Les Règlements Officiels seront observés par toutes les Commissions Permanentes du Conseil International, pour autant qu'ils soient applicables.

2. Au cas où il y aurait une place vacante parmi les Présidentes des Commissions Permanentes du Conseil pendant la période quinquennale, le Comité Exécutif aura le droit d'élire une nouvelle Présidente, et la Présidente du Conseil International fera des nominations provisoires entre les réunions du Comité Exécutif.

3. Les membres ordinaires des Commissions Permanentes seront des déléguées nommées par les Conseils Nationaux, chaque Conseil sera représenté par un membre dans chaque Commission; toute Commission Permanente peut inviter des personnes compétentes (hommes ou femmes) pour délibérer sur les sujets en discussion.

4. Aucune Présidente d'une Commission Permanente ne sera éligible comme membre du Conseil National de son pays dans cette même Commission.

II.

La Présidente d'une Commission Permanente Internationale n'est responsable qu'envers le Conseil International des Femmes. Ses rapports avec son Conseil National ne diffère pas d'avec ceux des autres Conseils Nationaux. Elle collabore seulement avec les membres désignés par les divers Conseils Nationaux. Au cas où un Conseil National refuserait d'élire un membre pour une Commission particulière, la Présidente de cette Commission ne pourra pas imposer le travail à ce Conseil National sans son consentement.

I.

Aucune Commission Permanente ne pourra entreprendre une nouvelle branche de travail, ou consacrer officiellement une nouvelle association au nom du Conseil International des Femmes, sans s'être assuré au préalable de l'approbation du Comité Exécutif ou du Sous-Comité Exécutif du Conseil International des Femmes.

V.—RÈGLEMENTS OFFICIELS POUR LES PUBLICATIONS DU CONSEIL INTERNATIONAL.

1. Tous les documents se rapportant au programme du travail du Conseil International, de ses Commissions Permanentes, son Comité Exécutif, ses Assemblées Quinquennales ou autres Assemblées devront paraître d'abord officiellement dans les Procès Verbaux, le Rapport Annuel, ou comme communications imprimées ou officielles du bureau de la Présidente avant de pouvoir être imprimées dans les rapports de chaque Conseil National.

2. La Secrétaire de chaque Conseil National affilié devra fournir à la Secrétaire Correspondante du Conseil International un rapport inédit sur le travail exécuté par le Conseil National des Femmes de son pays durant l'année écoulée; ce rapport ne pourra dépasser 2,000 à 2,500 mots, devra être écrit dans une des trois langues officielles—français, allemand, anglais—et devra être remis à la Secrétaire Correspondante le 15 Mai de chaque année au plus tard. Tous ces rapports des Conseils Nationaux seront publiés dans le Rapport Annuel du Conseil International des Femmes.

3. En même temps que ce rapport, la Secrétaire de chaque Conseil National affilié fera parvenir à la Secrétaire Correspondante du Conseil International les noms et adresses de la Présidente, de la Secrétaire Correspondante et de la Trésorière du Conseil National, en plus les noms et adresses des membres qui représentent le Conseil National de son pays auprès des Commissions Permanentes du Conseil International des Femmes, et les noms et adresses des patronnes et souscripteurs du Conseil International de son pays. Ces noms et adresses seront publiés dans le Rapport Annuel du Conseil International des Femmes.

4. La Présidente de chaque Commission Permanente du Conseil International des Femmes fournira à la Secrétaire Correspondante, les noms et adresses des membres de sa Commission, avec un résumé du travail en préparation dans cette

Commission, pour la publication dans le Rapport Annuel du Conseil International des Femmes; ce résumé écrit dans l'une des trois langues officielles, doit parvenir à la Secrétaire Correspondante avant le 15 Mai de chaque année.

SATZUNGEN

DES

Internationalen Frauenbundes.*

VORWORT.

Wir Frauen aller Nationen schliessen uns in der Ueberzeugung, dass das Wohl der Menschheit nur durch eine grössere Einheitlichkeit in Gedanken, Bestrebungen und Zielen gehoben werden kann und dass eine organisierte Frauenbewegung dem Wohle der Familie und des Staates am besten dienen wird, hiermit zu einem Bunde von Arbeitern zusammen, um die Anwendung der Goldenen Regel in der Gesellschaft, in Sitte und Gesetz zu fördern. (Die goldene Regel heisst: Handle an andern, wie Du willst, dass sie an Dir handeln sollen.)

Um unsere Arbeit erfolgreich durchführen zu können, haben wir die folgenden Satzungen angenommen:

ARTIKEL I.

Name.

Die Vereinigung soll INTERNATIONALER FRAUENBUND heissen.

Zweck des Internationalen Frauenbundes.

Er soll:

(a) den Verkehr und eine gegenseitige Verständigung zwischen Organisationen von Frauen in allen Ländern vermitteln;

(b) den Frauen Gelegenheit bieten, aus allen Teilen der Welt zusammenzukommen, um über Fragen, die das Wohl der Allgemeinheit, der Familie und des Einzelnen betreffen, gemeinschaftlich zu beraten.

* The translation into German of the Revised Constitution and Standing Orders was very kindly undertaken by Frau Marie Stritt.

ARTIKEL II.**Allgemeine Regel.**

1. Der Internationale Frauenbund wurde nicht im Interesse einer bestimmten Propaganda gegründet und schliesst aus seinem Programm alle die Beziehungen zweier oder mehrerer Länder zu einander berührenden Streitfragen politischer oder religiöser Natur aus.

2. Der Internationale Frauenbund will lediglich einen anregenden und die gegenseitigen Sympathien weckenden Einfluss auf seine Mitglieder ausüben. Durch seine Zugehörigkeit zum Internationalen Frauenbunde wird daher kein Nationalverband in seiner vollen Unabhängigkeit bezüglich seiner Organisation, seiner Aufgaben und Arbeitsmethoden beschränkt, oder zur Annahme von Grundsätzen und Arbeitsmethoden eines andern Nationalverbandes, oder zu Kundgebungen und Massnahmen des Internationalen Bundes verpflichtet, die ausserhalb der Bestimmungen dieser Satzungen und der darauf begründeten Geschäftsführung liegen. Den Nationalverbänden steht es frei, als Einzelorganisationen Mitteilungen unter einander auszutauschen; aber offizielle Kundgebungen, die an die Nationalverbände im Namen des Internationalen Frauenbundes gelangen, dürfen die unter 1. erwähnten Fragen nicht zum Gegenstande haben.

ARTIKEL III.**Vorstand und Vorstandsämter.**

1. Die gewählten Vorstandsmitglieder sind: eine Vorsitzende, drei stellvertretende Vorsitzende (nach Massgabe der Stimmenzahl eine 1., 2. und 3. stellvertretende Vorsitzende), eine korrespondierende und eine protokollierende Schriftführerin und die Schatzmeisterin. Jede Vorsitzende eines Nationalverbandes ist ex officio Mitglied des Vorstandes des Internationalen Bundes (Beisitzerin).

2. Die Vorstandswahl ist durch die alle fünf Jahre abzuhaltende Generalversammlung vorzunehmen.

3. Die sieben gewählten Vorstandsmitglieder und die Vorsitzenden der angeschlossenen Nationalverbände sowie

die Vorsitzenden der ständigen Kommissionen bilden den Vorstand, der bei Anwesenheit von zwei Dritteln seiner Mitglieder beschlussfähig ist und während der fünfjährigen Amtsperioden des Internationalen Bundes dessen Geschäfte zu führen und seine Interessen nach allen Richtungen zu wahren und zu vertreten hat.

4. Die Vorsitzende und die korrespondierende Schriftführerin sind ex officio zugleich Mitglieder aller ständigen und ad hoc Kommissionen des Internationalen Frauenbundes.

5. Eine Vorsitzende des Internationalen Bundes, die ihr Amt während einer ganzen fünfjährigen Amtsperiode bekleidet hat, kann bei ihrem Rücktritt zur *Ehrenvorsitzenden des Bundes* erwählt werden und hat als solche während der nächsten Geschäftsperiode Stimmrecht im Vorstand. Sie ist auf jeder Generalversammlung wieder wählbar.

6. In Ländern, wo sich noch kein Nationalverband gebildet oder wo er sich noch nicht dem Internationalen Bunde angeschlossen hat, kann eine Frau zur Vertreterin ihres Landes im Internationalen Bunde als "Honorary Vice-President" (Ehrenvorstandsmitglied) vom engeren Vorstand ernannt werden, für so lange, bis sich ein Nationalverband constituirt und sich zum Beitritt in den Internationalen Bund meldet. Diese Honorary Vice-Presidents sollen eingeladen werden, den Sitzungen des Vorstandes beizuwohnen und an den Verhandlungen theilzunehmen, haben aber kein Stimmrecht.

ARTIKEL IV.

Mitgliedschaft.

1. Jeder Nationalverband, der sich aus einzelnen Frauenvereinen, aus Landes- Provinzial- oder Fachverbänden etc., zusammensetzt, kann—vorausgesetzt, dass seine Satzungen mit den Satzungen des Internationalen Bundes im Einklang stehen—mit Zustimmung des Vorstandes und durch Zahlung von 100 Dollars (20 Pfd., circa 425 Mark) für je fünf Jahre die Mitgliedschaft im Internationalen Bunde erwerben. Der Betrag ist an die Schatzmeisterin des Internationalen Bundes in jährlichen Raten einzuzahlen.

2. Jeder Nationalverband hat seinem Aufnahmegesuch eine Abschrift seiner Satzungen und Geschäftsordnungen beizufügen, sowie eine Abschrift des Protokolls der Sitzung, in welcher sein Aufnahmegesuch zum Internationalen Bunde beschlossen wurde. Bei jeder Änderung seiner Satzungen und Geschäftsordnungen ist der korrespondierenden Schriftführerin des Internationalen Bundes ein Exemplar der neuen Fassung zuzusenden.

3. Jede von dem Nationalverband ihres Landes—vorausgesetzt, dass ein solcher existiert—empfohlene und vom Vorstande des Internationalen Bundes genehmigte Persönlichkeit kann durch Zahlung von 200 Dollars (40 Pfd., circa 850 Mark) auf Lebenszeit *Gönner* des Bundes werden, oder durch Zahlung von 25 Dollars (5 Pfd., circa 105 Mark) für die Dauer einer Geschäftsperiode *unterstützendes Mitglied*.

4. Diese Gönner und unterstützenden Mitglieder dürfen den Sitzungen der Generalversammlung beiwohnen und an den Verhandlungen teilnehmen, sie sind aber nicht stimmberechtigt. Sie haben ein Anrecht auf kostenfreie Zustellung aller offiziellen, vom Internationalen Bund herausgegebenen und verbreiteten Publikationen.

5. Alle ordentlichen Mitglieder von angeschlossenen Nationalverbänden, bezw. diesem Nationalverband angeschlossenen Körperschaften, sind zugleich Mitglieder des Internationalen Frauenbundes und sind berechtigt, als Zuhörer in den Sitzungen der Generalversammlung anwesend zu sein. Sie dürfen aber nur auf spezielle Einladung der Vorsitzenden an den Verhandlungen teilnehmen.

ARTIKEL V.

Generalversammlungen und Vorstandssitzungen.

1. Der Internationale Bund hält alle fünf Jahre seine Generalversammlung ab.

2. Die Vorbereitungen dafür trifft ein vorbereitendes Komitee, welches aus dem Verstande des Internationalen Bundes und aus je einer Vertreterin jedes angeschlossenen Nationalverbandes besteht.

3. Der Vorstand hat ausser den geschäftlichen Sitzungen, die zur Zeit der Generalversammlung stattfinden, mindestens zwei weitere Sitzungen während je einer Geschäftsperiode abzuhalten.

4. Die gewählten Vorstandsmitglieder und die Vorsitzende der ständigen Kommissionen bilden zusammen mit den Vorsitzenden und neun Delegierten jedes angeschlossenen Nationalverbandes die Generalversammlung und sind allein stimmberechtigt. Für alle Vorstandsmitglieder und Delegierten ist im Falle der Behinderung Stellvertretung zulässig. Die Stellvertreterin eines beamteten Vorstandsmitgliedes muss Mitglied eines angeschlossenen Nationalverbandes sein, der zu ihrer Stellvertretung seine Zustimmung zu geben hat. Die Stellvertreterin der Vorsitzenden oder Delegierten eines Nationalverbandes muss Mitglied desjenigen Nationalverbandes sein, den sie zu vertreten hat.

5. Die anwesenden Delegierten jedes Nationalverbandes sind berechtigt, die Gesamtzahl der diesem Nationalverband zustehenden Stimmen abzugeben in allen Fällen, in denen eine Stimmenzählung verlangt wird.

6. Jeder der Generalversammlung des Internationalen Bundes vorzulegende Antrag muss erst dem Vorstand unterbreitet werden.

7. Die Aufnahme eines neuen Arbeitsgebietes in das Programm des Internationalen Frauenbundes kann nur durch einstimmigen Beschluss der Nationalverbände erfolgen.

ARTIKEL VI.

1. Diese Satzungen können auf jeder fünfjährigen Generalversammlung durch Beschluss von Zweidrittelmehrheit abgeändert oder ergänzt werden; doch muss eine gedruckte Mitteilung des betreffenden Antrags jedem Vorstandsmitgliede mindestens drei Monate vor der Generalversammlung zugehen.

2. Nach jeder Aenderung, die in den Satzungen oder in den Geschäftsordnungen des Internationalen Frauenbundes vorgenommen wurde, soll eine neue Auflage dieser Satzungen bezw.

Geschäftsordnungen herausgegeben und in den drei officiellen Sprachen des Internationalen Frauenbundes* verbreitet werden, so oft es dem engeren Vorstand nötig erscheint.

3. Die Vorsitzenden der ständigen Kommissionen werden vom Gesamtvorstand vorgeschlagen und von der Generalversammlung alle fünf Jahre gewählt.

*Englisch, Deutsch und Französisch.

II. Geschäftsordnung für den Internationalen Frauenbund.

1. Generalversammlungen.

1. Ueber Zeit und Ort der fünfjährigen Generalversammlungen des Internationalen Frauenbundes hat der Gesamtvorstand, dem Beschluss der vorhergegangenen Generalversammlung gemäss, zu entscheiden.

2. Die Dauer einer fünfjährigen Generalversammlung soll mindestens drei Tage sein und nach Bedarf verlängert werden können.

3. Ausserordentliche Generalversammlungen des Internationalen Frauenbundes für dringliche Angelegenheiten können entweder von der Vorsitzenden nach eigenem Ermessen oder auf schriftliches, an die Vorsitzende zu richtendes Ersuchen einer Zweidrittelmehrheit des Gesamtvorstandes mit viermonatlicher Frist einberufen werden. Die Wahl des Ortes trifft in diesem Falle die Vorsitzende, die bei der Einberufung auch die Namen der die ausserordentliche Generalversammlung beantragenden Mitglieder des Gesamtvorstandes bekannt zu geben hat.

4. Oeffentliche Versammlungen u. d. Vorträge können, sowohl in Verbindung mit der fünfjährigen Generalversammlung wie auch zu jeder anderen Zeit, soweit es dem Gesamtvorstand tunlich erscheint, abgehalten werden.

5. Die Protokolle der Sitzungen des Gesamtvorstandes sollen den Mitgliedern des Internationalen Frauenbundes

während der Generalversammlung auf dem Tisch des Hauses zur Einsicht zur Verfügung stehen.

6. Die Tagesordnung der Generalversammlung soll folgende Punkte in folgender Reihenfolge enthalten:

1. Verlesung des Protokolls der vorhergehenden Generalversammlung.
2. Mitteilungen.
3. Aufnahme der Präsenzliste.
4. Eröffnungsansprache der Vorsitzenden.
5. Ernennung der Vorsteherin und der Mitglieder der Kommission für die Wahl des engeren Vorstandes.
6. Wahl des engeren Vorstandes.
7. Begrüssungen von Delegierten befreundeter Organisationen.
8. Mitteilung der geschäftlichen Korrespondenz.
9. Bericht über die abgelaufene Geschäftsperiode.
10. Bericht der Schatzmeisterin.
11. Berichte der angeschlossenen Nationalbunde.
12. Aenderungen der Statuten und Geschäftsordnungen (falls solche vorliegen).
13. Geschäftsordnungsmässig eingebrachte und den Nationalbunden durch den Gesamtvorstand zur Kenntnis gegebene Anträge, bezw. dazu eingebrachte Amendements.
14. Anderweitige geschäftliche Angelegenheiten.

7. Die Anweisung der Plätze für die Delegierten auf den Generalversammlungen bleibt dem Ermessen des Gesamtvorstandes überlassen.

8. Die Schriftführerinnen der angeschlossenen Nationalbunde sind verpflichtet, einen Auszug des Protokolls der Vorstands-oder Plenarsitzung, in welcher die Delegierten und deren Stellvertreterinnen (für den Fall der Behinderung der ersteren) bestimmt wurden, der korrespondierenden Schriftführerin des Internationalen Frauenbundes einen vollen Monat vor der Generalversammlung einzusenden; dieser Auszug soll die Namen und Adressen der betreffenden Delegierten enthalten. Ausserdem haben sie jede Delegierte bezw. Stellvertreterin mit einem schriftlichen Mandat zu versehen.

9. Die Verantwortung für die Ernennung und genügende Instruktion ihrer Delegierten haben ausschliesslich die betreffenden Nationalbunde zu tragen. Es wird dabei vorausgesetzt, dass die Delegierten genau im Sinne und in Uebereinstimmung mit den Instruktionen der Nationalbunde, die sie in der Generalversammlung des Internationalen Bundes vertreten, handeln, und dass sie auch in neu auftauchenden Fragen, soweit sie darüber ein Urteil haben, im Sinne und in Uebereinstimmung mit der Meinung des betreffenden Nationalbundes, nicht aber als Einzelpersonen, ihre Stimme abgeben.

Den angeschlossenen Nationalbunden steht es jedoch frei, ihren Delegierten auch freie Hand inbezug auf eine Stimmabgabe nach eigener Ueberzeugung zu lassen in allen Fragen, in denen die Nationalbunde sich nicht für genügend informiert erachten, in denen sie aber eine Klärung der Meinungen, bezw. neue Gesichtspunkte durch die Diskussion erwarten können.

10. Alle ordentlichen Mitglieder angeschlossener Nationalbunde sind zugleich Mitglieder des Internationalen Frauenbundes und sind als solche berechtigt, dessen Generalversammlungen als Zuhörer beizuwohnen; sie dürfen aber ohne eine ausdrückliche Aufforderung der Vorsitzenden nicht an den Verhandlungen teilnehmen.

11. Die vorläufige Tagesordnung für eine fünfjährige Generalversammlung muss zehn Monate vorher jedem angeschlossenen Nationalbund zugesandt und innerhalb desselben zur Erörterung gestellt werden, damit etwaige Anmeldungen von Amendements, Gegenanträgen, oder ev. Zurückziehung des Antrages durch die Antragsteller spätestens vier Monate nach Eingang an den Vorstand des Internationalen Frauenbundes zurückgesandt werden können. Die definitive Tagesordnung mit allen angemeldeten Amendements, Gegenanträgen etc. muss drei Monate vor der Generalversammlung in den Händen sämtlicher Nationalbunde sein.

12. Anträge für die Generalversammlung des Internationalen Frauenbundes und Vorschläge für öffentliche Versammlungen können dem Vorstand für die vorläufige Tagesordnung sowohl von angeschlossenen Nationalbunden wie vom Gesamtvorstand und von Mitgliedern des engeren Vorstandes

des Internationalen Bundes eingereicht werden, nicht aber von Einzelmitgliedern. Der Termin der Einsendung von Vorschlägen für die öffentlichen Versammlungen, die an die korrespondierende Schriftführerin zu richten sind, wird durch den Gesamtvorstand oder durch die Vorsitzende bestimmt.

13. Anträge der angeschlossenen Nationalbunde müssen zwölf Monate vor der Generalversammlung in den Händen der korrespondierenden Schriftführerin sein, bzw. zu einem durch die Vorsitzende festzusetzenden, im Interesse des Internationalen Frauenbundes und seiner Arbeit geboten erscheinenden Termin, damit diese Anträge schon auf die vorläufige Tagesordnung gesetzt und den übrigen Nationalbunden zur Erwägung und ev. Ergänzung unterbreitet werden können.

14. Amendements zu den eingebrachten Anträgen können bei Rücksendung der vorläufigen Tagesordnung von allen zu Anträgen Berechtigten, d.h. von den angeschlossenen Nationalbunden, dem Gesamtvorstand und den Mitgliedern des engeren Vorstandes des Internationalen Frauenbundes, eingebracht werden. Während der Generalversammlung selbst dürfen nur Amendements rein formeller Natur eingebracht werden.

In besonderen, unvorhergesehenen und dringlichen Fällen kann die Generalversammlung mit Zweidrittelmehrheit darüber entscheiden, ob ein kurz vor oder während der Generalversammlung eingebrachter Antrag eine sofortige Erörterung erfordert, der dann ev. als Dringlichkeitsantrag auf die Tagesordnung gesetzt werden kann.

15. Jedes eingebrachte Amendement muss sich direkt auf den betreffenden Originalantrag beziehen.

16. Wenn eine Zweidrittelmehrheit des Gesamtvorstandes einen von einem Nationalbund eingesandten Antrag oder ein Amendement dazu zur Erörterung in der Generalversammlung nicht für geeignet und nicht für rätlich hält, darf der Antrag oder das Amendement nicht auf die definitive Tagesordnung gesetzt werden.

17. Einladungen von angeschlossenen Nationalbunden zur Abhaltung einer fünfjährlichen Generalversammlung in ihrem Lande müssen mindestens drei Monate vor der Generalversammlung, die derjenigen, auf welche sich die betreffende

Einladung bezieht, vorausgeht, der korrespondierenden Schriftführerin eingesandt werden, damit zunächst der Gesamtvorstand des Internationalen Frauenbundes darüber beraten und Beschluss fassen und die betreffende Einladung sodann der Generalversammlung zur Beratung und endgültigen Beschlussfassung unterbreiten kann.

II. Pflichten der gewählten Vorstandsmitglieder.

18. Die Vorsitzende oder ihr Stellvertreter hat die Behinderung eine der stellvertretenden Vorsitzenden hat die Sitzungen der Generalversammlung des Internationalen Frauenbundes und die Sitzungen des Gesamtvorstandes zu leiten. Ihre Aufgabe ist es ferner, die Tätigkeit des Bundes auf den verschiedenen Arbeitsgebieten zu überwachen, in steter Fühlung mit den angeschlossenen Nationalbünden zu bleiben und die Gründung neuer Nationalbünde nach besten Kräften zu fördern.

19. In Abwesenheit der Vorsitzenden und der drei stellvertr. Vorsitzenden des Internationalen Frauenbundes hat die Vorsitzende des angeschlossenen Nationalbundes, in dessen Lande die Generalversammlung des Internationalen Bundes stattfindet, den Vorsitz in den geschäftlichen Sitzungen zu führen.

20. Die korrespondierende Schriftführerin hat die gesamte Korrespondenz des Internationalen Frauenbundes zu führen, die jährlichen Berichte vorzubereiten und ebenso den Bericht über die abgelaufene fünfjährige Geschäftsperiode auf der Generalversammlung zu erstatten; sie hat eine vollständige und genaue Liste über sämtliche angeschlossenen Nationalbünde zu führen und die Tagesordnung für die Sitzungen der Generalversammlung und des Gesamtvorstandes zu entwerfen.

21. Die protokollierende Schriftführerin hat ein genaues und sorgfältiges Protokoll über die Verhandlungen sowohl in der Generalversammlung wie in den Sitzungen des Gesamtvorstandes zu führen. Sie soll ebenfalls im Besitz einer genauen Liste über die Zusammensetzung der Vorstände sämtlicher

angeschlossenen Nationalbunde, wie auch eines Exemplars ihrer Satzungen sein.

22. Die Schatzmeisterin hat die Jahresbeiträge der angeschlossenen Nationalbunde in Empfang zu nehmen, sowie alle Beiträge und Zuwendungen von Gönnern, unterstützenden Mitgliedern und anderen Personen. Sie hat alle Rechnungen zu bezahlen, sobald dieselben ordnungsgemäss von der Vorsitzenden gezeichnet wurden, und ihre Bücher, ehe sie den Kassenbericht über die abgelaufene fünfjährige Geschäftsperiode in der Generalversammlung erstattet, durch ein Bankhaus revidieren zu lassen, welches ihr für diesen Zweck vom Gesamtvorstand bezeichnet wurde. Ueber alle Beiträge und sonstigen Zuwendungen für den Internationalen Frauenbund hat die Schatzmeisterin durch ein offizielles Schriftstück mit ihrer Unterschrift zu quittieren. Der Abschluss ihrer Bücher hat erst *nach* dem 15. Mai jeden Jahres, dem Termin für die Einsendung der Jahresbeiträge, zu erfolgen.

23. Die gewählten Vorstandsmitglieder können ihre Stimme in der Generalversammlung des Internationalen Frauenbundes durch eine Stellvertreterin abgeben lassen, wenn sie der Betreffenden genaue schriftliche Instruktionen über die Abstimmung gegeben haben. Es steht den gewählten Vorstandsmitgliedern jedoch frei, ihren Stellvertreterinnen freie Hand zu lassen, auch nach eigener Ueberzeugung in solchen Fragen zu stimmen, in denen die Vorstandsmitglieder selbst noch nicht genügend informiert zu sein glauben, um ihnen im Voraus bestimmte Instruktionen zu geben.

24. Nach Ermessen des Gesamtvorstandes kann den gewählten Vorstandsmitgliedern eine entsprechende Vergütung für ihre Reiseauslagen gelegentlich ihrer Beteiligung an den Sitzungen des engeren Vorstandes, des Gesamtvorstandes und der Generalversammlung gewährt werden.

III. Wahl des Vorstandes.

25. Vorschläge zur Wahl des engeren Vorstandes des Internationalen Frauenbundes sind sowohl von den angeschlos-

senen Nationalbunden wie vom Gesamtvorstand des Bundes zu machen. Es wird dabei vorausgesetzt, dass jeder Nationalbund zum mindesten *eine* Vertreterin für jedes Amt vorschlägt, unter der Bedingung, dass die Kandidatinnen einem der angeschlossenen Nationalbunde als Mitglieder angehören. Die Vorschläge dürfen nur mit Zustimmung der Vorgeschlagenen gemacht werden.

26. Formulare für Vorschläge zur Wahl des engeren Vorstandes des Internationalen Frauenbundes sollen im Auftrag des Gesamtvorstandes oder der Vorsitzenden an die angeschlossenen Nationalbunde zwölf Monate vor den fünfjährigen Generalversammlungen gesandt werden und von diesen, den Beschlüssen ihrer eigenen Generalversammlung oder ihres Vorstandes gemäss—falls der letztere dazu ermächtigt ist—ausgefüllt (mit einem oder mehreren Namen für jedes Amt) an die korrespondierende Schriftführerin zurückgesandt werden. Wenn alle Vorschlagslisten an die korrespondierende Schriftführerin zurückgelangt sind, hat diese eine vollständige Liste aller Vorgeschlagenen für alle Aemter zu entwerfen und diese Liste wieder an die angeschlossenen Nationalbunde und an die gewählten Vorstandsmitglieder zu senden, damit die ersteren ihre Delegierten demgemäss instruieren können. Namen, die in der unmittelbar vor der Generalversammlung abgehaltenen Sitzung des Gesamtvorstandes von dieser Körperschaft zum erstenmal vorgeschlagen werden, müssen durch die Vorsitzende der Generalversammlung vorgelegt werden und dürfen nur dann den übrigen Namen auf der Vorschlagsliste hinzugefügt werden, wenn die Generalversammlung durch eine Zweidrittelmehrheit ihre Zustimmung dazu gibt. Es ist wünschenswert, dass mindestens drei Namen für jedes Amt vorgeschlagen werden.

27. Die Wahl des Vorstandes hat durch Stimmzettel zu erfolgen. Alle stimmberechtigten Mitglieder der Generalversammlung des Internationalen Frauenbundes werden in einem dafür bestimmten abgeschlossenen Raum innerhalb des Sitzungssaales unter Aufsicht der Wahlvorsteherin mit den Stimmzetteln versehen. Die Wählerinnen haben ihre Zettel, sobald sie sie in Empfang genommen haben, noch innerhalb

des geschlossenen Raumes auszufüllen und sie dann sofort in eine der versiegelten Büchsen zu legen, die zu diesem Zweck bereitzuhalten sind. Kein Mitglied der Generalversammlung kann einen zweiten Stimmzettel erhalten, ehe sie der Wahlvorsteherin den bereits erhaltenen zurückgegeben hat.

28. Im Fall des Rücktritts oder des Todes eines gewählten Vorstandsmitgliedes hat der Gesamtvorstand des Internationalen Frauenbundes eine Ersatzwahl für die Dauer der laufenden Geschäftsperiode vorzunehmen.

IV. Allgemeine Regeln.

29. Beim Sprechen haben die Delegierten aufzustehen und das Wort an die Vorsitzende zu richten.

30. Jeder Antrag muss von der Vorsitzenden der Versammlung vorgelegt, d.h. im Wortlaut von ihr verlesen werden, ehe er zur Debatte gestellt wird und ehe Amendements dazu eingebracht werden können. Zu einem Antrag bzw. einem Verhandlungsgegenstand können gleichzeitig nur zwei Amendements gestellt werden—d.h. es dürfen nicht mehr als drei Fragen zu gleicher Zeit in der Generalversammlung zur Debatte stehen: der Hauptantrag, ein Amendement zu diesem und ev. ein Amendement zum Amendement. Wenn aber über das Amendement zu dem Amendement beschlossen worden ist, kann noch ein anderes dazu eingebracht werden, vorausgesetzt dass es nicht im gleichen Sinne wie das bereits erledigte lautet. Doch ist ein Antrag auf Vertagung der Generalversammlung oder auf Schluss der Debatte auch unter diesen Voraussetzungen immer zulässig.

31. Die Abstimmung über die eingebrachten Anträge und Amendements hat in der umgekehrten Reihenfolge ihrer Einbringung zu erfolgen, sodass das letzte Amendement zuerst zur Abstimmung gelangt.

32. Alle den Verhandlungsgegenstand selbst betreffenden Anträge oder Amendements müssen schriftlich eingebracht und müssen unterstützt werden, ehe sie von der Vorsitzenden zur Debatte gestellt werden können. Nur Anträge auf Vertagung,

auf Schluss der Debatte und zur Geschäftsordnung können mündlich gestellt werden.

33. Ein Antrag, der nicht unterstützt wird, darf von der Vorsitzenden nicht zur Debatte gestellt und soll auch nicht zu Protokoll genommen werden.

34. Anträge und Amendements können von den Antragstellern mit Genehmigung der Versammlung jederzeit wieder zurückgezogen werden.

35. Fragen oder Anträge, die sich substantiell mit Fragen oder Anträgen decken, über welche bereits vom Internationalen Frauenbund Beschluss gefasst wurde, können in derselben Generalversammlung nicht mehr aufgenommen werden.

36. Jedes Mitglied der Generalversammlung kann, ohne dabei die Rednerin, die gerade das Wort hat, zu unterbrechen, das Ersuchen um nochmalige Verlesung des zur Verhandlung stehenden Punktes, bezw. Antrages stellen.

37. Ein Antrag auf Vertagung oder Schluss der Debatte ist immer zulässig; die Abstimmung darüber erfolgt ohne Debatte, wenn gerade ein Punkt der Tagesordnung zur Verhandlung steht. Wenn dieses nicht der Fall und der Antrag auf Vertagung oder Schluss der Debatte als substantieller oder Hauptantrag gestellt wird, so ist eine Debatte zulässig; sie muss aber auf die Frage der Vertagung oder des Debatteschlusses beschränkt bleiben. Zu einem Antrag auf Vertagung oder Schluss der Debatte können Amendements nicht gestellt werden; der Antrag muss einfach lauten: "dass die Generalversammlung sich vertage" oder "dass die Debatte geschlossen werde." Ein Antrag, die Generalversammlung bis zu einem bestimmten Tag oder einer bestimmten Stunde zu vertagen, oder die Debatte an einem bestimmten Tag oder zu einer bestimmten Stunde fortzusetzen, kann durch eine andere als die beantragte Festsetzung von Tag und Stunde beliebig amendiert werden.

38. Die Vorsitzende kann jederzeit die Meinung der Generalversammlung betreffend Festlegung einer bestimmten Redezeit zu einem Antrag einholen und ist dann berechtigt, die Redezeit demgemäss nach eigenem Ermessen zu beschränken.

39. Sowohl die Vorsitzende wie jedes andere Mitglied der Generalversammlung kann zum Schluss einer Rede beantragen, dass die betreffende Frage ohne Debatte zur Abstimmung gebracht werde, und wenn dieser Antrag unterstützt wird und die Mehrheit der Versammlung findet, muss die Abstimmung über den betreffenden Antrag sofort erfolgen.

40. Wenn die Debatte über eine Frage geschlossen ist, hat die Vorsitzende zur Abstimmung zu schreiten. Ist die Frage nicht allseitig verstanden worden, so hat sie dieselbe zu wiederholen. Sie hat darauf die Meinung der Versammlung durch einzuholen, dass sie sagt: "ich bitte diejenigen, die für Annahme sind, Ja (Aye) zu sagen, diejenigen, die dagegen sind, Nein (No)." Wenn Anhänger und Gegner des Antrages ihre Stimmen daraufhin für und gegen denselben abgegeben haben, hat die Vorsitzende das Resultat zu konstatieren, indem sie sagt: "Es scheint, dass die 'Ja' (Ayes) in der Mehrheit sind" oder: "Es scheint, dass die 'Nein' (No's) in der Mehrheit sind. Oder: "Es lässt sich nicht feststellen." Andere Abstimmungsmethoden können ebenfalls von der Vorsitzenden in Anwendung gebracht werden, z.B. Erheben der Hände oder Erheben von den Sitzen. Wenn ein Mitglied der Generalversammlung über das von der Vorsitzenden konstatierte Ergebnis Zweifel hegt, kann sie Stimmenzählung verlangen. In solchem Fall wird die Abstimmung nochmals, u.z. in der Weise vorgenommen, dass die Liste der angeschlossenen Nationaverbände verlesen und die Stimmen, über welche jeder einzelne Nationalbund verfügt, von der oder den anwesenden Delegierten abgegeben und verzeichnet werden.

41. Die protokollierende Schriftführerin darf einen Antrag oder eine vorgeschlagene Resolution nicht zu Protokoll nehmen, ehe sie nicht im Wortlaut, auf Verlangen in den drei offiziellen Sprachen, vorgelesen wurde.

42. Die Vorsitzende hat, auf eine dahingehende Aufforderung an die Generalversammlung, in Fragen der Geschäftsordnung zu entscheiden. Bei der Darlegung des strittigen Punktes in der Geschäftsordnung oder Geschäftsführung hat sie auf die betreffende Bestimmung des I.C.W. oder auf eine andere, auf den Fall anzuwendende allgemeine Vorschrift hinzuweisen.

43. Keine Delegierte darf zweimal zu einem Antrag oder zu einer anderen zur Verhandlung stehenden Frage sprechen, ausser zu einer sachlichen Berichtigung, wenn sie in ihrer Rede missverstanden worden ist; sie darf in diesem Falle aber keine neuen Punkte berühren. Eine Delegierte, die schon zu einem Antrag gesprochen hat, kann jedoch nochmals das Wort erhalten, wenn ein neuer Punkt dabei erörtert wird oder ein neues Amendement dazu gestellt wurde. Eine Erwiderung ist nur der Vertreterin des Hauptantrages gestattet.

44. Wenn gleichzeitig zwei oder mehrere Mitglieder sich zum Worte melden, so hat die Vorsitzende es derjenigen Diskussionsrednerin zu erteilen, die sich nach ihrem Dafürhalten zuerst erhoben hatte; wenn aber mehrere sich zugleich erheben, hat die Vorsitzende nach eigenem Ermessen zu entscheiden, wer zuerst das Wort erhalten soll.

45. Niemand darf mehr zu einer Frage sprechen, wenn die Debatte darüber geschlossen ist und die Vorsitzende die Frage zur Abstimmung gestellt hat.

46. Die Vorsitzende, oder wer an ihrer Statt die Versammlung leitet, hat nur bei Stimmengleichheit eine entscheidende Stimme, hat sich aber sonst in der Generalversammlung der Stimme zu enthalten.

47. Ueber die geschäftlichen Sitzungen der Generalversammlung soll ein stenographisches Protokoll geführt werden. Ein kurzer Bericht über die geschäftlichen Verhandlungen der Generalversammlung und die angenommenen Resolutionen soll von den Schriftführerinnen zusammengestellt und den gewählten Vorstandsmitgliedern, den Vorsitzenden der ständigen internationalen Kommissionen, den Ehrenvorstandsmitgliedern (Honorary Vice-Presidents), den Vorsitzenden und Schriftführerinnen der angeschlossenen Nationalbunde und den Männern des Internationalen Frauenbundes zugesandt werden.

48. Der Gesamtvorstand ist berechtigt, die gewählten Vorstandsmitglieder als einen engeren Ausschuss zur Erledigung geschäftlicher Angelegenheiten einzusetzen; im Notfalle soll die Vorsitzende berechtigt sein, in besonders dringlichen Angelegenheiten des Internationalen Frauenbundes nach eigenem Ermessen zu entscheiden.

49. Wenn auf Veranlassung eines Nationalbundes, einer der ständigen Kommissionen des Internationalen Frauenbundes oder einer anderen international organisierten Körperschaft eine persönliche oder schriftliche Vertretung oder Kundgebung des Internationalen Frauenbundes bei irgend einer Versammlung oder einem Kongress oder einer Ausstellung, die von einer ausserhalb des Internationalen Frauenbundes stehenden Organisation veranstaltet wird, stattfindet, so darf diese Vertretung nur eine offizielle sein und ist von einem dahingehenden Beschluss des Gesamtvorstandes oder—bei beschränkter Zeit—vom Ermessen der Vorsitzenden abhängig zu machen.

50. Bei jeder Zusammenkunft von Delegierten des Internationalen Frauenbundes, die in einem Lande mit einem organisierten Nationalbund abgehalten wird—sei es eine ordentliche fünfjährige oder eine ausserordentliche Generalversammlung oder eine Tagung des Gesamtvorstandes—müssen alle, die Regierung oder die Behörden dieses Landes etwa betreffenden Massnahmen des Internationalen Frauenbundes vom Nationalbund desselben Landes genehmigt worden sein und auch die Zustimmung der betreffenden Arbeitskommission gefunden haben. Von keinem Mitglied einer ständigen Kommission des Internationalen Frauenbundes darf ferner ein Schritt in diesem Sinne unternommen werden ohne die Genehmigung des dabei zunächst beteiligten Nationalbundes.

51. Bei einer Zusammenkunft von Delegierten der Nationalbunde, die für einen besonderen internationalen Zweck einberufen wurde, muss prinzipiell—d.h. wenn nicht eine tatsächliche Unmöglichkeit vorliegt—jeder Antrag, jede Kundgebung, jede Adresse, die an Behörden oder an Mitglieder des diplomatischen Korps gerichtet wird, dem Gesamtvorstand des Internationalen Frauenbundes zur Genehmigung vorgelegt werden.

III. Geschäftsordnung für den Gesamtvorstand.

I. Versammlungen.

1. Die Versammlungen des Gesamtvorstandes sollen von der Vorsitzenden oder von der geschäftsführenden Vorsitzenden einberufen werden, die Zeit und Ort, in Berücksichtigung und im Interesse einer möglichst wirksamen Arbeit des Internationalen Frauenbundes, nach eigenem Ermessen zu bestimmen hat. Die Einberufung soll mindestens vier Monate vorher an jedes Mitglied des Gesamtvorstandes ergehen, falls nicht besonders dringende Angelegenheiten eine Einberufung des Vorstandes durch die Vorsitzende oder die geschäftsführende Vorsitzende mit kürzerer Frist—die aber eine Verständigung mit *allen* angeschlossenen Nationalbunden unter allen Umständen gestatten muss—nötig machen.

2. Der Gesamtvorstand soll jedesmal drei Tage vor Eröffnung der fünfjährlichen Generalversammlung des Internationalen Frauenbundes eine Sitzung abhalten.

3. Ausserordentliche Versammlungen können, wenn sie von fünf Mitgliedern des Gesamtvorstandes durch schriftliches Ersuchen an die Vorsitzende verlangt werden, von dieser jederzeit einberufen werden. Auch in solchen Fällen soll die Einberufungsfrist von vier Monaten eingehalten werden; die Wahl des Ortes bleibt der Vorsitzenden überlassen. Die Namen der fünf Mitglieder, welche die ausserordentliche Versammlung verlangt haben, sollen bei der Einberufung bekanntgegeben werden.

4. Der Einberufung ist eine möglichst vollständige Tagesordnung beizugeben, ebenso der Wortlaut der vorliegenden Anträge und Resolutionen, soweit deren Einbringung rechtzeitig erfolgt ist.

5. Bei den ordentlichen Versammlungen des Gesamtvorstandes ist folgende Reihenfolge in der Tagesordnung einzuhalten:

Vorlesung, Korrektur und Genehmigung des Protokolls der letzten Versammlung.

Korrespondenzen.

Aufnahme der Präsenzliste.

Ansprache der Vorsitzenden.

Bericht der korrespondierenden Schriftführerin.

Bericht der Schatzmeisterin.

Berichte der ständigen Kommissionen (eventuell).

Berichte der angeschlossenen Nationalbunde (auf Wunsch).

Etwa unerledigt gebliebene Punkte der Tagesordnung der letzten Versammlung.

Neue Punkte.

6. Wenn, im Hinblick auf diejenigen Mitglieder des Gesamtvorstandes, die zu weit entfernt wohnen, um regelmässig an den Versammlungen teilnehmen zu können, die Vorsitzende die Einholung schriftlicher Meinungsäusserungen des Gesamtvorstandes für notwendig erachtet, soll auch schriftliche Abstimmung zulässig sein. In solchen Fällen hat die korrespondierende Schriftführerin im Auftrag der Vorsitzenden ein Memorandum an alle Mitglieder des Gesamtvorstandes mit der Bezeichnung "Nur für den Gesamtvorstand" zu senden, welches die betreffenden Anträge bezw. anderen Mitteilungen enthält, zu denen eine Meinungsäusserung erforderlich ist, ebenso wie eine kurze Darlegung der Gründe für und wider, die dazu eventuell schon geltend gemacht wurden. Wenn die Mitteilung eine Angelegenheit betrifft, bezüglich deren die Nationalbunde selbst befragt werden oder zu der sie Stellung nehmen müssen, so soll die Meinung des Gesamtvorstandes erst darüber eingeholt werden, welche Schritte etwa in der Angelegenheit zu tun wären, ehe sie den Nationalbunden als solchen vorgelegt wird.

7. Wenn eine Zweidrittelmehrheit des Gesamtvorstandes einen von einem Nationalbund eingebrachten Antrag zur Behandlung in der Generalversammlung nicht für geeignet oder nicht für ratsam hält, soll dieser Antrag nicht auf die Tagesordnung der Generalversammlung gesetzt werden.

8. Wenn die Vorsitzende eines Nationalbundes verhindert ist, an der Versammlung des Gesamtvorstandes teilzunehmen, so ist der Vorstand dieses Nationalbundes berechtigt, eine

Stellvertreterin für sie zu ernennen oder aber die betreffende Vorsitzende zu ermächtigen, ihre Stellvertreterin selbst zu ernennen. Die Stellvertreterin ist Mitglied eines angeschlossenen Nationalbundes u. d. v.

II. Allgemeine Regeln.

9. Der Vorsitzenden oder der Leiterin der Versammlung des Gesamtvorstandes steht bei Stimmengleichheit eine entscheidende Stimme zu; sonst hat sie sich aber als Mitglied des Gesamtvorstandes der Stimme zu enthalten.

10. Die Mitglieder des Gesamtvorstandes haben in der Diskussion das Wort stets an die Vorsitzende zu richten.

11. Die Anmeldung eines Antrags für die Tagesordnung hat schriftlich zu geschehen und muss entweder von einem Mitglied des Vorstandes oder von der Schriftführerin des Nationalbundes, von dem der Antrag eingebracht wurde, gezeichnet sein.

12. Die seit der letzten Versammlung des Gesamtvorstandes eingegangene Korrespondenz soll, nach Gegenstand und Datum geordnet, auf dem Tisch des Hauses ausliegen. Der Teil der allgemeinen Korrespondenz, von dem der Gesamtvorstand Kenntnis zu nehmen wünscht, soll von der korrespondierenden Schriftführerin vorgelesen werden, ehe der betreffende Gegenstand zur Besprechung kommt, und jede darauf bezügliche Mitteilung, die als wichtig anzusehen ist, soll der Versammlung zur Kenntnis gegeben werden. Jedes Mitglied ist ausserdem berechtigt, auch die Vorlesung anderer Mitteilungen zu verlangen.

13. Eine Aenderung in der Reihenfolge der Tagesordnung einer Versammlung oder die Erledigung eines neuen, nicht geschäftsordnungsmässig eingebrachten Antrages ist nur zulässig, wenn ein darauf bezüglicher Dringlichkeitsantrag von einer Zweidrittelmehrheit der anwesenden Mitglieder angenommen wurde.

14. Alle Anträge und Amendements, mit Ausnahme von solchen rein formeller Natur, sollen schriftlich gestellt werden.

15. Anträge auf Aufhebung von Beschlüssen, die innerhalb der letzten zwölf Monate oder auf der letzten Versammlung des Gesamtvorstandes gefasst wurden, und Anträge in gleichem Sinn wie solche, die innerhalb der letzten zwölf Monate oder auf der letzten Versammlung des Gesamtvorstandes verworfen wurden, dürfen nicht wieder auf die Tagesordnung einer Versammlung gesetzt werden. Ein Antrag, einen bereits gefassten Beschluss in nochmalige Erwägung zu ziehen, kann jedoch der Versammlung während der Diskussion über denselben Gegenstand unterbreitet werden; er gilt aber als angenommen nur, wenn er eine Zweidrittelmehrheit gefunden hat.

16. Eine Präsenzliste soll in jeder Sitzung des Gesamtvorstandes und in jeder Sitzung der ständigen Kommissionen geführt und von jedem anwesenden Mitglied unterzeichnet werden; ebenso soll ein Memorandum über etwaige Mitteilungen von abwesenden Vorstandsmitgliedern und ein Auszug der Präsenzliste von der protokollierenden Schriftführerin hergestellt werden.

17. Die protokollierende Schriftführerin hat auch einen Auszug des Protokolls oder eine Abschrift in extenso vorzubereiten und allen abwesenden Mitgliedern zuzusenden. Das Protokoll soll am Schluss jeder Sitzung gelesen, korrigiert und genehmigt werden.

18. Die Geschäftsordnung darf nur durch einstimmigen Beschluss zeitweilig aufgehoben werden.

19. Alle bei den Schriftführerinnen eingegangene Korrespondenz oder Abschriften davon sollen der Vorsitzenden unterbreitet werden, und Kopien von allen durch die Schriftführerinnen versandten Briefen sind von diesen aufzubewahren und auf Wunsch dem Gesamtvorstand vorzulegen.

20. Bezüglich des Anschlusses eines Nationalbundes sind folgende Bedingungen zu erfüllen:

- (1) Einsendung eines offiziellen Gesuches unter Anlage eines Exemplars der Resolution, durch welche der Anschluss in einer Versammlung des betreffenden Nationalbundes beschlossen wurde.
- (2) Ein Exemplar der Satzung des Nationalbundes.
- (3) Eine Beglaubigung, dass der den Anschluss nach-

suchende Nationalbund auch wirklich im Sinne des Internationalen Frauenbundes als solcher gelten kann.

- (4) Die ebenfalls in einer Resolution ausgesprochene Genehmigung des Gesamtvorstandes des Internationalen Bundes.
- (5) Die Zusicherung regelmässiger Beitragsleistung in jährlichen Einzahlungen.

N.B.—Nach Eingang des Protokolls, welches den Beschluss des Nationalbundes im Wortlaut, bezw. den Wunsch, dem Internationalen Frauenbunde beizutreten, enthält, und nach Eingang der Satzung des Nationalbundes kann die Resolution, durch welche der Anschluss genehmigt wird, sofort beantragt und angenommen werden. Die Schatzmeisterin hat daraufhin den Jahresbeitrag einzuziehen und über den Empfang auf der nächsten Versammlung des Gesamtvorstandes Rechnung zu legen.

IV. Geschäftsordnung für die Internationalen Kommissionen.

I.

1. Die obigen Geschäftsordnungen sollen auch für die ständigen Kommissionen des Internationalen Frauenbundes massgebend sein, soweit sie auf diese anwendbar sind.

2. Falls im Vorsitz einer Kommission während der Dauer einer fünfjährigen Geschäftsperiode eine Vakanz eintritt, hat der Gesamtvorstand das Recht, eine neue Vorsitzende für diese Kommission zu ernennen; auch kann die Vorsitzende des Internationalen Bundes, wenn es zwischen zwei Versammlungen des Gesamtvorstandes nötig erscheint, provisorisch eine Persönlichkeit für dieses Amt ernennen.

3. Die ordentlichen Mitglieder der ständigen Kommissionen müssen als offizielle Vertreterinnen der Nationalbunde von diesen ernannt werden, derart, dass jeder Nationalbund in jeder

ständigen Kommission eine Vertreterin hat. Ausserdem können die ständigen Kommissionen auch Sachverständige (Männer oder Frauen) für spezielle Aufgaben zu ihren Beratungen heranziehen.

4. Die Vorsitzende einer ständigen Kommission darf nicht zugleich ständiges Mitglied des Nationalbundes, dem sie angehört, in derselben Kommission sein.

II.

Die Vorsitzende einer ständigen Kommission ist als solche nur dem Internationalen Frauenbunde verantwortlich. Sie steht auch zu ihrem eigenen Nationalbund in demselben Verhältnis, wie zu allen anderen Nationalbunden. Sie darf die Arbeiten der Kommission nur durch die von den verschiedenen Nationalbunden ernannten Vertreterinnen ausführen lassen. Sollte ein Nationalbund die Ernennung eines Mitgliedes für eine bestimmte Kommission verweigern, so hat die Vorsitzende dieser Kommission nicht das Recht, deren Arbeitsgebiet innerhalb des betreffenden Nationalbundes ohne dessen Genehmigung in Angriff zu nehmen.

III.

Keine ständige Kommission darf ein neues Arbeitsgebiet aufnehmen oder offiziell im Namen des Internationalen Frauenbundes an andere Körperschaften herantreten, ohne vorher die Erlaubnis dazu vom Gesamtvorstand oder vom engeren Vorstand des Internationalen Frauenbundes eingeholt zu haben.

V. Geschäftsordnung für Veröffentlichungen des Internationalen Frauenbundes.

1. Alle Informationen, die das Arbeitsprogramm des Internationalen Frauenbundes, des Gesamtvorstandes, der ständigen Kommissionen, der Generalversammlung oder anderer Versammlungen betreffen, müssen erst in offizieller Form (im Generalversammlungsbericht, im Jahresbericht oder in offiziellen gedruckten oder sonst vervielfältigten Mitteilungen aus dem Bureau der Vorsitzenden) erschienen sein, ehe sie in den

offiziellen Organen oder sonstigen Druckschriften der einzelnen Nationalbunde veröffentlicht werden dürfen.

2. Die Schriftführerinnen der angeschlossenen Nationalbunde haben der korrespondierenden Schriftführerin des Internationalen Frauenbundes alljährlich einen zusammenfassenden Originalbericht über die Tätigkeit ihrer Nationalbunde während des abgelaufenen Jahres einzusenden. Dieser Bericht soll den Umfang von 2,000 bis 2,500 Worten nicht überschreiten, in einer der drei offiziellen Sprachen—Französisch, Deutsch oder Englisch—abgefasst und bis spätestens am 15. Mai jeden Jahres in den Händen der korrespondierenden Schriftführerin sein. Die sämtlichen Berichte der Nationalbunde sollen dann in dem betreffenden Jahresbericht des Internationalen Frauenbundes veröffentlicht werden.

3. Zugleich mit den erwähnten jährlichen Berichten sollen die Schriftführerinnen der angeschlossenen Nationalbunde alljährlich ein Verzeichnis mit Namen und Adressen der Vorsitzenden, der korrespondierenden Schriftführerin und der Schatzmeisterin ihres Nationalbundes an die korrespondierende Schriftführerin des Internationalen Frauenbundes einsenden; ebenso ein Verzeichnis der Namen und Adressen der Mitglieder, die den Nationalbund ihres Landes in den ständigen Kommissionen des Internationalen Frauenbundes vertreten; und ferner die Namen und Adressen etwaiger Gönner oder unterstützender Mitglieder des Internationalen Frauenbundes, die ihrem Lande angehören. Die sämtlichen Namen und Adressen sollen dann ebenfalls im Jahresbericht des Internationalen Frauenbundes veröffentlicht werden.

4. Die Vorsitzenden der ständigen Kommissionen des Internationalen Frauenbundes haben der korrespondierenden Schriftführerin ein Verzeichnis der Namen und Adressen sämtlicher Mitglieder ihrer Kommission einzusenden, zugleich mit einem Bericht über die Arbeit der Kommission im abgelaufenen Jahr, ebenfalls zum Zweck der Veröffentlichung im Jahresbericht des Internationalen Frauenbundes. Diese Berichte der Kommissionsvorsitzenden sollen in einer der drei offiziellen Sprachen abgefasst und ebenfalls nicht später als am 15. Mai jeden Jahres in den Händen der korrespondierenden Schriftführerin sein.

